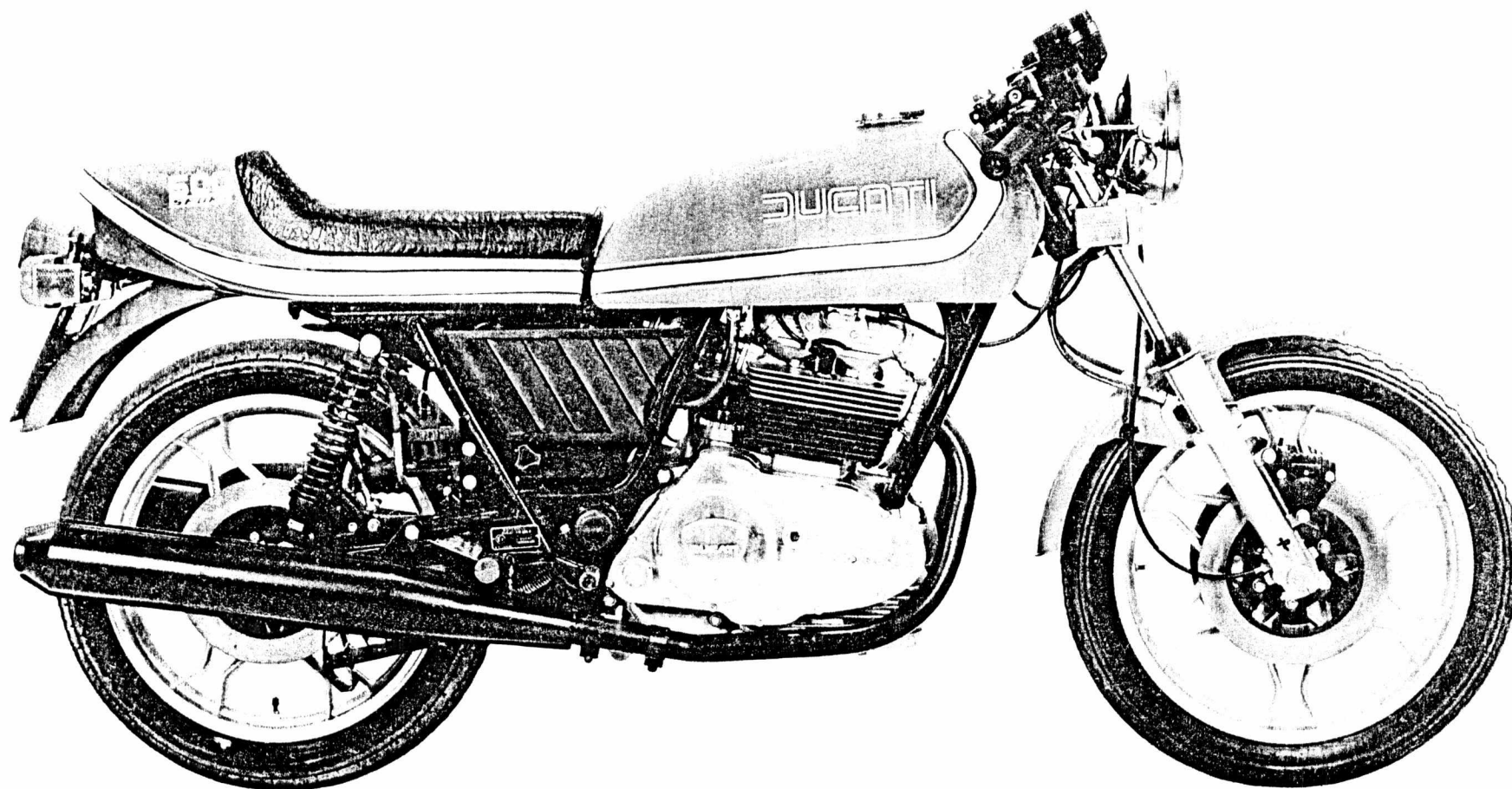


DUCATI **350-500** **SPORT**

CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE PIECES DETACHEES
ERSATZTEILKATALOG

Ed. 1977



NORME DA OSSERVARE PER L'ORDINAZIONE DELLE PARTI DI RICAMBIO

1. Per le ordinazioni delle parti di ricambio citare sempre: il numero di codice, la denominazione e i numeri di matricola del motore e del telaio.
2. La ricerca del pezzo di ricambio si effettua come segue: individuare nella tavola il numero di figura del pezzo occorrente; ricercare nella parte descrittiva il relativo numero di codice e la denominazione.
3. Per esigenze del magazzino meccanizzato, elenchiamo i quantitativi minimi di particolari da ordinare in funzione del prezzo di listino di ogni pezzo:

da 1 a 50 Lire	quantità minima 50 pezzi
da 51 a 200 Lire	quantità minima 20 pezzi
da 201 a 500 Lire	quantità minima 10 pezzi
4. f.m. = fino matricola
d.m. = da matricola
M.F. = manca figura

INSTRUCTIONS A SUIVRE POUR LES COMMANDES DE PIÈCES DE RECHANGE

1. Pour les commandes de pièces de rechange il faut toujours mentionner:
le numéro de code de la pièce, la désignation et les numéros d'identification du moteur et du cadre.
2. La recherche de la pièce de rechange se fait comme suit: chercher dans la table le numéro de position de la pièce nécessaire; chercher sur la partie descriptive son numéro de code et la désignation relative.
3. Pour des exigences de notre magasin mécanisé, nous indiquons ci-dessous les quantités minima de particuliers à commander selon les prix de chaque pièce:

de 1 à 50 Lit.	quantité minima 50 pièces
de 51 à 200 Lit.	quantité minima 20 pièces
de 201 à 500 Lit.	quantité minima 10 pièces
4. f.m. = jusqu'à numéro
d.m. = depuis numéro
M.F. = figure manquante

INSTRUCTIONS TO BE FOLLOWED WHEN ORDERING SPARE PARTS

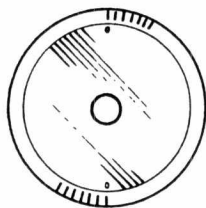
1. All orders of spare parts must clearly indicate: item code number, description and serial numbers both of frame and engine.
2. To determinate the spare part proceed as follows: on the drawing find out the position number of the required item; on the part list you will find relevant code number and description.
3. In accordance with our computerized stock requirements, hereunder we list the minimum quantities to be ordered according to the price of each single piece:

Lit. 1 to 50	minimum quantity 50 pieces
Lit. 51 to 200	minimum quantity 20 pieces
Lit. 201 to 500	minimum quantity 10 pieces
4. f.m. = till engine number
d.m. = from engine number
M.F. = not illustrated

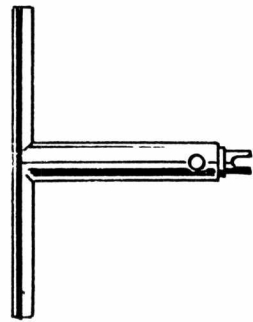
ANGABEN ZUR BESTELLUNG DER ERSATZTEILE

1. Wir bitten um folgende Angaben bei Ersatzteilanfragen anzugeben:
Code-Nummer, Bezeichnung, Motor- und Fahrgestell-Nummer.
2. Zum auffinden des Ersatzteil ist notwendig:
die Position-Nummer des nötigen Teil auf dem Tafel erkennen; auf die Bezeichnungsseite die dazu gehörige Code-Nummer und Bezeichnung nachsuchen.
3. Um die Erfordernissen des Ersatzteilhauptlager zu entsprechen, geben wir die mindeste bestellbare Ersatzteilmenge dem Listenpreis jedes Teil gemäss an:

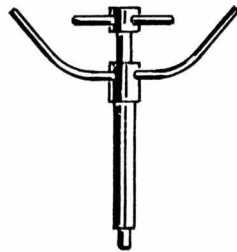
von 1 bis 50 Lire	mindeste Menge 50 Stücke
von 51 bis 200 Lire	mindeste Menge 20 Stücke
von 201 bis 500 Lire	mindeste Menge 10 Stücke
4. f.m. = bis Serie-Nummer
d.m. = ab Serie-Nummer
M.F. = nicht bezeichnet



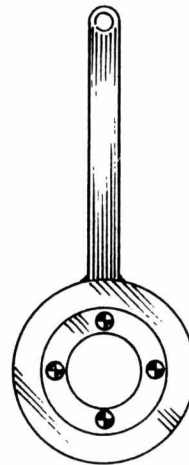
1



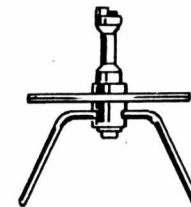
2



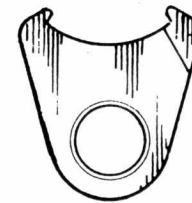
3



4



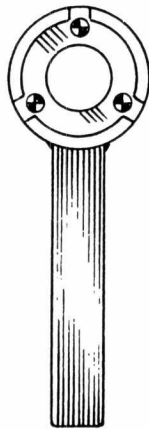
5



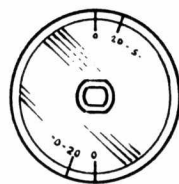
6



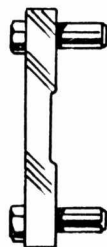
7



8



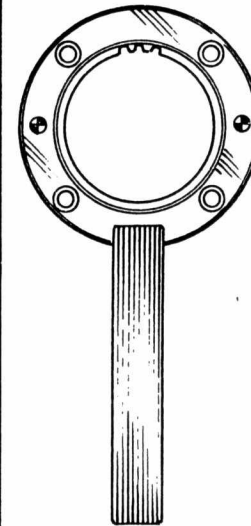
9



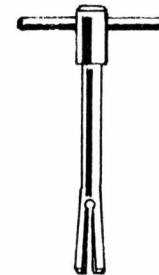
10



11



12



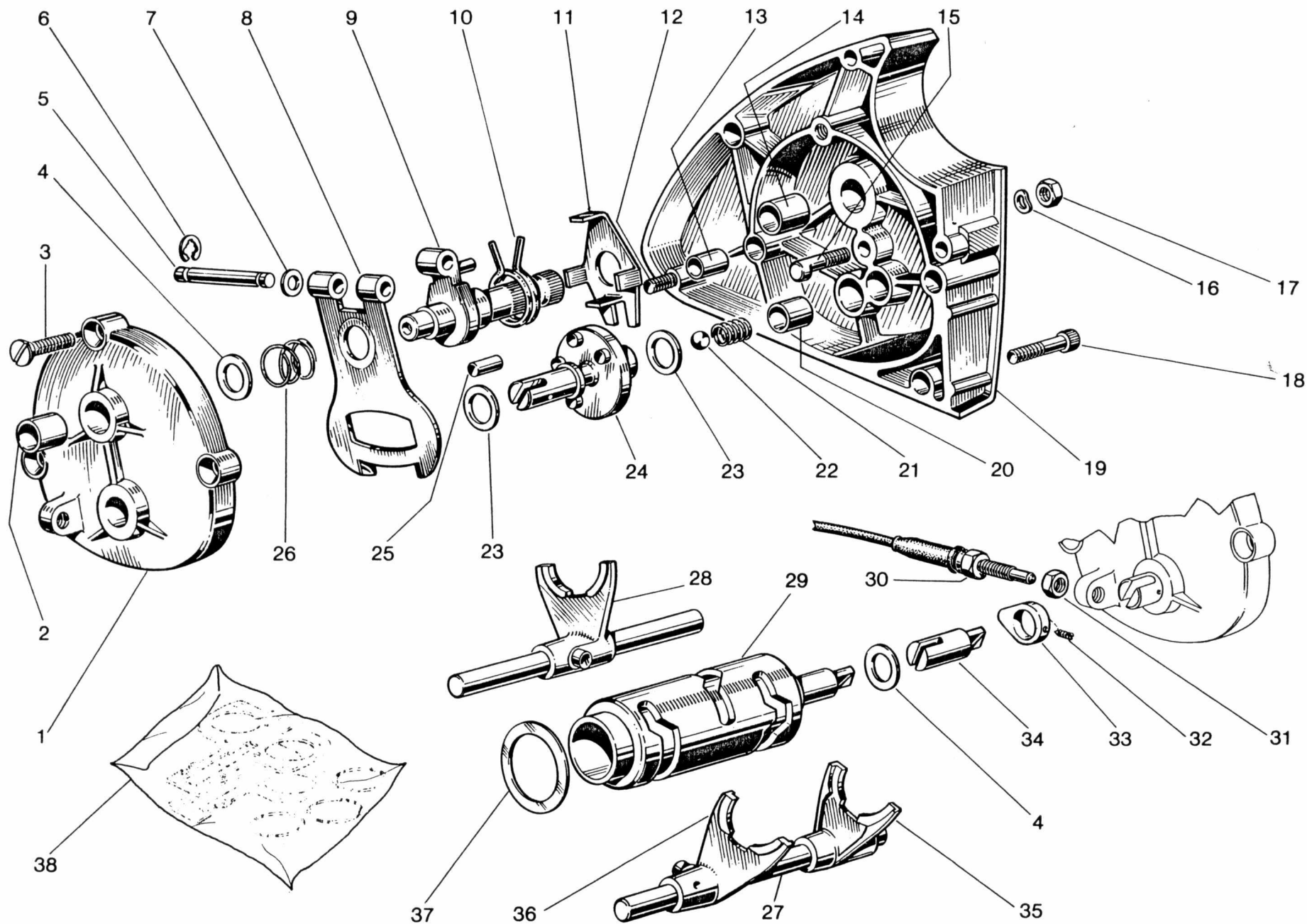
13

POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	98112.0002	Disco graduato (V)	Protractor wheel (V)	Disque gradué (V)	Stellscheibe(V)		
2	88713.0115	Chiave per tendere la catena (X)(V)	Spanner for chain tens. (X)(V)	Clé-tendeur de chaîne (X)(V)	Kettenspanner (X)(V)		
3	88713.0120	Estrattore per perni bilanciere (X)(V)	Rocker pin extractor (X)(V)	Extracteur axes culbut. (X)(V)	Kipphebelw.-Abzieher (X)(V)		
4	88713.0122	Chiave ferma alternat. per bloccaggio dado (V)	Alternator retaining wrench for nut locking (V)	Clé d'arrêt de l'alternateur pour blocage écrou (V)	Stromwechselhalterungsschlüssel für Mutterversperr.(V)		
5	88713.0123	Attrezzo porta disco graduato per controllo anticipo con disco (V)	Graduated disc bearing tool for advance checking with disc (V)	Outil porte-disque gradué pour contrôle calage avec disque (V)	Vorzündungstellscheibeträger mit Stellscheibe (V)		
6	88713.0129	Nasello d'arresto ingranaggio rinvio per bloccaggio dado (V)	Intermediate gear locking device for nut locking (V)	Ergot d'arrêt engrenage de renvoi pour blocage écrou (V)	Zwischenrad Abstellklinke für Mutterversperrung (V)		
7	88713.0124	Chiave ferma pignone per bloccaggio dado (Z = 12) (V)	Pinion retaining wrench for locking rim (Z = 12) (V)	Clé d'arrêt du pignon pour blocage écrou (Z = 12) (V)	Zahnradhalterungsschlüssel für Mutterversperrung (Z = 12)(V)		
8	88713.0125	Chiave ferma pignone per bloccaggio dado (Z = 13) (V)	Pinion retaining wrench for locking rim (Z = 13) (V)	Clé d'arrêt du pignon pour blocage écrou (Z = 13) (V)	Zahnradhalterungsschlüssel für Mutterversperrung (Z = 13)(V)		
9	88713.0126	Indice di controllo anticipo con luce stroboscopica (V)	Advance checking indicator with stroboscopic light (V)	Index pour contrôle de l'avance à la lampe stroboscop. (V)	Vorzündungstellscheibe für stroboskopisches Licht (V)		
10	88713.0127	Attrezzo per messa in fase alberi a camme (V)	Camshaft timing tool (V)	Outil pour calage arbres distribution (V)	Phasenstellungswerkzeug der Nockenwellen (V)		
11	88713.0262	Spina per montare i bilancieri (W)(V)	Rocker assembl. pin (W)(V)	Cheville-guide pour monter culbuteurs (W)(V)	Stift für Kipphebeleinbau (W)(V)		
12	88713.0562	Chiave ferma campana e tamburo frizione (Y) (V)	Clutch housing and drum locking wrench (Y)(V)	Clé d'arrêt cage et tambour d'embrayage (Y)(V)	Halierungsschlüssel des Kupplungsgehäuse und der Kupplungstrommel (Y)(V)		
13	88700.4336	Pinza per montaggio gommini antivibranti sulla testa (V)	Pliers for cylinder head rubber plugs (V)	Pinces pour mont. des peignes pour ailettes de la culasse (V)	Zange für Kopfflügelscheibenkamm (V)		

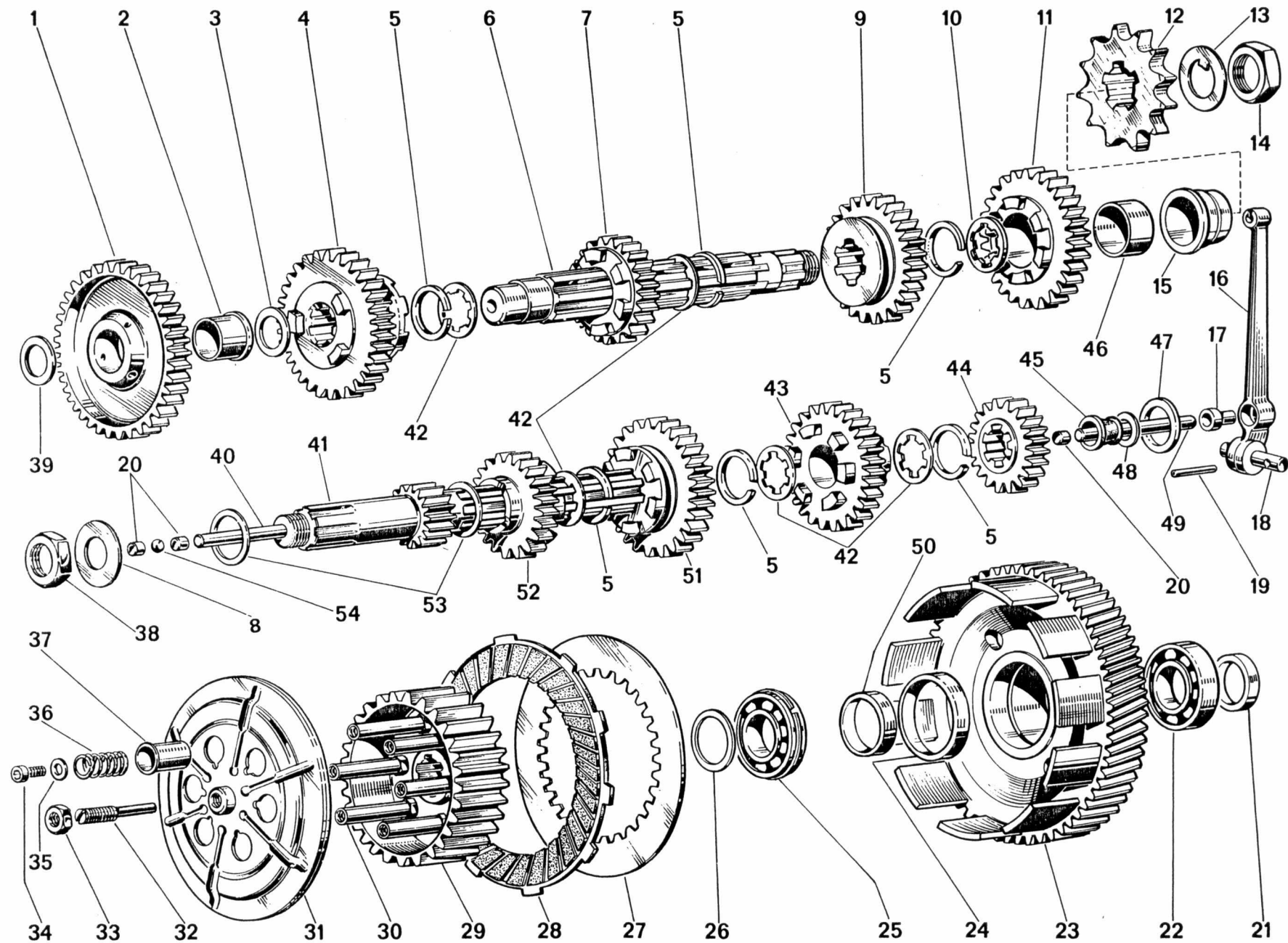
NOTE - REMARKS - NOTES - ANMERKUNGEN

- (V) Attrezzi uguali a quelli del motore 350-500 GTV e 350-500 GTL - Equal to those of the 350-500 GTV and 350-500 GTL engine - Outils égaux à ceux du moteur 350-500 GTV et 350-500 GTL - Gleiches Werkzeug wie bei Motor 350-500 GTV und 350-500 GTL
- (X) Attrezzi uguali a quelli del motore 860 - Equal to those for twincylinder 860 engine - Outils égaux à ceux du moteur 860 - Gleiches Werkzeug wie bei Motor 860
- (W) Attrezzo uguale a quello del motore monocilindrico - Equal to that one of the single shaft mtcs. - Outil égal à celui du moteur monocylindre - Gleiches Werkzeug wie bei Einzylindermotor
- (Y) Attrezzo uguale a quello del motore 125/2T - Equal to that one of 125 ISDT engine - Outil égal à celui du moteur 125 2-temps - Gleiches Werkzeug wie bei Motor 125/2T

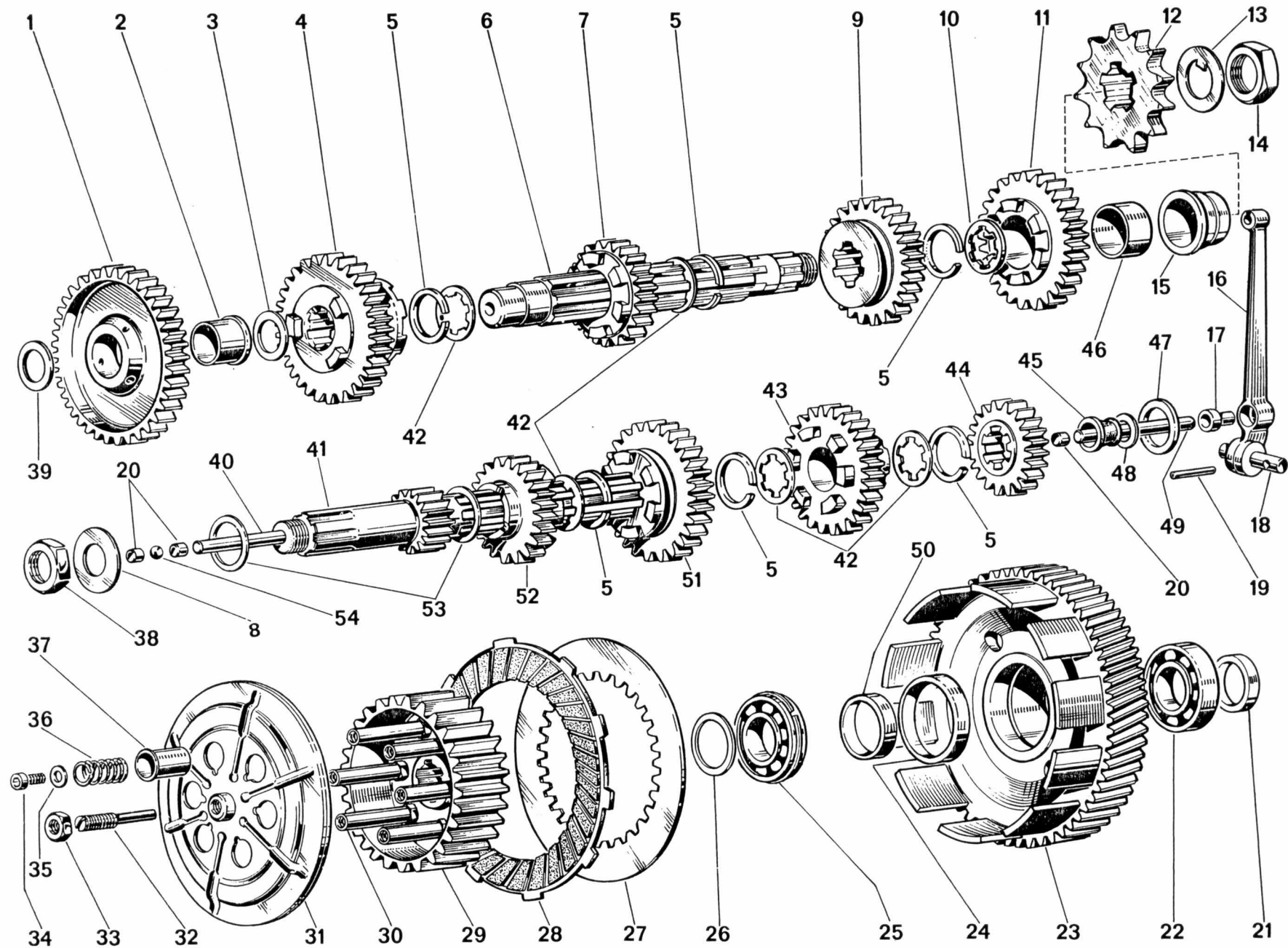
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0619.49.700	Coperchio selettore cambio	Gear cover	Couvercle	Deckel		1
2	0400.49.730	Boccola Ø 12 x Ø 15 x 11 normale	Bush	Douille	Buchse		1
—	0400.49.735	Boccola magg. 0,1	Bush overs.	Douille majorée	Buchse		1
3	0400.49.060	Vite TSC M. 6 x 30	Screw	Vis	Schraube		3
4	0400.76.150	Rondella di rasamento Ø 12,5 x Ø 20 x 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
5	0608.13.170	Perno snodo forcella	Joint pin	Goujon	Stift		1
6	0170.91.730	Rondella Ideal A VI	Washer	Rondelle	Sicherungsscheibe		2
7	0400.30.025	Rondella rasamento	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
8	0608.13.120	Forcella comando selettore	Control fork	Fourche commande	Gabel		1
9	0608.13.200	Alberino comando forcella	Spindle	Arbre comm. fourche	Schaltwelle		1
10	0400.13.130	Molla ritorno pedale	Return spring	Ressort pédale	Feder		1
11	0400.13.140	Piastrina registro	Plate	Plaquette	Einstellplatte		1
12	0150.92.050	Vite TCEI M 6 x 30	Screw	Vis	Schraube		3
13	0400.49.240	Boccola di rif. Ø 7 x Ø 10 x 13 normale	Bush	Douille	Buchse		2
—	0400.49.243	Boccola magg. 0,05	Bush overs.	Douille majorée	Buchse		2
14	0400.49.263	Boccola normale	Bush	Douille	Buchse		1
—	0400.49.267	Boccola magg. 0,1	Bush overs.	Douille majorée	Buchse		1
15	0400.13.160	Eccentrico M 6	Eccentric	Excentrique	Exzenterschraube		1
16	0400.13.030	Rondella curvata Ø 6,4 x Ø 11 x 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
17	0011.58.890	Dado es. M 6 x 4	Hex. nut	Ecrou hex.	Mutter		1
18	0400.49.040	Vite TCEI M 6 x 40	Screw	Vis	Schraube		2
19	0619.49.500	Coperchio lato catena	Cover	Couvercle	Deckel		1
20	0150.49.220	Boccola portasfera	Bush	Douille	Buchse		1
21	0150.49.010	Molla per scatto marce	Spring	Ressort	Feder		1
22	76831.0891	Sfera 11/32"	Ball	Bille	Kugel		1
23	0400.07.170	Rondella di rasamento Ø 15,5 x Ø 20 x 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
24	0619.13.300	Selettore cambio	Selector	Sélecteur vitesses	Übertragungswelle		1
25	0400.13.320	Perno per selettore Ø 5 x 9,8	Pin	Goujon	Stift		4
26	0400.13.110	Molla premi-forcella	Spring	Ressort	Feder		1
27	0619.13.070	Perno per forcella	Fork pin	Axe comm. fourche	Schaltgabelachse		2
28	0619.13.095	Forcella innesto marce 3a - 4a	Fork	Fourche eng. vitesses	Schaltgabel 3. - 4. Gang		1
29	0619.13.040	Tamburo cambio	Drum	Tambour	Schaltwalze		1
30	0759.49.750	Interruttore spia folle	Switch	Interrupteur	Schalter		1
31	72524.0827	Dado es. M 8 x 1 x 5	Nut	Ecrou	Mutter		1
32	72195.1017	Vite ST con intaglio ed estremità a punta	Screw	Vis	Schraube		1
33	0619.13.335	Camma spia folle	Cam	Came	Nocken		1
34	0619.13.045	Innesto di collegamento	Shift	Embrayage	Verbindungsstück		1
35	0619.13.090	Forcella innesto 2a marcia	Fork	Fourche	Schaltgabel 2. Gang		1
36	0619.13.080	Forcella innesto marce 1a - 5a	Fork	Fourche	Schaltgabel 1. - 5. Gang		1
37	0400.13.055	Rondella rasamento Ø 36,5 x Ø 42 x 0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
—	0400.13.050	Rondella rasamento Ø 36,5 x Ø 42 x 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
38	0619.51.101	Busta guarnizioni e gommini di tenuta per 350 - 500 cc.	Gasket and seal ring set for 350 - 500 cc.	Jeu joints et caoutchouc pour 350 - 500 cc.	Gummi und Dichtungssatz für 350 - 500 cc.		1



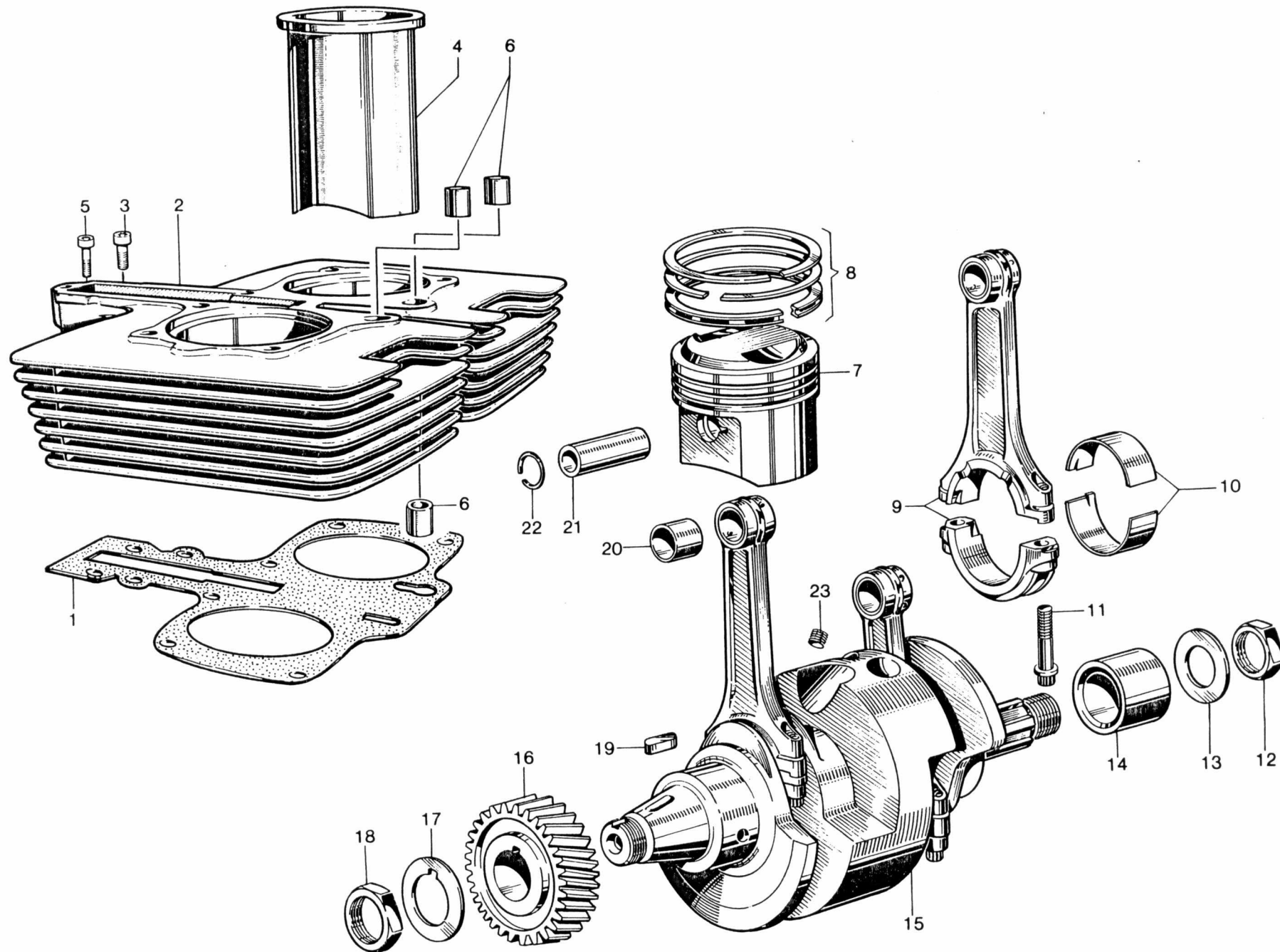
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0619.16.050	Ingranaggio cond. 1a vel. Z = 40	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
2	0619.16.220	Boccola ingr. condotto 1a vel.	Bush	Douille	Buchse		1
—	0619.16.225	Boccola ingr. condotto 1a vel. magg. 0,05	Bush	Douille	Buchse		1
3	0619.16.125	Rondella ras. Ø 19,5 x Ø 26 x 1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
4	0619.16.070	Ingranaggio cond. 3a vel. Z = 32	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
5	0619.16.180	Anello el. Ø 23 x Ø 27 x 2,4	Ring	Bague	Sicherungsring		6
6	0619.16.114	Albero secondario	Driven shaft	Arbre secondaire	Abtriebswelle		1
7	0619.16.085	Ingranaggio cond. 5a vel. Z = 27	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
8	0400.47.030	Rondella di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherheitsring		1
9	0619.16.080	Ingranaggio cond. 4a vel. Z = 29	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
10	0619.16.140	Rondella di ras. scan. ≠ 1,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
11	0619.16.060	Ingranaggio cond. 2a vel. Z = 36	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
12	0619.16.103	Pignone catena Z = 12 per 350 cc.	Chain sprocket	Pignon	Ritzel		1
—	0619.16.095	Pignone catena Z = 13 per 500 cc.	Chain sprocket	Pignon	Ritzel		1
13	0400.16.210	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Sicherungblech		1
14	0250.16.010	Dado esagonale M 16 x 1 x 6	Nut	Ecrou	Mutter		1
15	0619.16.118	Distanziale con colletto	Distance piece	Entretoise	Distanzhülse		1
16	0619.16.400	Leva comando frizione	Clutch lever	Levier embrayage	Kupplungshebel		1
17	0400.16.420	Pastiglia per leva	Lever pad	Pastille	Drucktasse		1
18	0619.16.260	Perno leva frizione	Lever pin	Goujon	Stift		1
19	0400.16.270	Spina el. spaccata Ø 2,8 x 25	Split drift	Goupille	Federhülse		1
20	0011.58.420	Rullino Ø 5 x 5	Roller	Rouleau	Walze		3
21	0619.16.820	Distanziatore interno ≠ 7,5	Inner spacer	Entretoise int.	Distanzring		1
22	75380.2566	Cuscinetto Ø 25 x Ø 52 x 15	Bearing	Roulement	Kugellager		1
23	0619.16.955	Coppia campana frizione Z = 68 completa di ingranaggio albero motore Z = 32	Clutch housing with crankshaft gear	Cage embrayage avec engrenage vilebrequin	Kupplungskorb mit Kurbelwellezahnrad		1
24	0619.16.853	Distanziale esterno ≠ 5,3	Outer spacer	Entretoise ext.	Distanzhülse		1
25	75115.2566	Cuscinetto Ø 25 x Ø 47 x 12	Bearing	Roulement	Kugellager		1
26	0619.16.833	Distanziatore esterno ≠ 2,2	Outer spacer	Entretoise ext.	Distanzring		1
27	0619.16.530	Disco condotto	Inside disc	Disque intérieur	Stahlscheibe		6
28	0619.16.670	Disco conduttore	Driving disc	Disque conducteur	Belagscheibe		7
29	0619.16.590	Tamburo frizione	Clutch drum	Tambour embr.	Kupplungskern		1
30	0619.16.620	Perno fermo molla	Stop pin	Goujon	Stift		6
31	0325.16.633	Spingidisco	Pressure plate	Pousse-disque	Druckplatte		1
32	0619.16.570	Vite registro frizione M. 8	Adjusting screw	Vis réglage	Schraube		1
33	72515.0827	Dado esag. M 8 x 5	Nut	Ecrou	Mutter		1
34	71502.1301	Vite TCEI M 5 x 10	Screw	Vis	Schraube		6
35	0400.16.560	Rondella Ø 5,2 x Ø 14 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		6
36	0400.16.550	Molla frizione	Clutch spring	Ressort embrayage	Feder		6
37	0400.16.540	Scodellino per molla	Spring plate	Plaque ressort	Federhülse		6
38	0400.47.040	Dado esag. M. 20 x 1	Nut	Ecrou	Mutter		1
39	0755.29.095	Rondella ras. Ø 17,45 x Ø 25 x 0,1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
—	0755.29.115	Rondella ras. Ø 17,45 x Ø 25 x 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
—	0608.16.270	Rondella ras. Ø 17,2 x Ø 24 x 1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
—	0619.16.120	Rondella ras. Ø 17,1 x Ø 26 x 2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
40	0608.16.250	Astina com. frizione	Control rod	Tige de commande	Stange		1
41	0619.16.010	Albero primario Z = 16	Main shaft	Arbre primaire	Hauptwelle		1
42	0619.16.015	Rondella ras. scan.	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		5
43	0619.16.040	Ingranaggio conduttore 4a vel. Z = 27	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
44	0619.16.020	Ingranaggio conduttore 2a vel. Z = 21	Gear	Engrenage	Zahnrad		1



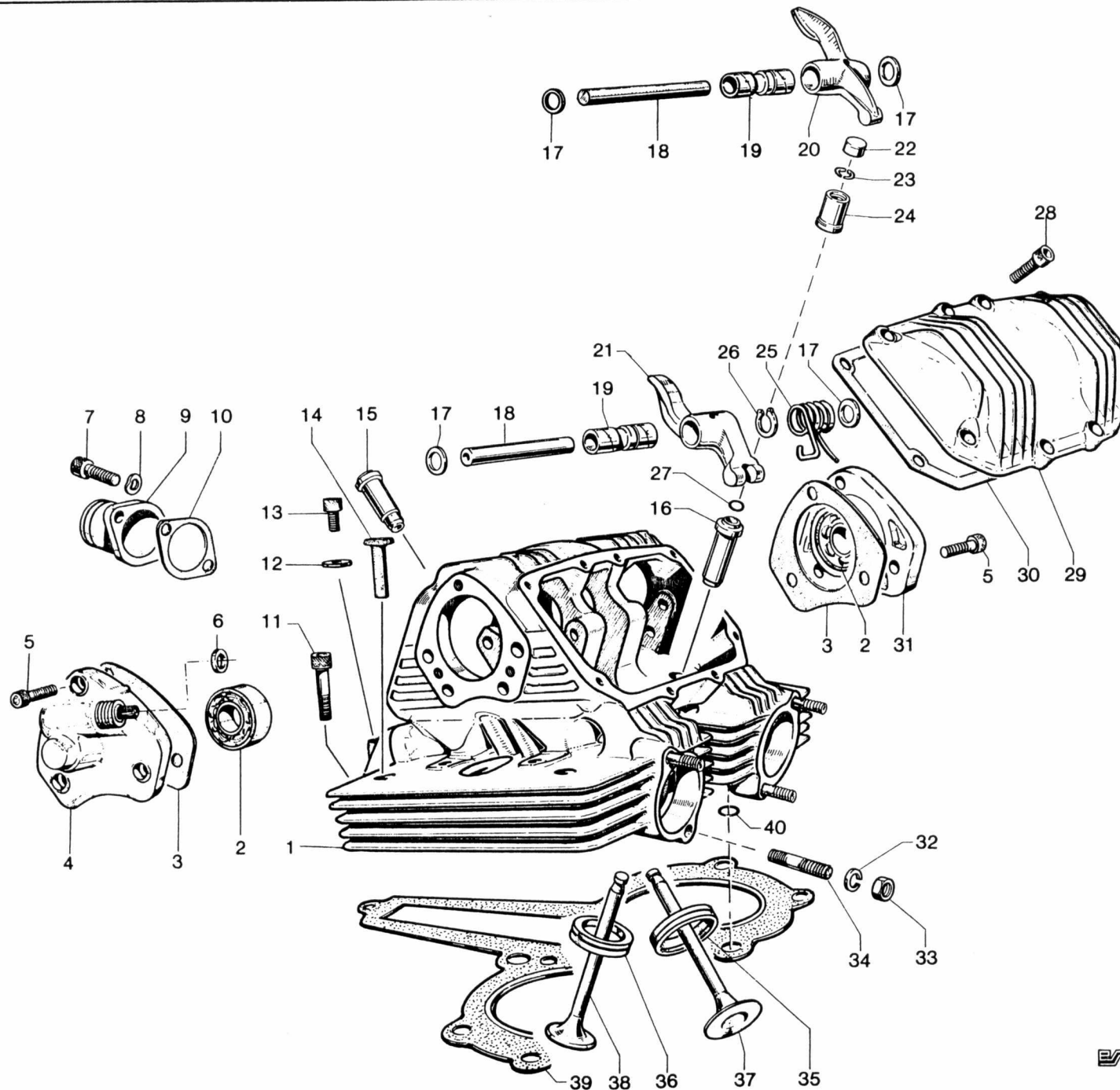
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
45	0619.49.335	Gommino di tenuta	Seal rubber	Caoutchouc	Abstreifgummi		1
46	0619.16.065	Boccola ingr. condotto 2a vel. normale	Bush	Douille	Buchse		1
—	0619.16.066	Boccola magg. 0,05	Bush	Douille	Buchse		1
47	0619.16.135	Rondella ras. Ø 20,5 x Ø 28 x 2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
48	0619.49.340	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
49	0619.16.230	Puntalino frizione	Peg	Tige	Stange		1
50	0619.16.843	Distanziale interno ≠ 5,3	Distance piece	Entretoise	Distanzstück		1
51	0619.16.045	Ingranaggio conduttore 5a vel. Z = 30	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
52	0619.16.030	Ingranaggio conduttore 3a vel. Z = 24	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
53	0251.47.050	Rondella ras. Ø 25,5 x Ø 32 x 1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
54	76835.0497	Sfera 3/16" (Ø 4,76)	Ball	Bille	Kugel		1



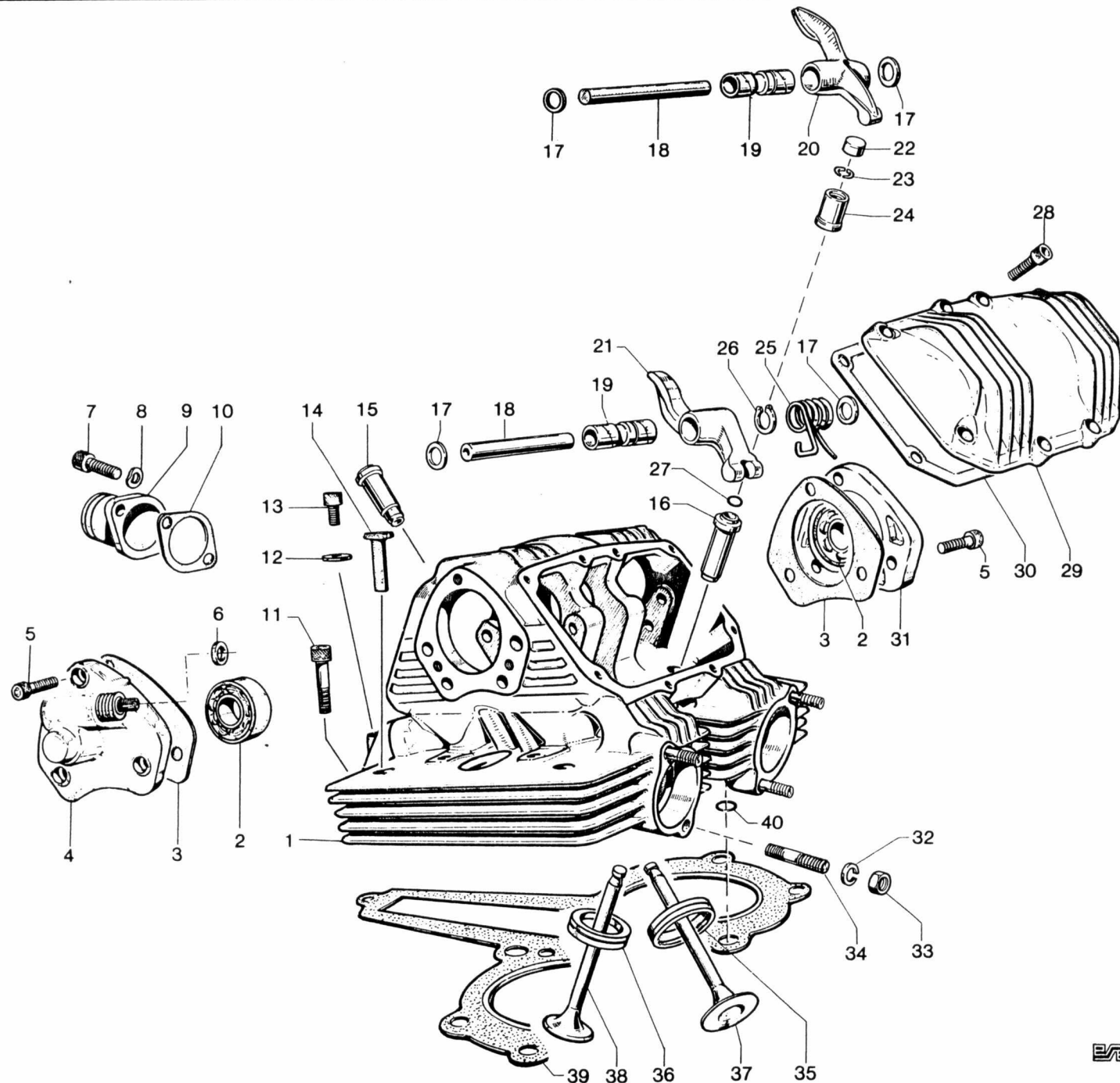
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0619.17.020	Guarnizione cilindro-carter	Gasket	Joint	Fussdichtung		1
2	0619.17.104	Cilindro (spianato) per 350 cc.	Cylinder	Cylindre	Zylinder		1
—	0620.17.104	Cilindro (spianato) per 500 cc.	Cylinder	Cylindre	Zylinder		1
3	71502.2124	Vite TCEI M 8 x 18 per 350 cc.	Screw	Vis	Schraube		2
—	71502.2128	Vite TCEI M 8 x 22 per 500 cc.	Screw	Vis	Schraube		2
4	0619.17.124	Canna per cilindro per 350 cc.	Cylinder liner	Chemise cylindre	Laufbuchse		2
—	0620.17.124	Canna per cilindro per 500 cc.	Cylinder liner	Chemise cylindre	Laufbuchse		2
5	71502.1627	Vite TCEI M 6 x 18 per 350 cc.	Screw	Vis	Schraube		2
—	71502.1632	Vite TCEI M 6 x 22 per 500 cc.	Screw	Vis	Schraube		2
6	0619.17.130	Boccola di rif. Ø 12 x Ø 15 x 15,5	Bush	Douille	Buchse		3
7	0619.47.400	Pistone normale completo Ø 71,8 per 350 cc.	Piston	Piston	Kolben, kpl.		2
—	0619.47.500	Pistone compl. Ø 71,8 magg. 0,4	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
—	0619.47.600	Pistone compl. Ø 71,8 magg. 0,6	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
—	0619.47.700	Pistone compl. Ø 71,8 magg. 0,8	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
—	0619.47.800	Pistone compl. Ø 71,8 magg. 1	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
—	0620.47.400	Pistone normale completo Ø 78 per 500 cc.	Piston	Piston	Kolben, kpl.		2
—	0620.47.500	Pistone compl. Ø 78 magg. 0,4	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
—	0620.47.600	Pistone compl. Ø 78 magg. 0,6	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
—	0620.47.700	Pistone compl. Ø 78 magg. 0,8	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
—	0620.47.800	Pistone compl. Ø 78 magg. 1	Piston overs.	Piston majoré	Kolben, kpl.		2
8	0619.47.490	Busta segmenti norm. per 350 cc.	Ring set	Jeu segments	Kolbenring - Satz		2
—	0619.47.590	Busta segmenti magg. 0,4	Ring set overs.	Jeu segments majoré	Kolbenring - Satz		2
—	0619.47.690	Busta segmenti magg. 0,6	Ring set overs.	Jeu segments majoré	Kolbenring - Satz		2
—	0619.47.790	Busta segmenti magg. 0,8	Ring set overs.	Jeu segments majoré	Kolbenring - Satz		2
—	0619.47.890	Busta segmenti magg. 1	Ring set overs.	Jeu segments majoré	Kolbenring - Satz		2
—	0620.47.490	Busta segmenti norm. per 500 cc.	Ring set	Jeu segments	Kolbenring - Satz		2
—	0620.47.590	Busta segmenti magg. 0,4	Ring set overs.	Jeu segments majoré	Kolbenring - Satz		2
—	0620.47.690	Busta segmenti magg. 0,6	Ring set overs.	Jeu segments majoré	Kolbenring - Satz		2
—	0620.47.790	Busta segmenti magg. 0,8	Ring set overs.	Jeu segments majoré	Kolbenring - Satz		2
—	0620.47.890	Busta segmenti magg. 1	Ring set overs.	Jeu segments majoré	Kolbenring - Satz		2
9	0619.47.353	Coppia bielle	Con. rods	Bielles	Pleuel		1
10	0619.47.230	Semicuscinetto normale	Half-bearing	Demi-roulement	Pleuellagerschale		4
—	0619.47.235	Semicuscinetto minorato 0,25	Half-bearing unders.	Demi-roulement	Pleuellagerschale		4
—	0619.47.236	Semicuscinetto minorato 0,50	Half-bearing unders.	Demi-roulement	Pleuellagerschale		4
11	0619.47.288	Vite speciale M 10 x 1	Special screw	Vis spéciale	Schraube		4
12	0400.47.040	Dado es. M 20 x 1	Nut	Ecrou	Mutter		1
13	0400.47.030	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
14	0619.47.070	Anello interno	Inner ring	Anneau int.	Ring		1
15	0619.47.105	Imbiellaggio per 350 cc.	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle		1
—	0620.47.107	Imbiellaggio per 500 cc.	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle		1
16	0619.47.015	Ingranaggio albero motore Z = 32	Crankshaft gear	Engrenage vilebrequin	Zahnrad		1
17	0619.47.030	Rosetta di sicurezza	Tab washer	Rondelle de sec.	Unterlegscheibe		1
18	0619.47.040	Dado es. M 22 x 1 x 8	Nut	Ecrou	Mutter		1
19	0619.47.050	Linguetta 4 x 5 x 16	Key	Clef	Passfeder		1
20	0619.47.290	Boccola normale	Bush	Douille	Buchse		2
—	0619.47.295	Boccola magg. 0,05	Bush overs.	Douille majorée	Buchse		2
21	0619.47.450	Spinotto per pistone per 350 cc.	Gudgeon pin	Axe de piston	Kolbenbolzen		2
—	0620.47.450	Spinotto per pistone per 500 cc.	Gudgeon pin	Axe de piston	Kolbenbolzen		2
22	0619.47.460	Anello elastico senza beccucci	Circlip	Bague fix.	Sicherungsring		4
23	0619.47.160	Grano M 7	Dowel	Téton	Gewindestift		2



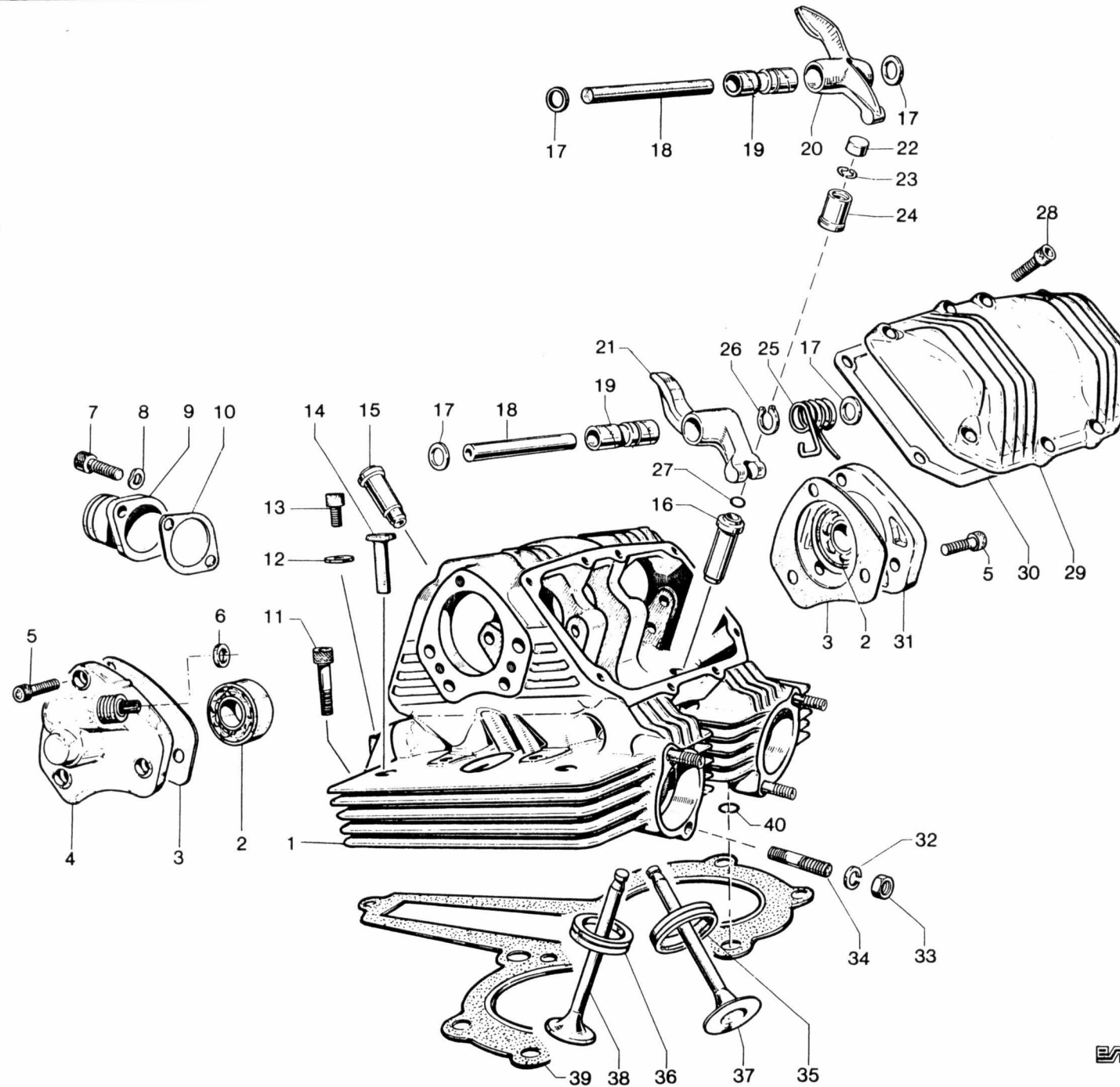
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0619.92.359	Testa (spianata) per 350	Head	Culasse	Zylinderkopf		1
—	0620.92.359	Testa (spianata) per 500	Head	Culasse	Zylinderkopf		1
2	75120.1747	Cuscinetto Ø 17 x Ø 40 x 12	Bearing	Roulement	Kugellager		2
3	0619.92.285	Guarnizione cappellotto	Gasket	Joint	Dichtung		2
4	0620.92.300	Cappellotto portacuscinetto con rinvio contagiri	Cap	Capuchon	Lagerdeckel		1
5	71502.1632	Vite TCEI M 6 x 22	Screw	Vis	Schraube		6
6	0504.49.060	Anello di tenuta INA G 12 x 8 x 3	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		1
7	71502.2125	Vite TCEI M 8 x 20	Screw	Vis	Schraube		4
8	0400.49.070	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
9	0619.92.580	Condotto aspirazione per 350	Inlet duct	Conduite admission	Ansaugstutzen		2
—	0620.92.583	Condotto aspirazione per 500	Inlet duct	Conduite admission	Ansaugstutzen		2
10	0619.92.570	Guarnizione condotto aspirazione per 350	Gasket	Joint	Dichtung		2
—	0620.92.570	Guarnizione condotto aspirazione per 500	Gasket	Joint	Dichtung		2
11	0170.37.499	Vite TCEI M 8 x 25 fiss. testa-cilindro	Screw	Vis	Schraube		1
12	0150.92.280	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
13	71502.2109	Vite TCEI M 8 x 10	Screw	Vis	Schraube		1
14	0619.92.400	Gommino per alette	Rubber	Caoutchouc	Gummistopfen		4
15	0620.92.393	Guidavalvola aspirazione normale	Inlet valve-guide	Guide-soupape admission	Einlass-Ventilführung		2
—	0620.92.395	Guidavalvola aspirazione magg. 0,03	Inlet valve-guide	Guide-soupape admission	Einlass-Ventilführung		2
—	0620.92.397	Guidavalvola aspirazione magg. 0,06	Inlet valve-guide	Guide-soupape admission	Einlass-Ventilführung		2
—	0620.92.399	Guidavalvola aspirazione magg. 0,09	Inlet valve-guide	Guide-soupape admission	Einlass-Ventilführung		2
16	0620.92.413	Guidavalvola scarico normale	Outlet valve-guide	Guide-soupape échappement	Auslass-Ventilführung		2
—	0620.92.415	Guidavalvola scarico magg. 0,03	Outlet valve-guide	Guide-soupape échappement	Auslass-Ventilführung		2
—	0620.92.417	Guidavalvola scarico magg. 0,06	Outlet valve-guide	Guide-soupape échappement	Auslass-Ventilführung		2
—	0620.92.419	Guidavalvola scarico magg. 0,09	Outlet valve-guide	Guide-soupape échappement	Auslass-Ventilführung		2
17	0765.92.195	Rondella rasamento Ø 10,5 x Ø 15 x 0,1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		4
—	0765.92.205	Rondella rasamento Ø 10,5 x Ø 15 x 0,2	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		4
—	0619.92.180	Rondella rasamento Ø 10,5 x Ø 16 x 0,3	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		4
—	0765.92.190	Rondella rasamento Ø 10,5 x Ø 15 x 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		8
18	0619.92.240	Perno bilanciante	Rocker arm pin	Goujon culbuteur	Kipphebelachse		8
19	0619.92.250	Boccola bilanciante normale	Bush	Douille	Buchse		8
—	0619.92.254	Boccola bilanciante magg. 0,05	Bush	Douille	Buchse		8
20	0619.92.175	Bilanciere apertura	Open. rocker arm	Culbuteur ouv.	Offnungskipphebel		4
21	0619.92.185	Bilanciere chiusura	Closing rocker arm	Culbuteur ferm.	Schliesskipphhebel		4
22	0723.92.500	Registro bilanciante ≠ 2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.535	Registro bilanciante ≠ 2,05	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.501	Registro bilanciante ≠ 2,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.545	Registro bilanciante ≠ 2,15	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.502	Registro bilanciante ≠ 2,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.555	Registro bilanciante ≠ 2,25	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.503	Registro bilanciante ≠ 2,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.565	Registro bilanciante ≠ 2,35	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.504	Registro bilanciante ≠ 2,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.575	Registro bilanciante ≠ 2,45	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.505	Registro bilanciante ≠ 2,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.585	Registro bilanciante ≠ 2,55	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.506	Registro bilanciante ≠ 2,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.595	Registro bilanciante ≠ 2,65	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.507	Registro bilanciante ≠ 2,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.605	Registro bilanciante ≠ 2,75	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4



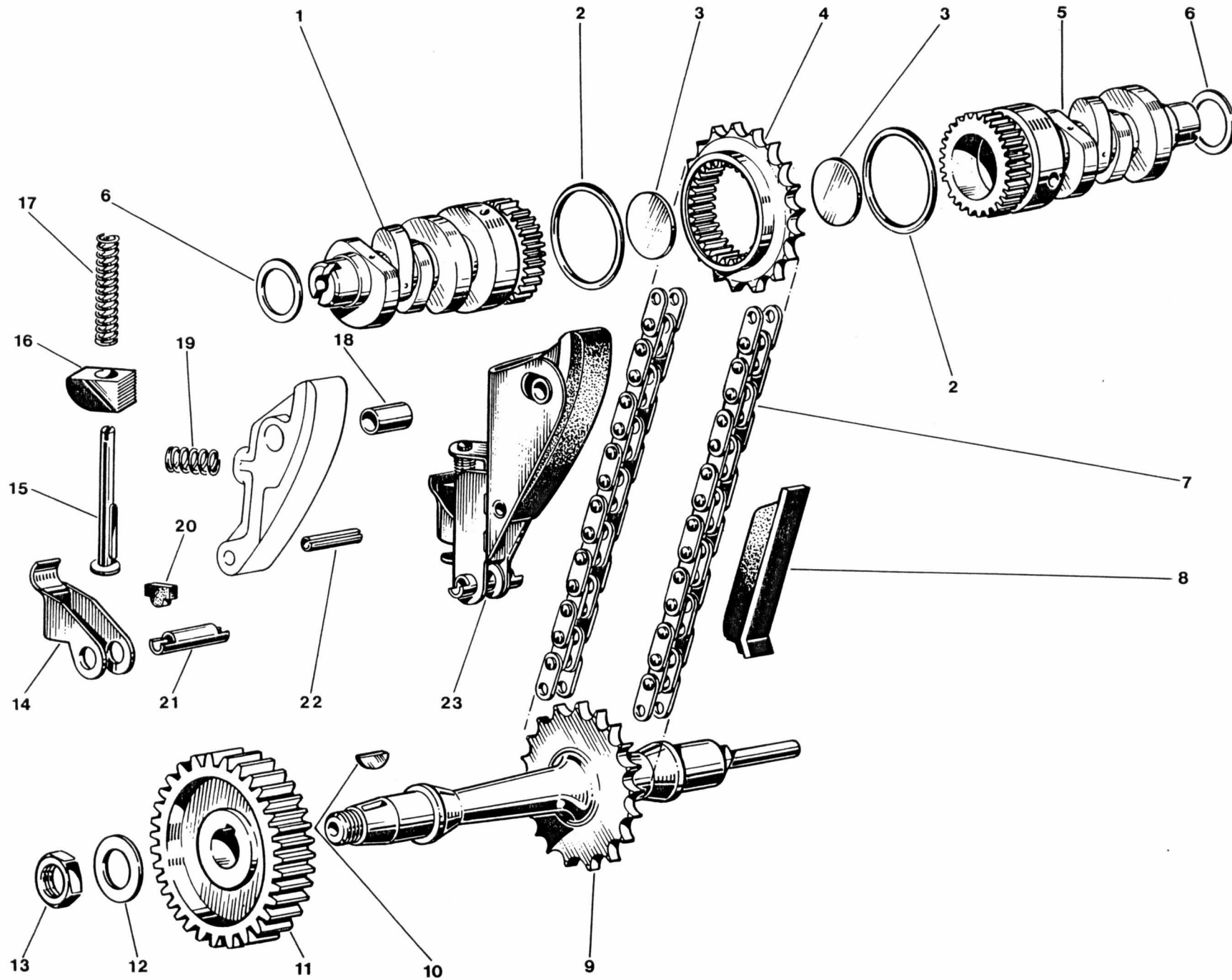
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
—	0723.92.508	Registro bilanciere ≠ 2,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.615	Registro bilanciere ≠ 2,85	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.509	Registro bilanciere ≠ 2,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.625	Registro bilanciere ≠ 2,95	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.510	Registro bilanciere ≠ 3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.635	Registro bilanciere ≠ 3,05	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.511	Registro bilanciere ≠ 3,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.645	Registro bilanciere ≠ 3,15	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.512	Registro bilanciere ≠ 3,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.655	Registro bilanciere ≠ 3,25	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.513	Registro bilanciere ≠ 3,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.675	Registro bilanciere ≠ 3,35	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.514	Registro bilanciere ≠ 3,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.685	Registro bilanciere ≠ 3,45	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.515	Registro bilanciere ≠ 3,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.695	Registro bilanciere ≠ 3,55	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.516	Registro bilanciere ≠ 3,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.705	Registro bilanciere ≠ 3,65	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.517	Registro bilanciere ≠ 3,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.518	Registro bilanciere ≠ 3,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.519	Registro bilanciere ≠ 3,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.520	Registro bilanciere ≠ 4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.521	Registro bilanciere ≠ 4,1	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.522	Registro bilanciere ≠ 4,2	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.523	Registro bilanciere ≠ 4,3	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.524	Registro bilanciere ≠ 4,4	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.525	Registro bilanciere ≠ 4,5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.526	Registro bilanciere ≠ 4,6	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.527	Registro bilanciere ≠ 4,7	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.528	Registro bilanciere ≠ 4,8	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.529	Registro bilanciere ≠ 4,9	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
—	0723.92.530	Registro bilanciere ≠ 5	Adjustment	Réglage	Ventilkäppchen		4
23	0727.92.260	Semianelli	Half-ring	Demi-bague	Halbringe		8
24	0619.92.060	Scodellino ritorno ≠ 14,5	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.051	Scodellino ritorno ≠ 14,55	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.053	Scodellino ritorno ≠ 14,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.055	Scodellino ritorno ≠ 14,65	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.062	Scodellino ritorno ≠ 14,7	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.057	Scodellino ritorno ≠ 14,75	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.059	Scodellino ritorno ≠ 14,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.061	Scodellino ritorno ≠ 14,85	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.064	Scodellino ritorno ≠ 14,9	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.063	Scodellino ritorno ≠ 14,95	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.065	Scodellino ritorno ≠ 15	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.067	Scodellino ritorno ≠ 15,05	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.066	Scodellino ritorno ≠ 15,1	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.069	Scodellino ritorno ≠ 15,15	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.071	Scodellino ritorno ≠ 15,2	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.073	Scodellino ritorno ≠ 15,25	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.068	Scodellino ritorno ≠ 15,3	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4



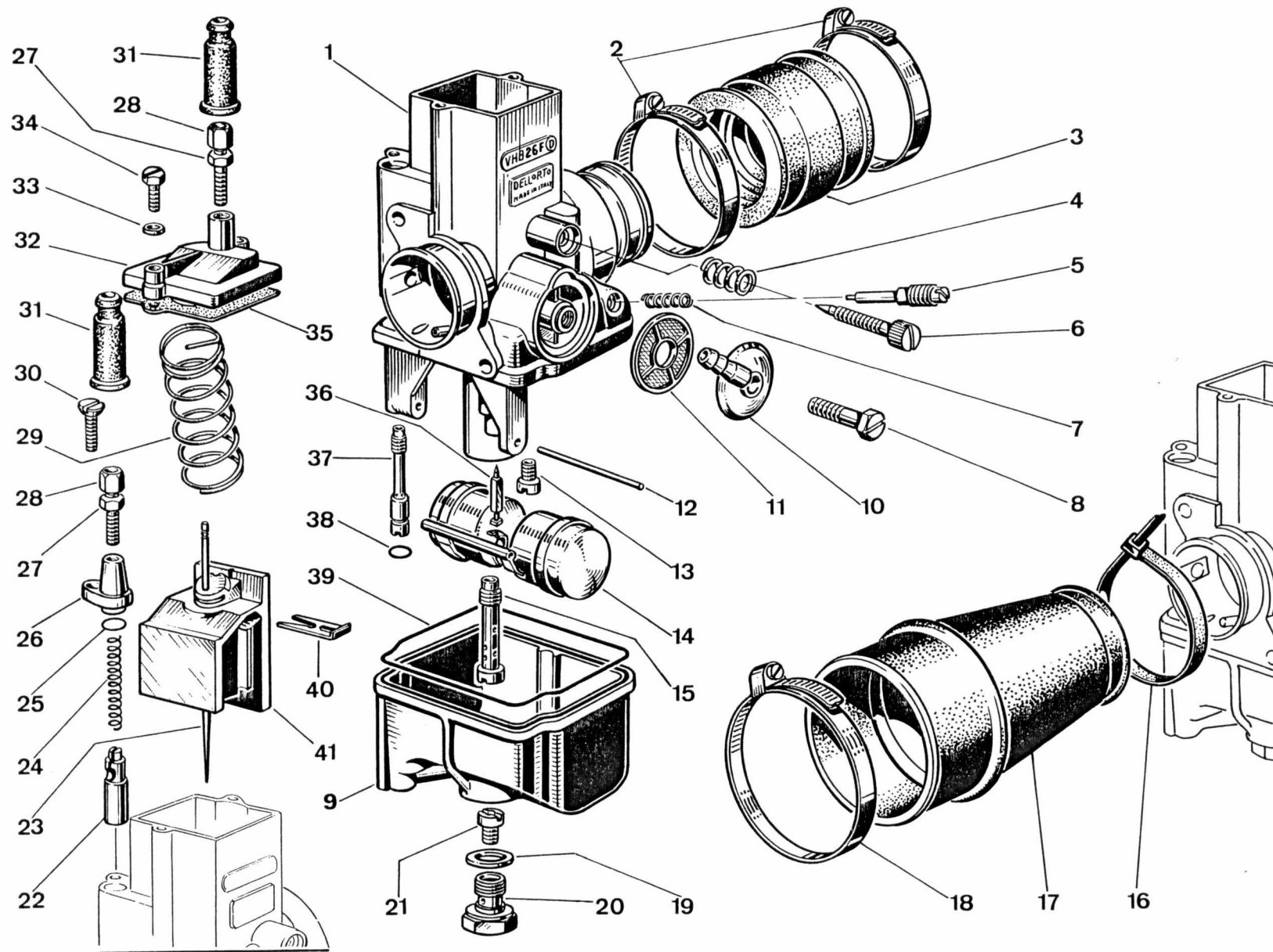
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
—	0619.92.077	Scodellino ritorno ≠ 15,35	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.079	Scodellino ritorno ≠ 15,4	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.081	Scodellino ritorno ≠ 15,45	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.070	Scodellino ritorno ≠ 15,5	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.083	Scodellino ritorno ≠ 15,55	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.085	Scodellino ritorno ≠ 15,6	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.087	Scodellino ritorno ≠ 15,65	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.072	Scodellino ritorno ≠ 15,7	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.089	Scodellino ritorno ≠ 15,75	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.091	Scodellino ritorno ≠ 15,8	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.092	Scodellino ritorno ≠ 15,85	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.074	Scodellino ritorno ≠ 15,9	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.093	Scodellino ritorno ≠ 15,95	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.094	Scodellino ritorno ≠ 16	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.095	Scodellino ritorno ≠ 16,05	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.076	Scodellino ritorno ≠ 16,1	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.078	Scodellino ritorno ≠ 16,3	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
—	0619.92.080	Scodellino ritorno ≠ 16,5	Return cap	Coupelle retour	Einstellhülse		4
25	0619.92.150	Molla bilanciere chiusura	Spring	Ressort	Feder		4
26	73500.1338	Anello Seeger 13 E	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		4
27	0400.17.030	Anello GACO OR 107 HR	GACO ring	Anneau GACO	O - Ring		4
28	71502.1627	Vite TCEI M 6 x 18	Screw	Vis	Schraube		16
29	0619.92.290	Coperchio valvole	Cover	Couvercle	Deckel		2
30	0619.92.295	Guarnizione coperchio valvole	Gasket	Joint	Dichtung		2
31	0619.92.640	Cappello portacuscinetto completo	Cap	Capuchon	Lagerdeckel		1
32	73463.0868	Rondella elastica A 8,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
33	0400.93.010	Dado esagonale M 8 x 6,5	Nut	Ecrou	Mutter		4
34	0504.17.435	Prigioniero M 8 x 46	Stud	Goujon	Stehbolzen		4
35	0619.92.370	Sede valvola aspirazione normale per 350	Inlet valve-seat	Siège-soupape admission	Einlass-Sitzring		2
—	0619.92.374	Sede valvola aspirazione magg. 0,02	Inlet valve-seat	Siège-soupape admission	Einlass-Sitzring		2
—	0619.92.377	Sede valvola aspirazione magg. 0,09	Inlet valve-seat	Siège-soupape admission	Einlass-Sitzring		2
—	0619.92.378	Sede valvola aspirazione magg. 0,14	Inlet valve-seat	Siège-soupape admission	Einlass-Sitzring		2
—	0620.92.373	Sede valvola aspirazione normale per 500	Inlet valve-seat	Siège-soupape admission	Einlass-Sitzring		2
—	0620.92.375	Sede valvola aspirazione magg. 0,02	Inlet valve-seat	Siège-soupape admission	Einlass-Sitzring		2
—	0620.92.376	Sede valvola aspirazione magg. 0,09	Inlet valve-seat	Siège-soupape admission	Einlass-Sitzring		2
—	0620.92.379	Sede valvola aspirazione magg. 0,14	Inlet valve-seat	Siège-soupape admission	Einlass-Sitzring		2
36	0619.92.380	Sede valvola scarico normale per 350	Outlet valve-seat	Siège-soupape échappement	Auslass-Sitzring		2
—	0619.92.384	Sede valvola scarico magg. 0,02	Outlet valve-seat	Siège-soupape échappement	Auslass-Sitzring		2
—	0619.92.387	Sede valvola scarico magg. 0,09	Outlet valve-seat	Siège-soupape échappement	Auslass-Sitzring		2
—	0619.92.388	Sede valvola scarico magg. 0,14	Outlet valve-seat	Siège-soupape échappement	Auslass-Sitzring		2
—	0620.92.383	Sede valvola scarico normale per 500	Outlet valve-seat	Siège-soupape échappement	Auslass-Sitzring		2
—	0620.92.385	Sede valvola scarico magg. 0,02	Outlet valve-seat	Siège-soupape échappement	Auslass-Sitzring		2
—	0620.92.386	Sede valvola scarico magg. 0,09	Outlet valve-seat	Siège-soupape échappement	Auslass-Sitzring		2
—	0620.92.389	Sede valvola scarico magg. 0,14	Outlet valve-seat	Siège-soupape échappement	Auslass-Sitzring		2
37	0619.92.115	Valvola aspirazione per 350	Inlet valve	Soupape admission	Einlass-Ventil		2
—	0620.92.115	Valvola aspirazione per 500	Inlet valve	Soupape admission	Einlass-Ventil		2
38	0619.92.125	Valvola scarico per 350	Outlet valve	Soupape échappement	Auslass-Ventil		2
—	0620.92.125	Valvola scarico per 500	Outlet valve	Soupape échappement	Auslass-Ventil		2
39	0619.92.025	Guarnizione cilindro-testa per 350	Gasket	Joint	Kopfdichtung		1
—	0620.92.025	Guarnizione cilindro-testa per 500	Gasket	Joint	Dichtung		1
40	0534.46.030	Anello GACO OR 119	GACO ring	Anneau GACO	O - Ring		2



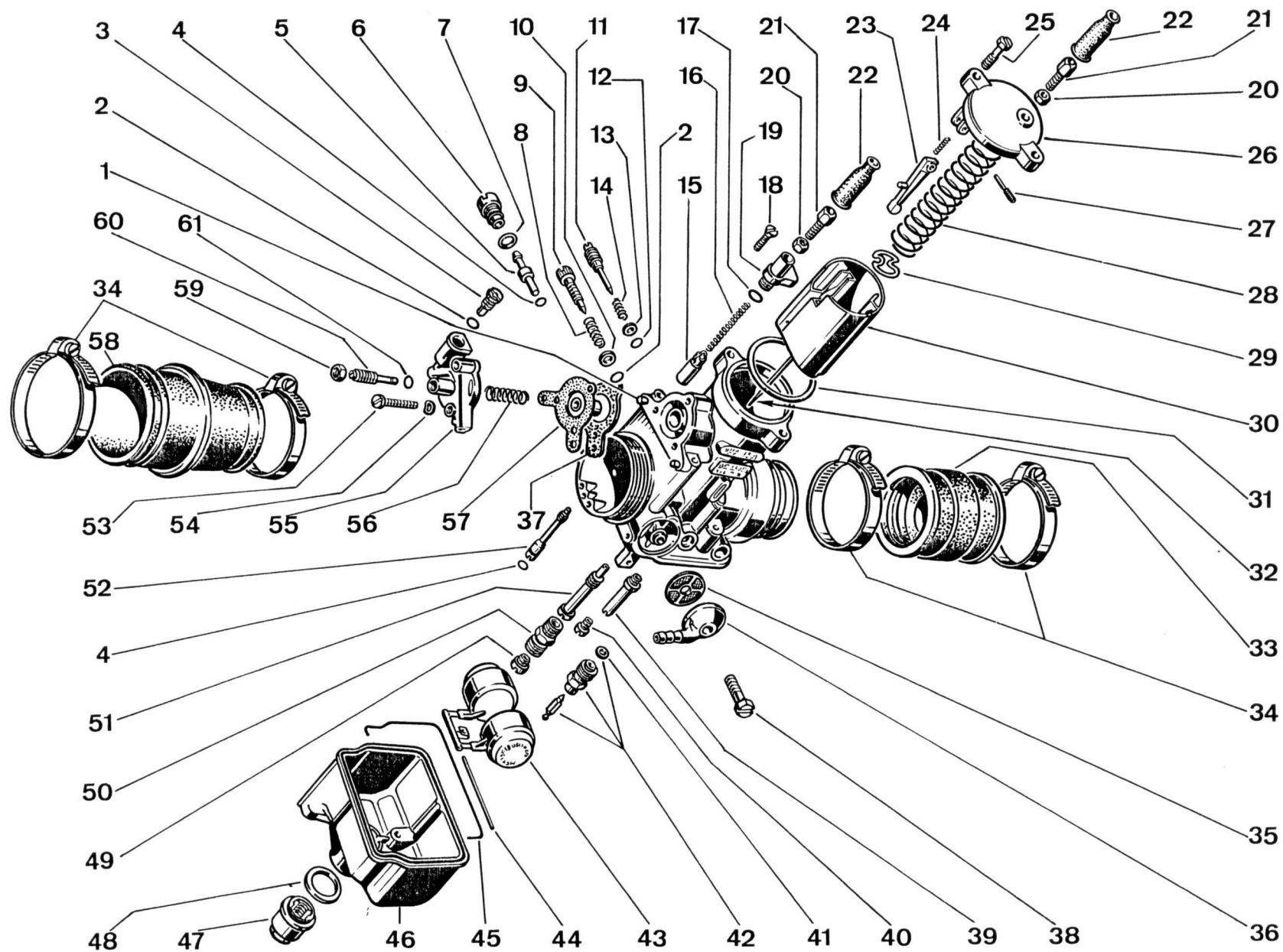
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0619.29.028	Albero distribuzione destro normale	R.H. camshaft	Arbre à cames D	Nockenwelle, R.		1
--	0620.29.025	Albero distribuzione destro potenziato	R.H. camshaft	Arbre à cames D	Nockenwelle, R.		1
2	0400.29.083	Anello GACO OR 4125 HR	GACO ring	Anneau GACO	O - Ring		2
3	0619.29.035	Dischetto paraolio	Oil-seal ring	Anneau pare-huile	Verschlussdeckel		2
4	0619.29.033	Ingranaggio catena Z = 21 per 350 cc.	Timing sprocket	Pignon distrib.	Ritzel		1
—	0620.29.033	Ingranaggio catena Z = 22 per 500 cc.	Timing sprocket	Pignon distrib.	Ritzel		1
5	0619.29.018	Albero distribuzione sinistro normale	L.H. camshaft	Arbre à cames G	Nockenwelle, L.		1
	0620.29.015	Albero distribuzione sinistro potenziato	L.H. camshaft	Arbre à cames G	Nockenwelle, L.		1
6	0755.29.095	Rondella ras. Ø 17,45 x Ø 25 x 0,1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
—	0755.29.115	Rondella ras. Ø 17,45 x Ø 25 x 0,5	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
—	0608.16.270	Rondella ras. Ø 17,2 x Ø 24 x 1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
7	0619.29.050	Catena com. distrib. p. = 3/8" maglie n. 76 Renold per 350 cc.	Timing chain	Chaîne distribution	Steuerkette		1
—	0620.29.050	Catena com. distrib. p. = 3/8" maglie n. 78 Renold per 500 cc.	Timing chain	Chaîne distribution	Steuerkette		1
8	0619.29.540	Pattino tenditore per 350 cc.	Chain stretching drive	Tendeur de chaîne	Steuerkette		1
—	0620.29.540	Pattino tenditore per 500 cc.	Chain stretching drive	Tendeur de chaîne	Gleitschuh		1
9	0619.29.060	Albero rinvio distrib. Z = 21 per 350 cc.	Shaft	Arbre	Antriebswelle		1
—	0620.29.060	Albero rinvio distrib. Z = 22 per 500 cc.	Shaft	Arbre	Antriebswelle		1
10	74172.1008	Linguetta americana 4 x 5	Woodruff key	Clef woodruff	Scheibfeder		1
11	0619.29.070	Ingranaggio di rinvio Z = 32	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
12	0022.47.030	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Sicherungsblech		1
13	0619.29.085	Dado esag. M 12 x 1 sinistro	Nut	Ecrou	Mutter		1
14	0619.29.515	Braccio fisso	Arm	Bras	Haltebrücke		1
15	0619.29.520	Perno scorrevole	Sliding pin	Goujon gliss.	Messingstift		1
16	0619.29.525	Cuneo dentellato	Notch wedge	Coin denté	Gleitstück		1
17	0619.29.530	Molla	Spring	Ressort	Feder		1
18	0619.29.610	Boccola pattino	Bush	Douille	Hülse		1
19	0619.29.615	Molla per pattino	Spring	Ressort	Feder		1
20	0619.29.507	Gommino fiss. perno	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		2
21	0619.29.510	Perno cavo	Hollow pin	Goujon creux	Hülse		1
22	0619.29.620	Spina elastica API - Ø 5	Split bush	Cheville élastique	Federhülse		1
23	0619.29.500	Tendicatena completo	Chain tensioner	Tendeur chaîne	Kettenspanner, kpl.		1



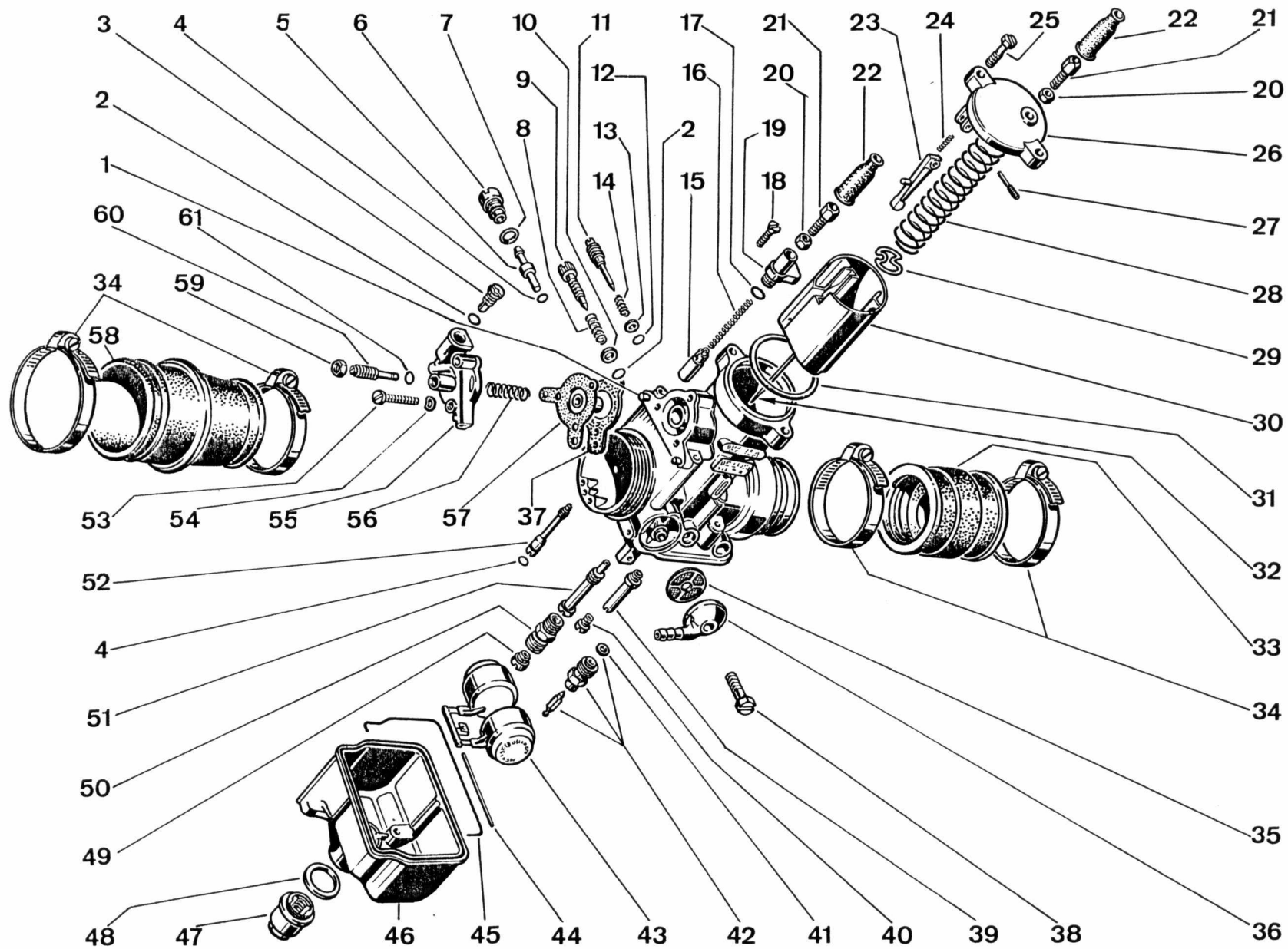
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0619.92.700	Carburatore destro VHB26FD	3633	Carburetor	Carburateur	Vergaser, kpl.	1
—	0619.92.704	Carburatore sinistro VHB26FS	3632	Carburetor	Carburateur	Vergaser, kpl.	1
2	0619.92.595	Fascetta		Band	Bande	Klemmschelle	4
3	0619.92.590	Manicotto per carburatore		Sleeve	Douille	Gummistutzen	2
4	0504.27.470	Molla vite reg. valvola gas	4670	Spring	Ressort	Feder	1
5	0615.27.449	Vite reg. miscela minimo	7449	Screw	Vis	Regulierschraube	1
6	0615.27.673	Vite reg. valvola gas	7673	Screw	Vis	Anschlagschraube	1
7	0615.27.446	Molla vite miscela minimo	7446	Idle screw spring	Ressort vis ralenti	Feder	1
8	0092.27.529	Vite fiss. pipetta	4568	Screw	Vis	Schraube	1
9	0615.27.335	Vaschetta	7335	Chamber	Cuvette	Schwimmerkammer	1
10	0755.27.250	Pipetta racc. tubo benzina	9250	Union	Tuyau de raccord	Anschlussdeckel	1
11	0021.27.628	Filtro benzina	6109	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	1
12	0615.27.346	Perno galleggiante	7346	Pin	Pivot	Schwimmerachse	1
13	0615.27.145	Getto minimo n. 45	1486	Idling jet	Gicleur ralenti	Leerlaufdüse	1
14	0610.27.452	Galleggiante tipo 02 gr. 14	7450	Float	Flotteur	Schwimmer	1
15	0619.27.149	Polverizzatore n. 260 AH	9149	Atomizer	Pulvérisateur	Nadeldüse	1
16	0691.91.030	Fascetta		Band	Bande	Klemmschelle	2
17	0819.91.116	Manicotto per filtro		Sleeve	Douille	Gummitrichter	2
18	0325.17.755	Fascetta		Band	Bande	Klemmschelle	2
19	0504.27.666	Guarnizione tappo fiss. vasch.	6266	Gasket	Joint	Dichtung	1
20	0615.27.267	Tappo fiss. vaschetta	6267	Chamber plug	Bouchon cuvette	Halteschraube	1
21	0619.27.798	Getto massimo n. 98	6413	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	1
22	0615.27.238	Valvola avviamento	3238	Start valve	Soupape démarr.	Kolbenschieber	1
23	0105.27.303	Spillo conico tipo E2/2a tacca	2343	Needle jet E2	Epingle E2	Düsennadel E2	1
24	0609.27.133	Molla richiamo valvola avviamento	3133	Spring	Ressort	Feder	1
25	0609.27.297	Guarnizione cop. valvola avviamento	8297	Gasket	Joint	O - Ring	1
26	0609.27.295	Coperchio valvola avviamento	8295	Valve cover	Couvercle soupape	Deckel	1
27	0160.27.178	Dado blocc. vite tendifilo	1691	Nut	Ecrou	Kontermutter	2
28	0160.27.022	Vite tendifilo	1104	Screw	Vis	Einstellschraube	2
29	0609.27.941	Molla richiamo valvola gas	7941	Spring	Ressort	Feder	1
30	0615.27.745	Vite fiss. dispos. avviamento	7745	Screw	Vis	Schraube	1
31	0615.27.476	Cappuccio	1476	Cap	Capuchon	Gummihülse	2
32	0609.27.336	Coperchio valvola	7336	Valve cover	Couvercle soupape	Deckel	1
33	0100.27.486	Rondella elastica	5011	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	2
34	0615.27.978	Vite fiss. coperchio valvola	3978	Screw	Vis	Schraube	2
35	0609.27.210	Guarnizione coperchio valvola	8210	Gasket	Joint	Dichtung	1
36	0615.27.559	Spillo chiusura benzina	4559	Fuel needle	Pointeau d'essence	Schwimmernadel	1
37	0325.27.739	Getto avviamento n. 60	7746	Starting jet	Gicleur démarreur	Starterdüse	1
38	0615.27.173	Guarnizione getto avviamento	6173	Gasket	Joint	O - Ring	1
39	0615.27.451	Guarnizione vaschetta	7451	Gasket	Joint	Dichtring	1
40	0150.27.066	Fermaglio spillo conico	1407	Fasten. clip	Goujon	Klemme	1
41	0609.27.447	Valvola gas n. 40	7447	Throttle valve	Soupape gaz	Gasschieber	1



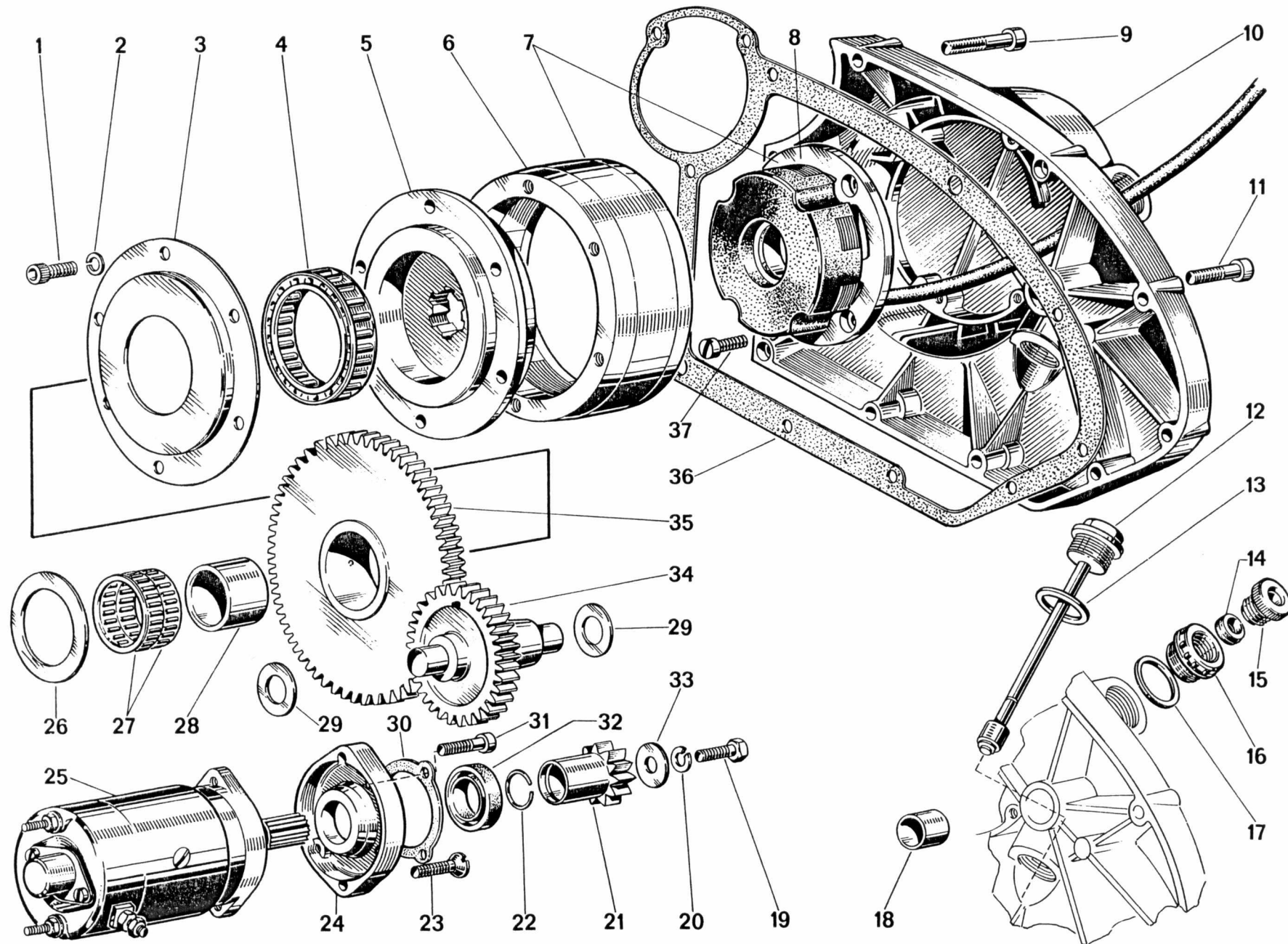
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0620.92.706	Carburatore destro PHF30BD	4529	R.H. carburetor	Carburateur D	Vergaser, R.	1
—	0620.92.708	Carburatore sinistro PHF30BS	4528	L.H. carburetor	Carburateur G	Vergaser, L.	1
2	0755.27.540	Guarnizione vite reg. gas	7540	Gasket	Joint	O - Ring	2
3	0755.27.558	Valvola mandata pompa	8558	Valve	Soupape	Steuerventil	1
4	0615.27.173	Guarnizione getto pompa	6173	Gasket	Joint	O - Ring	2
5	0755.27.851	Getto pompa n. 35	7851	Pump jet	Gicleur pompe	Beschleunigerdüse	1
6	0755.27.852	Portagetto pompa	7852	Jet holder	Porte-gicleur	Düsenhalter	1
7	0755.27.426	Guarnizione portagetto pompa	6426	Gasket	Joint	O - Ring	1
8	0504.27.470	Molla vite reg. valvola gas	4670	Spring	Ressort	Feder	1
9	0620.27.122	Vite reg. valvola gas	9122	Adj. screw	Vis réglage	Anschlagschraube	1
10	0755.27.650	Rondella piana	4650	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	1
11	0615.27.449	Vite reg. miscela min.	7449	Adj. screw	Vis réglage	Regulierschraube	1
12	0755.27.678	Guarnizione vite reg. miscela	8678	Gasket	Joint	O - Ring	1
13	0755.27.260	Rondella piana	8260	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	1
14	0615.27.446	Molla vite reg. miscela min.	7446	Spring	Ressort	Feder	1
15	0615.27.238	Valvola avviamento	3238	Starter valve	Soupape démarr.	Starterkolben	1
16	0100.27.442	Molla richiamo valvola avviamento	4043	Spring	Ressort	Feder	1
17	0609.27.297	Guarnizione coperchio avviamento	8297	Gasket	Joint	O - Ring	1
18	0615.27.745	Vite fiss. coperchio avviamento	7745	Screw	Vis	Schraube	1
19	0609.27.295	Coperchio dispos. avviamento	8295	Starter cover	Couvercle démarr.	Deckel	1
20	0160.27.178	Dado blocc. vite tendifilo	1691	Nut	Ecrou	Mutter	2
21	0160.27.022	Vite tendifilo	1104	Screw	Vis	Schraube	2
22	0615.27.476	Cappuccio cavo gas e avviamento	1476	Cap	Capuchon	Gummihülse	2
23	0755.27.522	Leva com. pompa	8522	Pump control lever	Levier com. pompe	Hebel	1
24	0755.27.415	Molla richiamo leva pompe	7415	Return spring	Ressort retour	Feder	1
25	0755.27.542	Vite fiss. coperchio	8542	Screw	Vis	Schraube	2
26	0755.27.519	Coperchio cam. miscela	8519	Cover	Couvercle	Deckel	1
27	0755.27.535	Perno leva com. pompa	8535	Lever pin	Axe levier	Stift	1
28	0755.27.550	Molla richiamo valvola gas	8550	Spring	Ressort	Feder	1
29	0755.27.525	Fermaglio spillo conico	8525	Fastener clip	Goujon	Haltering	1
30	0759.27.556	Valvola gas n. 60/4	8553	Throttle valve	Soupape gaz	Gasschieber	1
31	0755.27.533	Guarnizione coperchio	8533	Gasket	Joint	O - Ring	1
32	0759.27.535	Spillo conico K5/2a tacca	8530	Needle jet K5	Epingle K5	Düsenadel K5	1
33	0620.92.593	Manicotto per carburatore		Sleeve	Douille	Gummistutzen	2
34	0325.17.755	Fascetta		Band	Bande	Klemmschelle	8
35	0021.27.628	Filtro benzina	6109	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter	1
36	0755.27.250	Pipetta racc. tubo benzina	9250	Union	Tuyau de raccord	Zulaufdeckel	1
37	0755.27.278	Guarnizione coperchio pompa	9278	Gasket	Joint	Dichtung	1
38	0092.27.529	Vite fiss. pipetta	4568	Screw	Vis	Schraube	1
39	0755.27.557	Valvola aspirazione	8557	Inlet valve	Soupape admission	Rückschlagventil	1
40	0150.27.115	Getto minimo n. 65	1486	Idle jet	Gicleur ralenti	Leerlaufdüse	1
41	0504.27.688	Guarnizione valvola spillo	6288	Gasket	Joint	Dichtung	1
42	0755.27.649	Valvola a spillo n. 250	8649	Valve	Soupape	Schwimmernadel, kpl.	1
43	0615.27.450	Galleggiante tipo 01 gr. 10	7450	Float	Flotteur	Schwimmer	1
44	0615.27.346	Perno galleggiante	7346	Pin	Pivot	Schwimmerachse	1
45	0615.27.451	Guarnizione vaschetta	7451	Gasket	Joint	Dichtung	1
46	0755.27.881	Vaschetta	7881	Chamber	Cuvette	Schwimmerkammer	1
47	0755.27.551	Tappo fiss. vaschetta	8551	Chamber plug	Bouchon cuvette	Befestigungsschraube	1
48	0755.27.057	Guarnizione tappo fiss. vaschetta	4057	Gasket	Joint	Dichtung	1



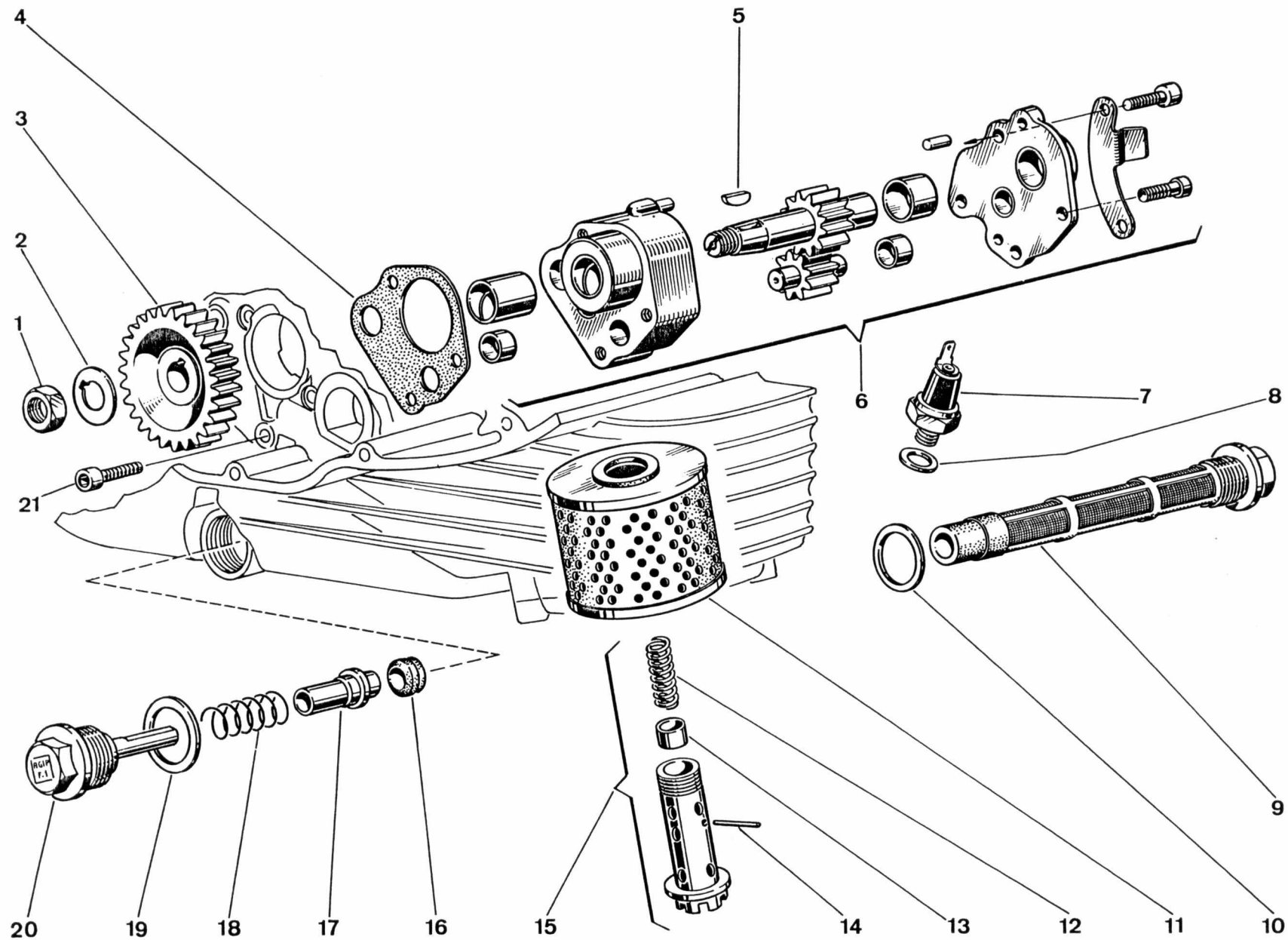
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
49	0504.27.737	Getto massimo n. 105	6413	Main jet	Gicleur principal	Hauptdüse	1
50	0755.27.552	Portagetto massimo	8552	Jet-holder	Porte-gicleur	Düsenstock	1
51	0620.27.260	Polverizzatore n. 260AB	8540	Atomizer	Pulvérisateur	Nadeldüse	1
52	0755.27.747	Getto avviamento n. 75	7746	Starting jet	Gicleur démarr.	Starterdüse	1
53	0755.27.428	Vite fiss. coperchio pompa	8428	Screw	Vis	Schraube	3
54	0100.27.486	Rondella elastica	5011	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	3
55	0755.27.556	Coperchio pompa	8556	Pump cover	Couvercle pompe	Dumpendeckel	1
56	0755.27.626	Molla membrana pompa	7626	Spring	Ressort	Feder	1
57	0755.27.555	Membrana pompa	8555	Pump diaphragm	Diaphragme pompe	Membrane	1
58	0820.91.118	Manicotto per filtro		Sleeve	Douille	Ansaugtrichter	2
59	0755.27.599	Dado blocc. vite reg. membrana	8599	Nut	Ecrou	Mutter	1
60	0755.27.539	Vite reg. membrana pompa	8539	Adj. screw	Vis réglage	Schraube	1
61	0755.27.598	Guarnizione vite reg. membrana	8598	Gasket	Joint	O - Ring	1



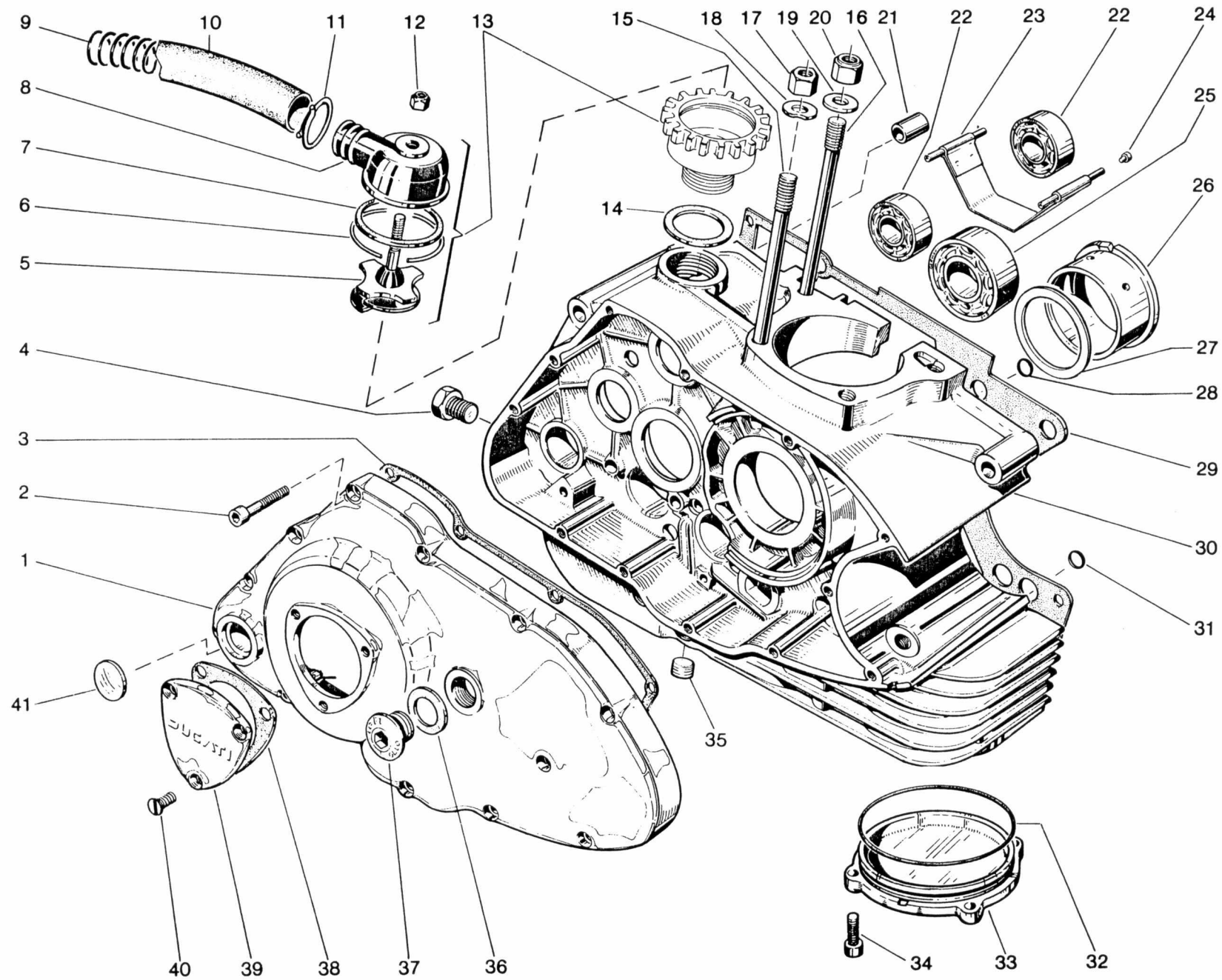
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	71502.1627	Vite TCEI M 6 x 18	Screw	Vis	Schraube		6
2	73463.0664	Rondella elast. A 6,4	Washer	Rondelle	Sicherungsscheibe		6
3	0619.46.490	Lamierino di spillamento	Plate	Plaque	Schutzdeckel		1
4	0619.46.485	Ruota libera	Starting clutch	Embrayage démarr.	Freilauf		1
5	0619.46.477	Flangia attacco rotore	Flange	Bride	Rotorflansch		1
6	0619.46.450	Rotore nudo	Bare rotor	Rotor nu	Rotor		1
7	0619.46.400	Alternatore volano MOTOPLAT	Flywheel alternator	Alternateur à volant	Lichtmaschine, kpl.		1
8	0619.46.440	Statore	Stator	Stator	Stator		1
9	0400.49.040	Vite TCEI M 6 x 40	Screw	Vis	Schraube		2
10	0619.50.400	Coperchio lato generatore	Cover	Couvercle	Gehäusedeckel		1
11	0150.92.050	Vite TCEI M 6 x 30	Screw	Vis	Schraube		8
12	0619.49.875	Tappo con asta livello olio	Cap	Bouchon	Messtab		1
13	0250.70.180	Guarnizione per tappo	Gasket	Joint	Dichtring		1
14	0400.46.030	Gommino per cavo	Rubber block	Caoutchouc	Gummiring		1
15	0400.46.020	Ghiera passaggio cavo	Ring nut	Bague	Klemmschraube		1
16	0400.46.040	Tappo per ghiera	Cap	Bouchon	Gewindebuchse		1
17	0011.58.310	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtring		1
18	0619.50.340	Boccola normale	Bush	Douille	Buchse		1
—	0619.50.344	Boccola magg. 0,05	Bush	Douille	Buchse		1
19	70913.1627	Vite TE M 6 x 18	Screw	Vis	Schraube		1
20	73463.0664	Rondella elastica A 6,4	Washer	Rondelle	Sicherungsscheibe		1
21	0619.50.013	Pignone motore avviamento	Pinion	Pignon	Ritzel		1
22	0400.07.230	Anello elastico	Ring	Anneau	Sicherungsring		1
23	71743.1637	Vite TSP M 6 x 25	Screw	Vis	Schraube		2
24	0619.50.353	Cappellotto centraggio mot. avviamento	Cap	Capuchon	Flansch		1
25	0619.50.814	Motore avv. elettrico BOSCH	Electr. starter motor	Moteur démarr. el.	Anlassermotor		1
26	0619.50.065	Rondella di rasamento	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
27	0619.50.075	Gabbia a rullini INA K 35 x 40 x 13	Roller cage	Cage à rouleaux	Nadellager		2
28	0619.47.070	Anello interno	Inner ring	Anneau intérieur	Innenhülse		1
29	0619.50.025	Rondella di rasamento	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		2
30	0619.50.345	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
31	71502.1624	Vite TCEI M 6 x 16	Screw	Vis	Schraube		3
32	93770.1526	Anello ANGUS SM 1526/7	Ring	Anneau	Dichtring		1
33	0504.49.070	Rondella piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
34	0619.50.015	Perno con ingranaggi oziosi	Pin	Pivot	Zahnrad		1
35	0619.50.073	Ingranaggio avviamento elettrico	Gear	Engrenage	Zahnrad		1
36	0619.49.135	Guarnizione coperchio generatore	Gasket	Joint	Dichtung		1
37	71321.1301	Vite TC M 5 x 10	Screw	Vis	Schraube		4



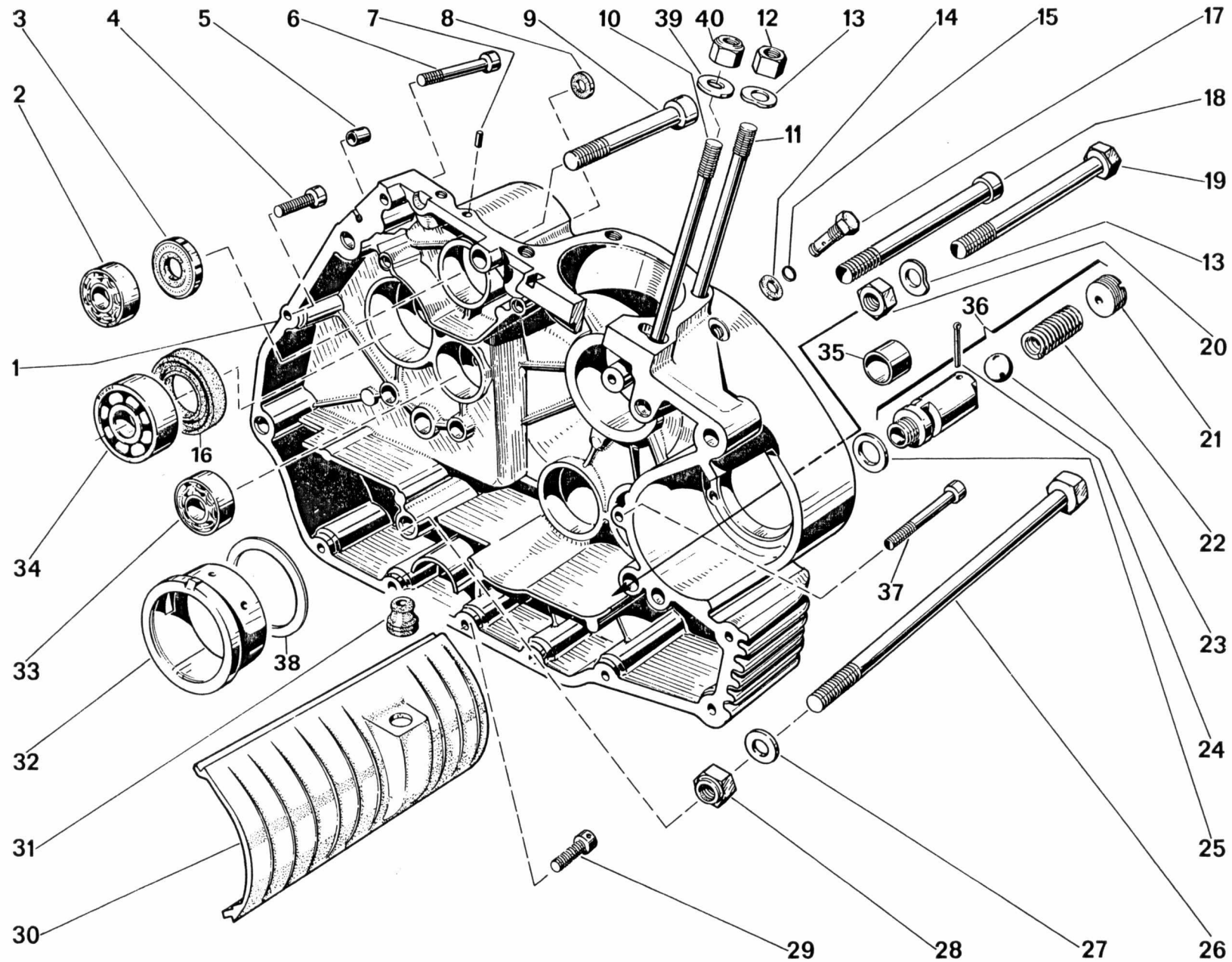
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0619.70.015	Dado M 12 x 1,25 x 10 sinistro	Nut	Ecrou	Mutter		1
2	0022.47.030	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Sicherungsblech		1
3	0619.70.310	Ingranaggio comando pompa Z = 27	Pump gear	Engrenage pompe	Antriebsrad		1
4	0619.70.010	Guarnizione corpo pompa	Gasket	Joint	Dichtung		1
5	74172.1008	Linguetta americana 4 x 5	Woodruff key	Languette	Scheibenfeder		1
6	0619.70.200	Pompa olio completa	Oil pump	Pompe à huile	Ölpumpe, kpl.		1
7	0619.70.300	Pressostato	Thrust meter	Pressostat	Druckschalter		1
8	0150.70.120	Rondella	Washer	Rondelle	Dichtring		1
9	0619.49.800	Filtro aspirazione olio	Inlet filter	Filtre admission	Ölfilter		1
10	0250.70.180	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtring		1
11	0619.49.855	Cartuccia olio	Cartridge	Cartouche	Filterpatrone		1
12	0619.49.865	Molla by-pass	Spring	Ressort	Feder		1
13	0619.49.870	Valvola by-pass	By-pass valve	Soupape by-pass	Rücklaufventil		1
14	74221.0447	Spina elastica 2 x 20	Cotter	Clavette	Stift		1
15	0619.49.850	Filtro mandata olio	Oil delivery filter	Filtre refoulement	Rückschlagventil, kpl.		1
16	0619.49.840	Anello di tenuta V-12 Ring	Seal ring	Bague d'étanchéité	Gummitasse		1
17	0619.49.835	Pistoncino valvole	Valve piston	Piston soupape	Kolben		1
18	0619.49.845	Molla	Spring	Ressort	Feder		1
19	0619.49.825	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtring		1
20	0619.49.810	Tappo valvola	Valve plug	Bouchon soupape	Verschlussschraube		1
21	0400.49.055	Vite TCEI M 6 x 25	Screw	Vis	Schraube		3



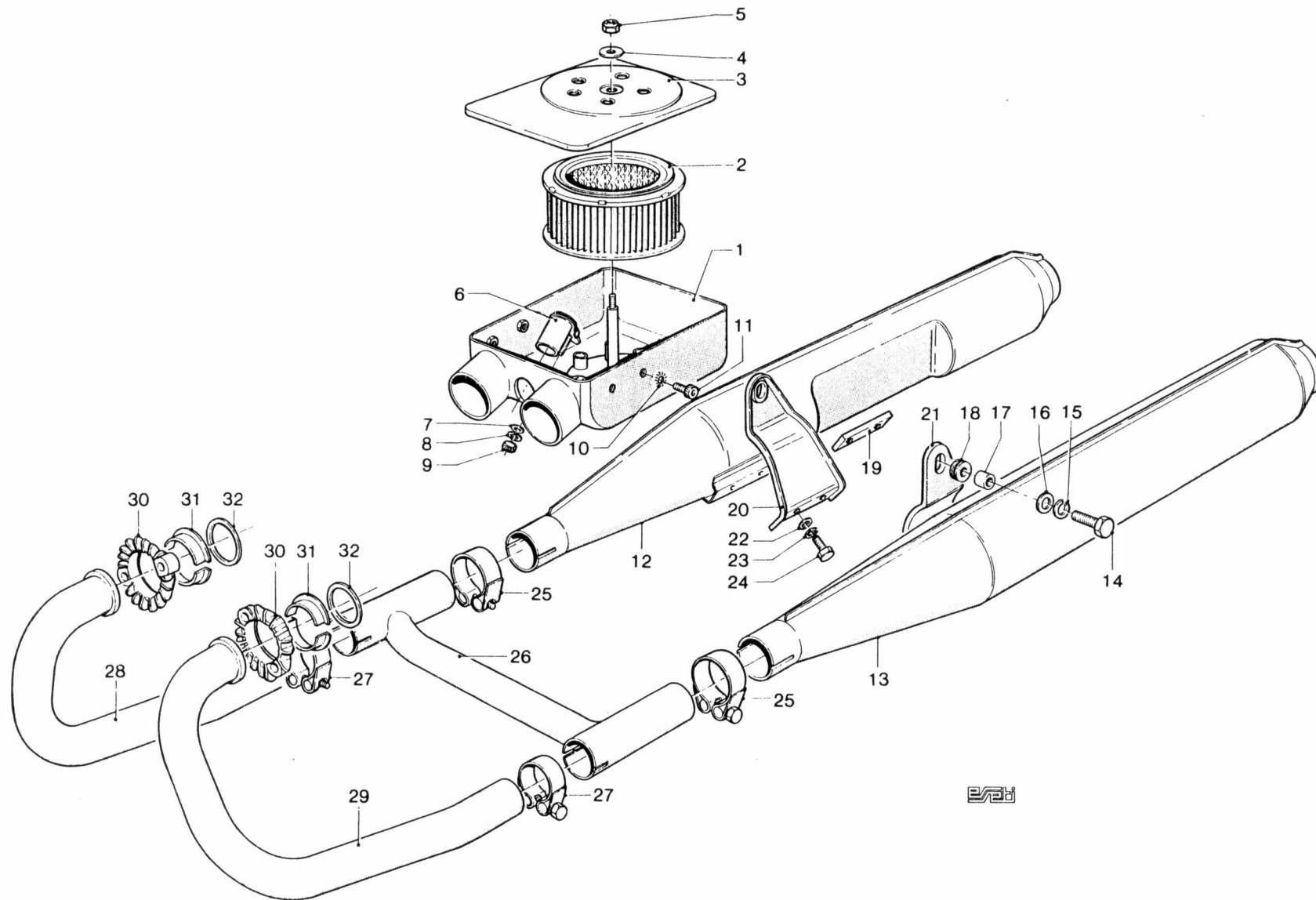
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0619.49.605	Coperchio lato frizione	Crankcase clutch side	Carter côté embrayage	Gehäusedeckel		1
2	0150.92.050	Vite TCEI M 6 x 30	Screw	Vis	Schraube		13
3	0619.49.130	Guarnizione coperchio lato frizione	Gasket	Joint	Dichtung		1
4	70931.3247	Vite TE M 14 x 1,5 x 20	Screw	Vis	Schraube		1
5	0619.49.105	Labirinto sfiato	Breather labyrinth.	Canal renifl	Labyrinth		1
6	0619.49.090	Anello di arresto	Stop ring	Bague retenue	Haltering		1
7	0619.49.095	Guarnizione capp. sfiato	Gasket	Joint	Dichtung		1
8	0619.49.110	Cappellotto sfiato	Cap	Bouchon	Entlüftungsdeckel		1
9	0615.49.127	Spirale metallica	Spiral	Spiral	Schnecken		1
10	0619.49.126	Tubo sfiato	Breather pipe	Tuyau renifl.	Entlüftungsschlauch		1
11	0420.49.145	Fascetta per tubo	Clamp	Bande	Klemmring		1
12	0056.91.050	Dado elastic-stop M 6	Nut	Ecrou	Stopmutter		1
13	0619.49.080	Sfiato completo	Complete breather	Reniflard complet	Entlüftungsdom, kpl.		1
14	0755.49.085	Guarnizione sfiato	Gasket	Joint	Dichtring		1
15	0619.49.265	Prigioniero fiss. M 10 x 1,25 x 150 per 350 cc.	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
—	0620.49.265	Prigioniero fiss. M 10 x 1,25 x 155,5 per 500 cc.	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
16	0619.49.270	Prigioniero fiss. M 10 x 1,25 x 161 per 350 cc.	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
—	0620.49.270	Prigioniero fiss. M 10 x 1,25 x 166,5 per 500 cc.	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
17	72464.1032	Dado esag. M 10 x 1,25 x 10	Nut	Ecrou	Mutter		2
18	0400.49.015	Rondella ondulata Ø 10,5 x 18 x 0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
19	0400.70.120	Rondella piana Ø 10,5 x Ø 18 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
20	0691.59.020	Dado elastic-stop M 10 x 1,25	Nut	Ecrou	Stopmutter		2
21	0619.49.240	Boccola di rif. Ø 11 x Ø 13 x 18 normale	Bush	Douille	Passhülse		3
—	0619.49.245	Boccola di rif. magg. 0,05	Bush	Douille	Passhülse		3
22	75120.1747	Cuscinetto Ø 17 x Ø 40 x 12	Bearing	Roulement	Kugellager		2
23	0619.49.550	Paratoia sfiato	Breather sluice	Vanne renifl.	Blechschild		1
24	0619.49.570	Gommino di battuta	Rubber	Caoutchouc	Gummistopfen		4
25	75120.2566	Cuscinetto Ø 25 x Ø 52 x 15	Bearing	Roulement	Kugellager		1
26	0619.49.213	Bronzina di banco normale	Main bearing	Roulement	Hauptlager		1
—	0619.49.215	Bronzina di banco minorata 0,25	Bearing unders.	Roulement min.	Hauptlager		1
—	0619.49.216	Bronzina di banco minorata 0,50	Bearing unders.	Roulement min.	Hauptlager		1
27	0619.88.640	Rondella Ø 58,5 x Ø 68 x 0,1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
28	0150.22.260	Anello GACO OR 108	GACO ring	Bague	O - Ring		1
29	0619.49.140	Guarnizione semi-carter ≠ 0,3	Gasket	Joint	Dichtung		1
—	0619.88.143	Guarnizione semi-carter ≠ 0,5	Gasket	Joint	Dichtung		1
30	0619.50.590	Coppia semi-carter compl. avv. elettrico	Half-crankcases electric starter	Demi-carters démarr. électr.	Gehäusehälfte, R.		1
31	93823.2043	Anello GACO OR 2043	GACO ring	Bague	O - Ring		1
32	93823.4337	Anello GACO OR 4337	GACO ring	Bague	O - Ring		1
33	0619.49.050	Coperchio cartuccia	Cover	Couvercle	Deckel		1
34	71502.1621	Vite TCEI M 6 x 14	Screw	Vis	Schraube		4
35	0619.49.253	Tappo M 14 x 1,5	Plug	Bouchon	Stopfen		1
36	0250.70.180	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtring		1
37	0400.49.090	Tappo	Cap	Bouchon	Schraubverschluss		1
38	0325.49.025	Guarnizione coperchietto	Gasket	Joint	Dichtung		1
39	0325.49.020	Coperchietto foro registro frizione	Cover	Couvercle	Deckel		1
40	0400.49.030	Vite TSC M 6 x 14	Screw	Vis	Schraube		3
41	0619.49.665	Tappo chiusura	Plug	Bouchon	Stopfen		1



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0619.50.590	Coppia semi-carter compl. avv. elettrico	Half-crankcases electric starter	Demi-carters démarr. électr.	Gehäusehälfte, L.		1
2	75120.1747	Cuscinetto Ø 17 x Ø 40 x 12	Bearing	Roulement	Kugellager		1
3	93770.3245	Anello ANGUS SM 1735/7	ANGUS ring	Bague	Wellendichtring		1
4	71502.1632	Vite TCEI M 6 x 22	Screw	Vis	Schraube		6
5	0400.49.240	Boccola di rif. Ø 7 x Ø 10 x 13 normale	Bush	Douille	Passhülse		4
—	0400.49.243	Boccola magg. 0,05	Bush	Douille	Passhülse		4
6	0400.49.045	Vite TCEI M 6 x 45	Screw	Vis	Schraube		1
7	0755.92.423	Grano di riferimento	Dowel	Grain	Passstift		1
8	0224.02.604	Anello INA G. 12 x 18 x 3	INA ring	Bague	Dichtring		1
9	71502.2621	Vite TCEI M. 10 x 70	Screw	Vis	Schraube		1
10	0619.49.270	Prigioniero fiss. M 10 x 1,25 x 161 per 350 cc.	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
—	0620.49.270	Prigioniero fiss. M 10 x 1,25 x 166,5 per 500 cc.	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
11	0619.49.265	Prigioniero fiss. M 10 x 1,25 x 150 per 350 cc.	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
—	0620.49.265	Prigioniero fiss. M 10 x 1,25 x 155,5 per 500 cc.	Stud	Goujon	Stehbolzen		2
12	72464.1032	Dado esag. M 10 x 1,25 x 10	Nut	Ecrou	Mutter		2
13	0400.49.015	Rondella ondulata Ø 10,5 x Ø 18 x 0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
14	0150.92.270	Rondella	Washer	Rondelle	Dichtring		1
15	93823.2015	Anello GACO OR 2015	GACO ring	Bague	O - Ring		1
16	0851.49.230	Anello Angus MIM 2838/7	Ring	Anneau	Ring		1
17	0619.49.355	Tappo pass. olio	Oil plug	Bouchon huile	Ölschraube		1
18	0619.49.015	Vite TCEI M 10 x 168	Screw	Vis	Schraube		1
19	0619.49.020	Vite TE M 10 x 180	Screw	Vis	Schraube		1
20	72471.1032	Dado M 10 x 8 ch. 7	Nut	Ecrou	Mutter		2
21	0619.49.185	Tappo by-pass	Plug	Bouchon	Gewindestopfen		1
22	0619.49.178	Molla per by-pass	Spring	Ressort	Feder		1
23	76835.1645	Sfera SKF Ø 16	Ball	Bille	Kugel		1
24	73601.0453	Copiglia A 2 x 30	Cotter pin	Goupille	Splint		1
25	0272.91.090	Guarnizione by-pass	Gasket	Joint	Dichtring		1
26	0687.69.010	Vite TE M 10 x 252	Screw	Vis	Schraube		1
27	0170.59.070	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
28	0687.69.030	Dado elastic-stop M 10	Nut	Ecrou	Stopmutter		1
29	0619.49.010	Vite TCEI M 6 x 22 con foro Ø 2 su testa	Screw	Vis	Schraube		2
30	0619.49.040	Protezione anteriore	Front guard	Protection AV	Anlasserdeckel		1
31	0619.50.060	Gommino pass. cavi	Rubber	Caoutchouc	Gummitülle		1
32	0619.49.213	Bronzina di banco normale	Main bearing	Roulement	Hauptlager		1
—	0619.49.215	Bronzina di banco minorata 0,25	Main bearing	Roulement	Hauptlager		1
—	0619.49.216	Bronzina di banco minorata 0,50	Main bearing	Roulement	Hauptlager		1
33	75110.2054	Cuscinetto Ø 20 x Ø 42 x 12	Bearing	Roulement	Kugellager		1
34	75110.3075	Cuscinetto Ø 30 x Ø 55 x 13	Bearing	Roulement	Kugellager		1
35	0619.50.340	Boccola normale	Bush	Douille	Buchse		1
—	0619.50.344	Boccola magg. 0,05	Bush overs.	Douille majorée	Buchse		1
36	0619.49.150	By-pass mandata compl.	Delivery by-pass	By-pass refoulement	Überdruckventil		1
37	0480.49.055	Vite TCEI M 6 x 60	Screw	Vis	Schraube		1
38	0619.88.640	Rondella ras. Ø 58,5 x Ø 68 x 0,1	Thrust washer	Rondelle de butée	Distanzscheibe		1
39	0400.70.120	Rondella Ø 10,5 x Ø 18 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
40	0691.59.020	Dado elastic-stop M 10 x 1,25	Nut	Ecrou	Mutter		2

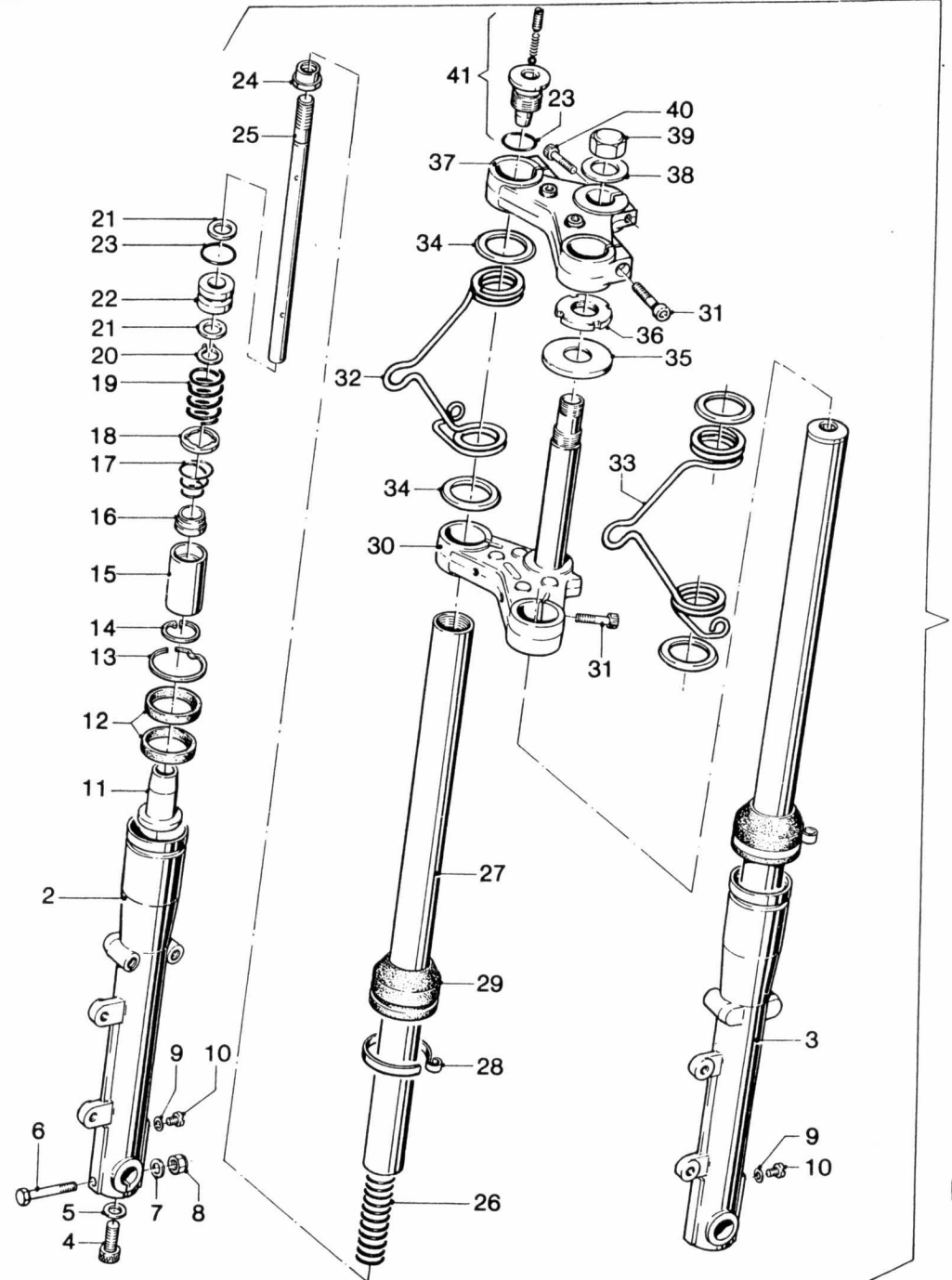


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0823.91.715	Scatola filtro	Filter box	Boîte à filtre	Filterkasten		1
2	0820.91.070	Filtro aria	Air filter	Filtre air	Luftfilter		1
3	0820.91.720	Coperchio scatola filtro	Cover	Couvercle	Luftfilterdeckel		1
4	0690.67.060	Rondella Ø 6,4 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
5	0335.03.465	Dado elastic-stop M 6	Nut	Ecrou	Stopmutter		1
6	0688.91.770	Attacco tubo sfiato	Coupling	Support	Entlüftungsventil		1
7	0010.61.660	Rondella Ø 4,2 x Ø 9 x 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
8	73463.0449	Rondella elastica A 4,3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
9	72424.0419	Dado M 4 x 4	Nut	Ecrou	Mutter		1
10	73453.0624	Rondella dentellata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		3
11	71502.1613	Vite TCEI fissaggio scatola filtro M 6 x 10	Screw	Vis	Schraube		4
12	0620.84.500	Silenziatore destro	R.H. silencer	Silencieux D	Schalldampfer, R.		1
—	0620.84.600	Silenziatore destro per Francia	R.H. silencer	Silencieux D	Schalldampfer, R.		1
13	0620.84.505	Silenziatore sinistro	L.H. silencer	Silencieux G	Schalldampfer, L.		1
—	0620.84.605	Silenziatore sinistro per Francia	L.H. silencer	Silencieux G	Schalldampfer, L.		1
14	70846.2600	Vite TE M 10 x 30	Screw	Vis	Schraube		2
15	73463.1083	Rondella elastica A 10,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
16	0628.94.140	Rondella Ø 10,5 x Ø 20 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
17	0620.84.070	Boccola	Bush	Douille	Buchse		2
18	0823.85.146	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummihülse		2
19	0755.84.045	Piastrina	Plate	Plaque	Platte		2
20	0620.84.453	Staffa destra per silenziatore	R.H. silencer bracket	Etrier silencieux D	Haltebügel, R.		1
21	0620.84.463	Staffa sinistra per silenziatore	L.H. silencer bracket	Etrier silencieux G	Haltebügel, L.		1
22	0171.83.130	Rondella Ø 8,5 x Ø 18 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
23	73463.0868	Rondella elastica A 8,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
24	0400.09.010	Vite TE M 8 x 18	Screw	Vis	Schraube		4
25	0620.84.448	Fascetta per marmitta Øi 46	Clamp	Collier	Klemmschelle		2
26	0620.84.435	Tubo trasversale coll. silenzianti	Pipe	Tuyau	Queverbindung		1
27	0620.84.438	Fascetta tubo scarico Øi 42,5	Clamp	Collier	Klemmschelle		2
28	0620.84.420	Tubo di scarico destro	R.H. muffler	Silencieux D	Krümmer, R.		1
29	0620.84.430	Tubo di scarico sinistro	L.H. muffler	Silencieux G	Krümmer, L.		1
30	0619.84.010	Finta ghiera di scarico	Ring nut	Bague	Haltering		2
31	0619.84.015	Semiboccola	Half-bush	Demi-douille	Halbschale		2
32	0619.84.025	Guarnizione scarico	Gasket	Joint	Dichtring		2

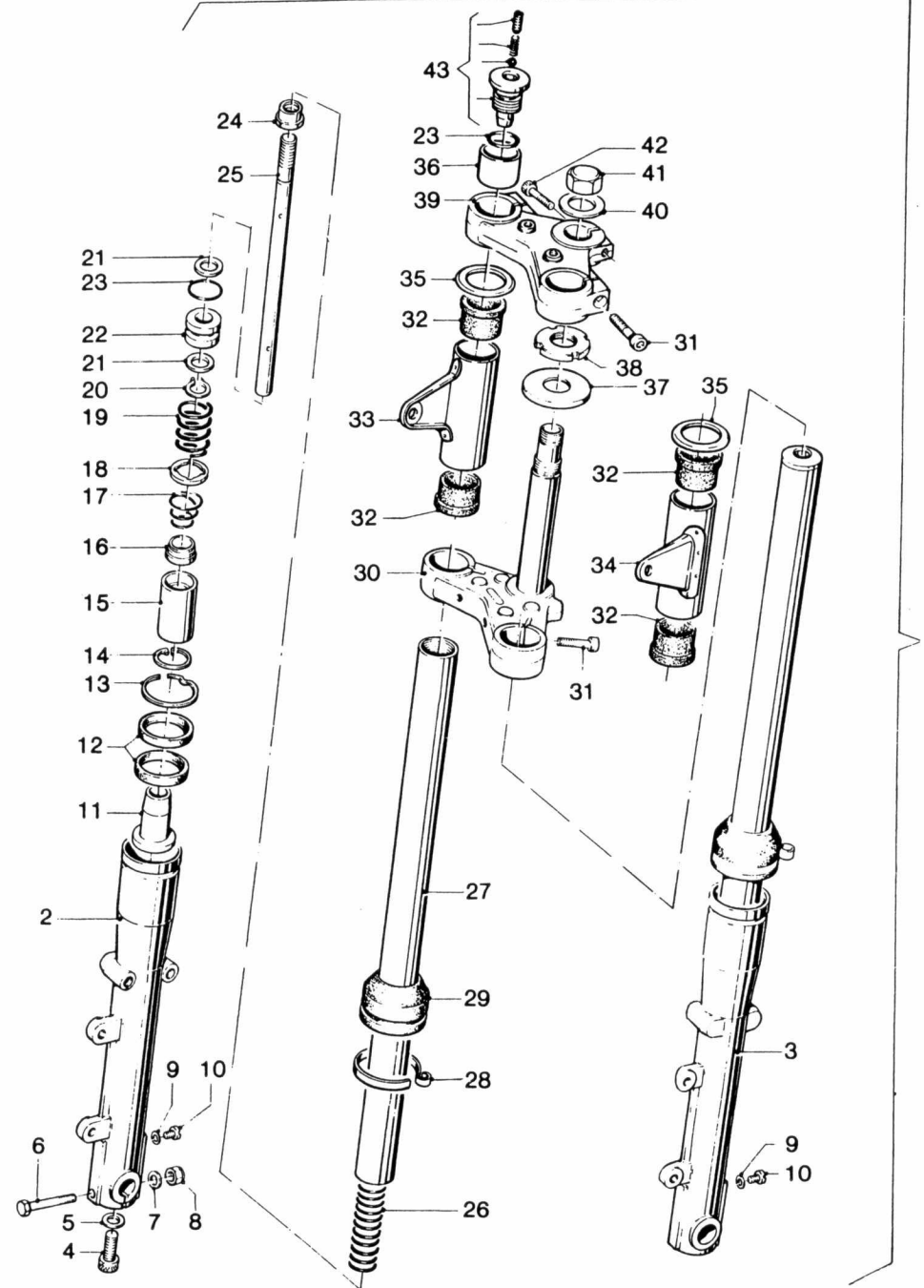


PSA

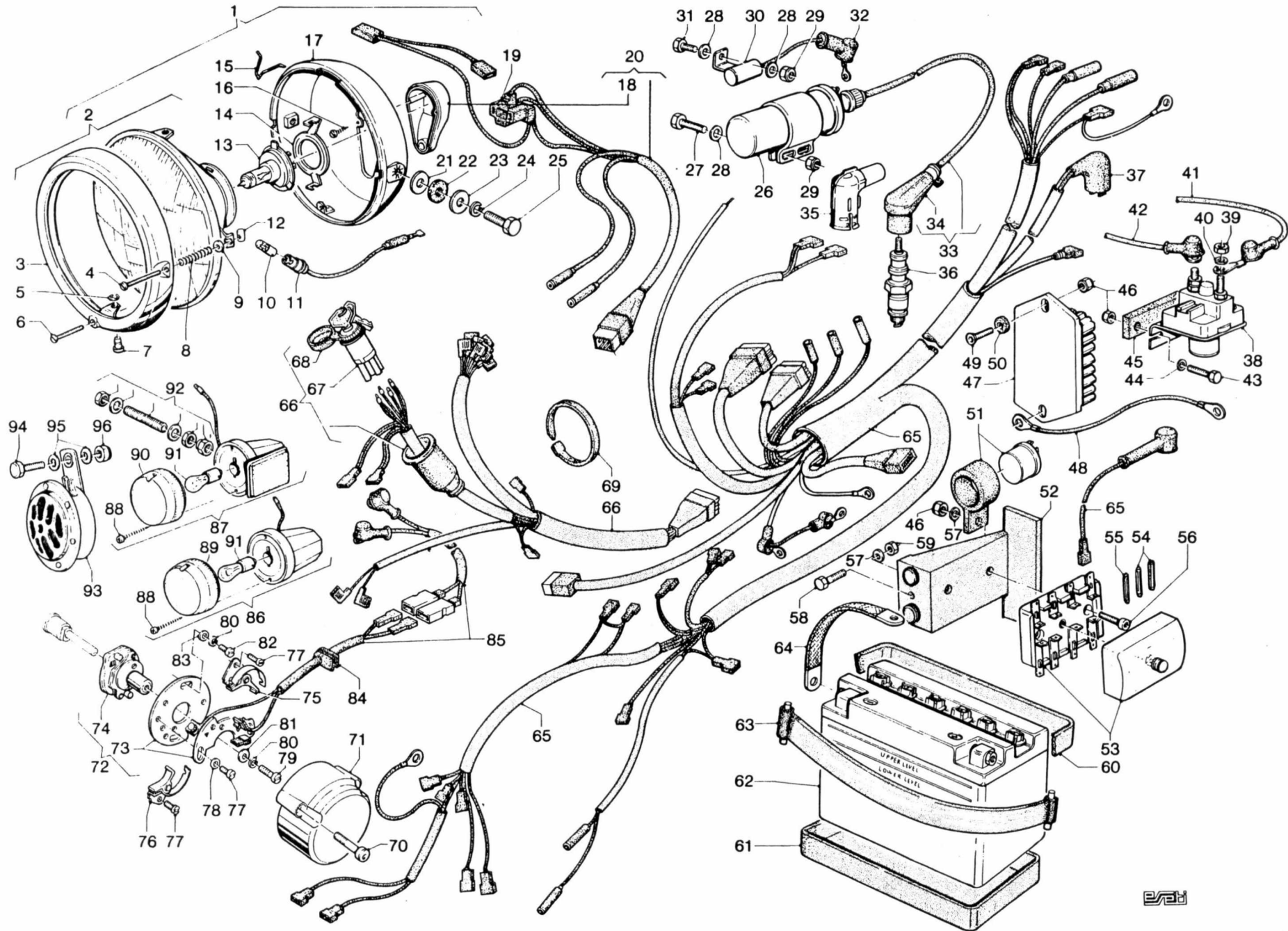
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0823.37.100	Forcella anteriore completa Paioli	Front fork, compl.	Fourche AV, compl.	Vordergabel, kpl.		1
2	0823.37.550	Portatarga destro	R.H. leg	Montant D	Gleitrohr, R.		1
3	0823.37.570	Portaruota sinistro	L.H. leg	Montant G	Gleitrohr, L.		1
4	71502.2924	Vite TCEI M 12 x 35	Screw	Vis	Schraube		2
5	0823.37.533	Rondella in rame	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
6	70846.2153	Vite TE M 8 x 60	Screw	Vis	Schraube		1
7	0270.37.230	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
8	0400.93.010	Dado esagonale M 8	Nut	Ecrou	Mutter		1
9	0250.70.050	Rondella in alluminio	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
10	71320.1611	Vite TC M 6 x 8	Screw	Vis	Schraube		2
11	0823.37.535	Cono fine corsa	Stop cone	Cône d'arrêt	Anschlagkegel		2
12	93770.3547	Anello di tenuta ANGUS MIM 3547/7	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		4
13	0823.37.565	Anello ferma paraolio	Stop ring	Bague d'arrêt	Haltering		2
14	73503.3075	Anello Seeger 30 I	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		2
15	0823.37.530	Boccola ammortizzatore	Bush	Douille	Buchse		2
16	0823.37.437	Valvolina	Valve	Soupape	Ventil		2
17	0823.37.436	Molla valvolina	Spring	Ressort	Feder		2
18	0823.37.435	Rosetta passaggio olio	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
19	0823.37.515	Molla fine corsa	Spring	Ressort	Feder		2
20	73500.1645	Anello Seeger 16 E	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		2
21	0823.37.540	Rondella rasamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
22	0823.37.525	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben		2
23	93823.3087	Guarnizione GACO OR 3087	Gasket	Joint	Dichtung		4
24	0823.37.520	Dado fissaggio pistoncino	Nut	Ecrou	Mutter		2
25	0823.37.510	Stelo ammortizzatore	Stem	Tige	Steg		2
26	0823.37.420	Molla di sospensione	Spring	Ressort	Feder		2
27	0823.37.447	Canna portante Ø 35 x 600	Pipe	Tuyau	Rohr		2
28	0823.37.320	Anello ferma copripolvere	Stop ring	Bague d'arrêt	Haltering		2
29	0823.37.310	Copripolvere	Dust scraper	Racle-poussière	Abstreifgummi		2
30	0823.37.610	Sopporto inferiore con canotto sterzo	Steering base	Socle de direction	Gabelbrücke, unten.		1
31	71502.2609	Vite TCEI M 10 x 40	Screw	Vis	Schraube		4
32	0823.37.073	Sopporto fanale destro	R.H. headlamp mounting	Support phare D	Lampenhalter, R.		1
33	0823.37.083	Sopporto fanale sinistro	L.H. headlamp mounting	Support phare G	Lampenhalter, L.		1
34	0823.37.085	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		4
35	0691.37.020	Anello protezione cuscinetto	Disc	Disque	Scheibe		1
36	0823.37.120	Ghiera di registrazione	Ring nut	Bague	Nutmutter		1
37	0823.37.140	Piastra di collegamento superiore	Plate	Plaque	Gabelbrücke, oben		1
38	0823.37.115	Rondella Ø 24 x Ø 36 x 2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
39	0823.37.110	Dado fissaggio canotto	Nut	Ecrou	Mutter		1
40	71502.2140	Vite TCEI M 8 x 35	Screw	Vis	Schraube		1
41	0823.37.450	Tappo completo	Complete plug	Bouchon complet	Verschlusssschraube		1



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0823.37.103	Forcella anteriore completa Paioli	Front fork, compl.	Fourche AV, compl.	Vordergabel, kpl.		1
2	0823.37.550	Portatarga destro	R.H. leg	Montant D	Gleitrohr, R.		1
3	0823.37.570	Portaruota sinistro	L.H. leg	Montant G	Gleitrohr, L.		1
4	71502.2924	Vite TCEI M 12 x 35	Screw	Vis	Schraube		2
5	0823.37.533	Rondella in rame	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
6	70846.2153	Vite TE M 8 x 60	Screw	Vis	Schraube		1
7	0270.37.230	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
8	0400.93.010	Dado esagonale M 8	Nut	Ecrou	Mutter		1
9	0250.70.050	Rondella in alluminio	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
10	71320.1611	Vite TC M 6 x 8	Screw	Vis	Schraube		2
11	0823.37.535	Cono fine corsa	Stop cone	Cône d'arrêt	Anschlagkegel		2
12	93770.3547	Anello di tenuta ANGUS MIM 3547/7	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring		4
13	0823.37.565	Anello ferma paraolio	Stop ring	Bague d'arrêt	Haltering		2
14	73503.3075	Anello Seeger 30 I	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		2
15	0823.37.530	Boccola ammortizzatore	Bush	Douille	Buchse		2
16	0823.37.437	Valvolina	Valve	Soupape	Ventil		2
17	0823.37.436	Molla valvolina	Spring	Ressort	Feder		2
18	0823.37.435	Rosetta passaggio olio	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
19	0823.37.515	Molla fine corsa	Spring	Ressort	Feder		2
20	73500.1645	Anello Seeger 16 E	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		2
21	0823.37.540	Rondella rasamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
22	0823.37.525	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben		2
23	93823.3087	Guarnizione GACO OR 3087	Gasket	Joint	Dichtung		4
24	0823.37.520	Dado fissaggio pistoncino	Nut	Ecrou	Mutter		2
25	0823.37.510	Stelo ammortizzatore	Stem	Tige	Steg		2
26	0823.37.420	Molla di sospensione	Spring	Ressort	Feder		2
27	0823.37.447	Canna portante Ø 35 x 600	Pipe	Tuyau	Rohr		2
28	0823.37.320	Anello ferma copripolvere	Stop ring	Bague d'arrêt	Haltering		2
29	0823.37.310	Copripolvere	Dust scraper	Racle-poussière	Abstreifgummi		2
30	0823.37.610	Sopporto inferiore con cannotto sterzo	Steering base	Socle de direction	Gabelbrücke, unten.		1
31	71502.2609	Vite TCEI M 10 x 40	Screw	Vis	Schraube		4
32	0824.37.085	Boccola guida portafanale	Bush	Douille	Buchse		4
33	0823.37.074	Portafanale destro	R.H. headlight mounting	Support phare D	Scheinwerferhalter, R.		1
34	0823.37.084	Portafanale sinistro	L.H. headlight mounting	Support phare G	Scheinwerferhalter, L.		1
35	0823.37.088	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		2
36	0824.37.330	Distanziale molla	Spacer	Entretoise	Distanzhülse		2
37	0691.37.020	Anello protezione cuscinetto	Disc	Disque	Scheibe		1
38	0823.37.120	Ghiera di registrazione	Ring nut	Bague	Nutmutter		1
39	0823.37.140	Piastra collegamento superiore	Plate	Plaque	Gabelbrücke, oben		1
40	0823.37.115	Rondella Ø 24 x Ø 36 x 2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
41	0823.37.110	Dado fissaggio cannotto	Nut	Ecrou	Mutter		1
42	71502.2140	Vite TCEI M 8 x 35	Screw	Vis	Schraube		1
43	0823.37.450	Tappo completo	Complete plug	Bouchon complet	Verschlussschraube		1

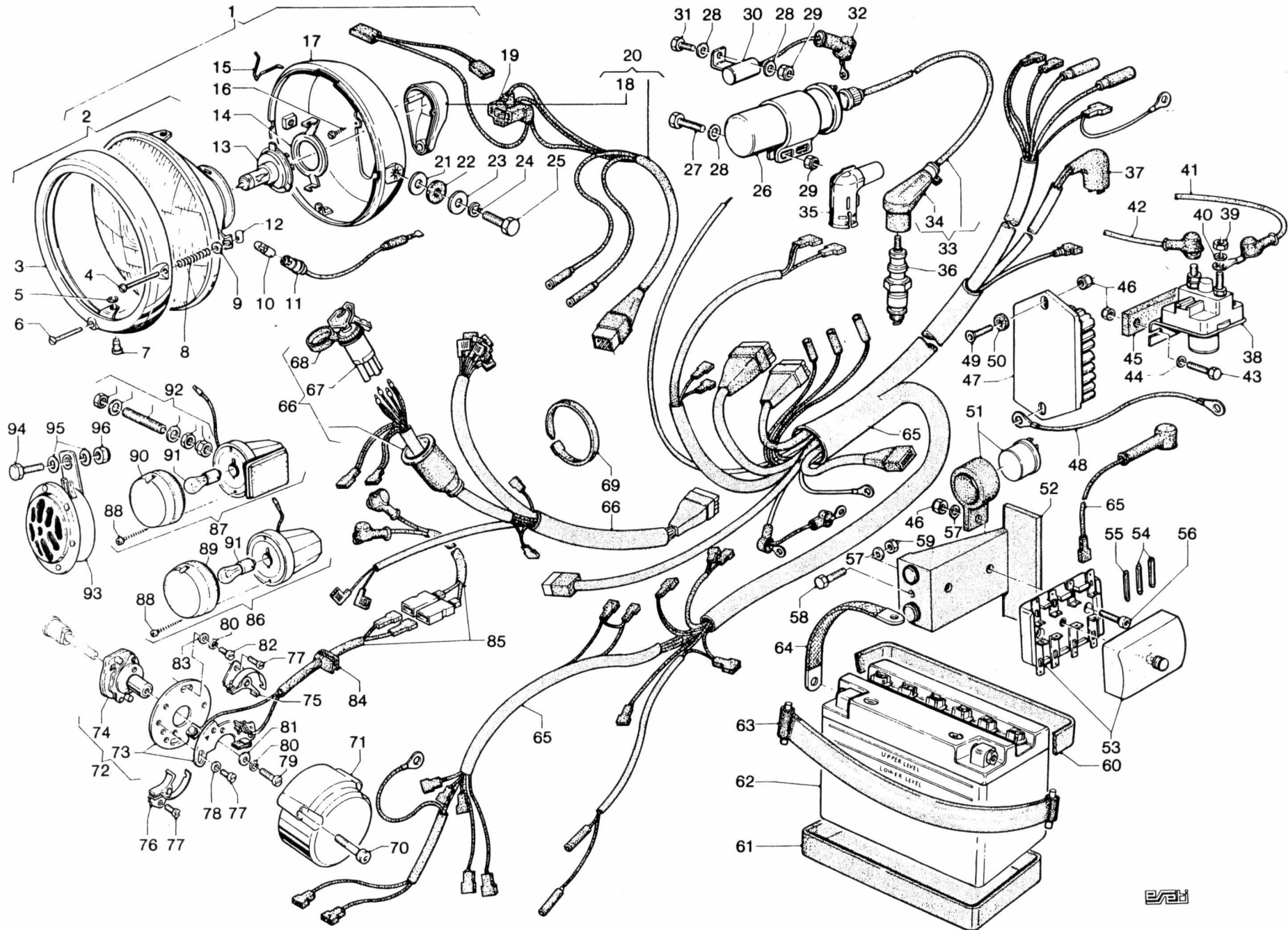


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0799.38.205	Fanale allo jodio completo CEV	Complete headlight	Phare complet	Scheinwerfer, kpl.		1
2	0799.38.800	Gruppo ottico completo senza lampade	Optical group	Groupe optique	Reflektor, kpl.		1
3	0799.38.280	Ghiera	Ring nut	Collier	Chromring		1
4	71628.1049	Vite di regolazione TT M 4 x 35	Screw	Vis	Schraube		1
5	0504.23.730	Rondella Ideal 4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
6	71937.1045	Vite TSC M 4 x 30 fissaggio ghiera	Screw	Vis	Schraube		1
7	0799.38.296	Perno di regolazione	Pin	Pivot	Stift		2
8	0799.38.295	Molla di regolazione	Spring	Ressort	Feder		1
9	0010.61.660	Rondella appoggio molla di regolazione	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
10	0795.38.235	Lampada 12V - 3W	Lamp	Lampe	Birne		1
11	0799.38.232	Portalamпада	Lamp holder	Douille	Lampenfassung		1
12	0799.38.293	Nottolino	Pawl	Rochet	Sperrklinke		1
13	0796.38.305	Lampada allo jodio 12V - 60W	Lamp	Lampe	Birne		1
14	0799.38.310	Molla tenuta lampada	Spring	Ressort	Feder		1
15	0799.38.298	Molla di contrasto	Spring	Ressort	Feder		2
16	72231.0657	Vite autofilettante fiss. capp. TC Ø 2,85x9,5	Screw	Vis	Schraube		2
17	0799.38.255	Calotta cromata	Body	Boîtier	Gehäuse		1
18	0799.38.294	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe		1
19	0795.38.265	Blocchetto a 3 vie	Lamp holder	Douille	Steckverbinder		1
20	0799.38.245	Collegamenti e cappuccio	Connect. wires and cap	Fils de branchem. et capuchon	Verbindungsdraht u. Kappe		1
21	0799.38.120	Rondella interna	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
22	0799.38.130	Boccola in nylon	Bush	Douille	Buchse		2
23	0799.38.125	Rondella esterna	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
24	73463.1083	Rondella elastica A 10,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
25	70914.2605	Vite TE M 10 x 35	Screw	Vis	Schraube		2
26	0615.46.300	Bobina 12V	Coil	Bobine	Zündspule		2
27	70913.1627	Vite TE M 6 x 18	Screw	Vis	Schraube		4
28	0011.52.160	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		8
29	0335.03.465	Dado elastic-stop M 6	Nut	Ecrou	Stopmutter		6
30	0619.46.270	Condensatore	Condenser	Condensateur	Kondensator	* f.m.	2
—	0619.46.273	Condensatore	Condenser	Condensateur	Kondensator	d.m.	2
31	0150.07.080	Vite TE M 6 x 12	Screw	Vis	Schraube		2
32	0460.38.030	Pipetta protezione	Pipe	Pipette	Gummikappe		2
33	0755.46.550	Cavo accensione completo	Ignition cable, compl.	Câble allumage compl.	Zündkabel, kpl.		2
34	0755.46.510	Pipetta per candela	Pipe	Pipette	Kerzenstecker		2
35	0022.88.871	Pipetta schermata per candela	Pipe	Pipette	Kerzenstecker		2
36	83720.0088	Candela CHAMPION L 88 A	Spark plug	Bougie	Zündkerze		2
37	0412.46.575	Cappuccio per interruttore stop	Cap	Capuchon	Kappe		1
38	0820.38.460	Teleruttore Lucas 4 ST	Control switch	Télérupteur	Schalter		1
39	0820.38.463	Dado speciale	Nut	Ecrou	Mutter		2
40	0820.38.465	Rondella elastica speciale	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
41	0823.38.440	Cavo teleruttore - batteria	Control switch cable - battery	Câble télérupteur - batterie	Schalterkabel - Batterie		1
42	0823.38.430	Cavo teleruttore - motorino avviamento	Control switch cable - starter	Câble télérupteur - démarreur	Schalterkabel - Anlassmotor		1
43	70911.1309	Vite TE M 5 x 16	Screw	Vis	Schraube		2
44	0400.16.560	Rondella Ø 5,3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
45	0823.38.470	Gommino teleruttore	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		1
46	0881.88.424	Dado elastic-stop M 5	Nut	Ecrou	Stopmutter		6
47	0619.46.750	Raddrizzatore regolatore 12V	Rectifier	Redresseur	Regler		1
48	0130.38.433	Cavo massa regolatore	Ground cable	Câble masse	Kabel		1
49	72094.1315	Vite TSPEI M 5 x 20	Screw	Vis	Schraube		2
50	0823.85.035	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		2

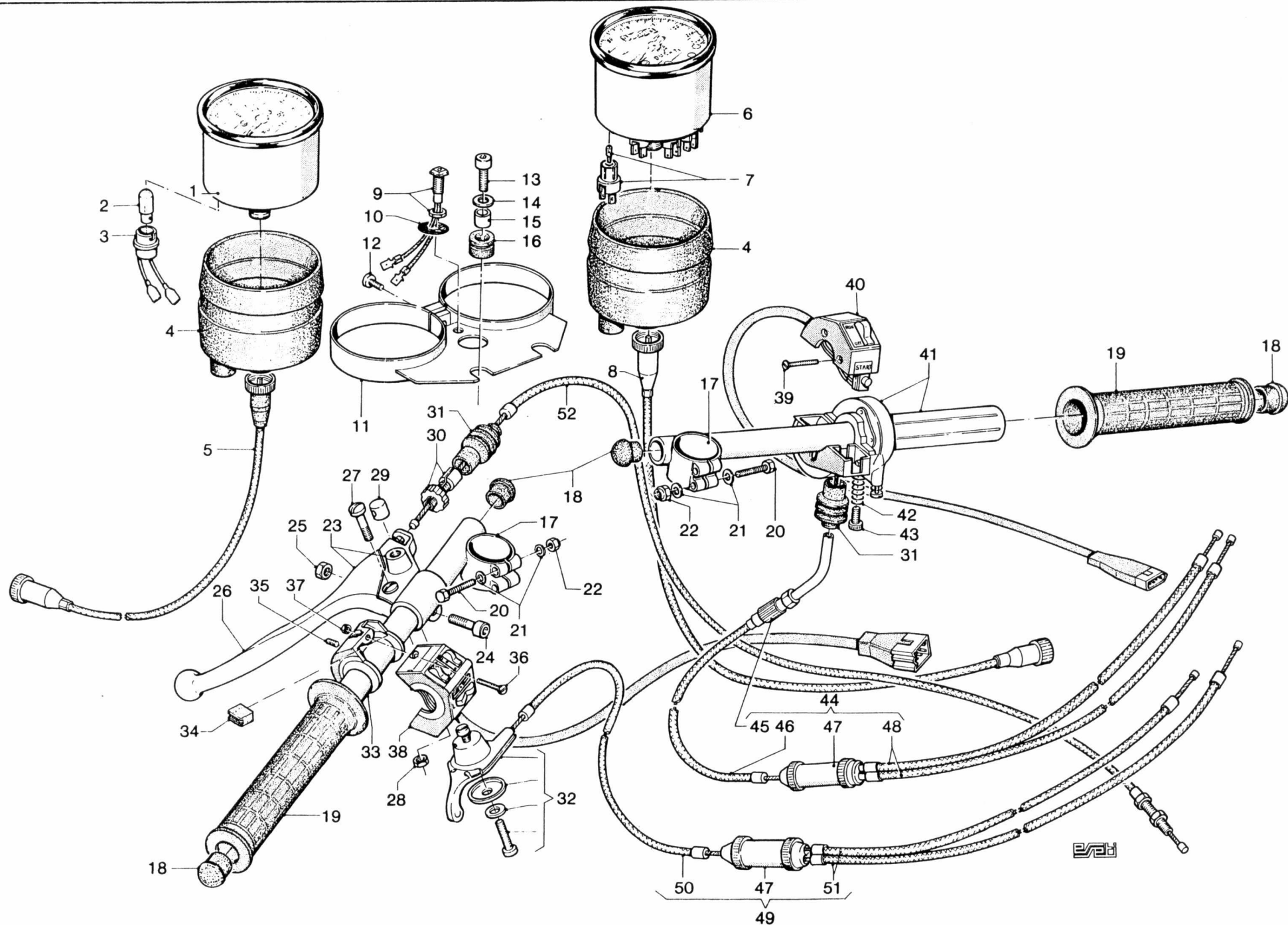


POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
51	0820.38.227	Intermittenza completa 12V	Flash device, compl.	Intermittence compl.	Blinkgeber, kpl.		1
52	0823.38.060	Sopporto in gomma	Rubber support	Support en caoutchouc	Gummstütze		1
53	0797.38.479	Scatola fusibili	Fuse box	Boite à fusibles	Sicherungsplatte		1
54	0180.38.345	Fusibile 8 A	Fuse	Fusible	Sicherung		2
55	0291.38.345	Fusibile 25 A	Fuse	Fusible	Sicherung		1
56	71502.1321	Vite TCEI M 5 x 25	Screw	Vis	Schraube		2
57	0011.02.030	Rondella Ø 5,3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		3
58	0698.74.020	Vite TE M 5 x 20	Screw	Vis	Schraube		1
59	0011.02.020	Dado esagonale M 5 x 4	Nut	Ecrou	Mutter		1
60	0335.03.150	Anello in gomma	Rubber ring	Anneau en caoutchouc	Gummiring		1
61	0820.38.830	Guarnizione batteria	Gasket	Joint	Dichtung		1
62	0619.50.100	Batteria YUASA 12V	Battery	Batterie	Batterie		1
63	0698.91.900	Fascetta batteria	Clamp	Collier	Halteband		1
64	0820.38.450	Cavo massa batteria	Battery ground cable	Câble masse batterie	Batteriekabel		1
65	0823.38.448	Cablaggio centrale	Wire assembly	Groupe de fils	Kabelsatz		1
66	0823.38.218	Interruttore con cablaggio	Switch with wire assembly	Interrupteur avec groupe fils	Schalter mit Kabelsatz		1
67	0823.38.320	Interruttore a chiave a 4 vie	4-pos. switch with key	Comm. clé 4 posit.	Zündschloss		1
68	0335.38.327	Cappuccio coprinterruttore	Cap	Capuchon	Kappe		1
69	0691.91.030	Fascetta fermacavi	Clamp	Collier	Spannband		20
70	0150.92.050	Vite TCEI M 6 x 30	Screw	Vis	Schraube		2
71	0619.49.060	Coperchietto spinterogeno	Cover	Couvercle	Deckel		1
72	0619.46.203	Spinterogeno con anticipo automatico	Ignition distributor	Distributeur - allumage	Unterbrecher mit Fliehkraftregl.		1
73	0619.46.233	Piastra spinterogeno	Distributor plate	Plaque distributeur	Unterbrecherplatte		1
74	0619.46.283	Anticipo automatico	Automatic advance	Avance automatique	Fliehkraftregler		1
75	0619.46.363	Martelletto per cilindro sinistro	Breaker arm	Rupteur	Unterbrecher		1
76	0619.46.353	Martelletto per cilindro destro	Breaker arm	Rupteur	Unterbrecher		1
77	0400.34.230	Vite TC M 4 x 4	Screw	Vis	Schraube		4
78	0011.61.170	Rondella Ø 4,3 x Ø 8,5 x 0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
79	71265.1030	Vite TCC M 4 x 15	Screw	Vis	Schraube		1
80	73463.0449	Rondella elastica A 4,3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		3
81	1900.38.050	Rondelle Ø 4,1 x Ø 12 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
82	0011.01.690	Vite TCC M 4 x 10	Screw	Vis	Schraube		2
83	0010.61.660	Rondella Ø 4,2 x Ø 9 x 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
84	0619.46.210	Gommino passacavo	Rubber ring	Anneau en caoutchouc	Gummiring		1
85	0820.38.310	Cavo spinterogeno	Cable	Câble	Kabel		1
86	0799.03.444	Indicatore anteriore destro Europa	R.H. front blinking	Clignotant AV D	Vord. Blinker, R.		1
—	0799.03.484	Indicatore anteriore sinistro Europa	L.H. front blinking	Clignotant AV G	Vord. Blinker, L.		1
87	0799.03.443	Indicatore anteriore destro USA	R.H. front blinking	Clignotant AV D	Vord. Blinker, R.		1
—	0799.03.483	Indicatore anteriore sinistro USA	L.H. front blinking	Clignotant AV G	Vord. Blinker, L.		1
88	72237.0721	Vite autofilettante TCB Ø 2,9 x 32	Screw	Vis	Schraube		4
89	0799.03.413	Catadiottro Europa	Reflector	Catadioptré	Rücklichtglas		2
90	0799.03.410	Catadiottro USA	Reflector	Catadioptré	Rücklichtglas		2
91	0795.03.420	Lampada 12V - 21W	Lamp	Lampe	Birne		2
92	0799.03.453	Sopporto indicatore	Support	Support	Stütze		2
93	0960.38.050	Claxon 12V	Horn	Avertisseur acoustique	Hupe		1
94	0089.72.010	Vite TE M 8 x 20	Screw	Vis	Schraube		1
95	0270.37.230	Rondella Ø 8,5 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
96	0400.92.330	Dado elastic-stop M 8	Nut	Ecrou	Stopmutter		1

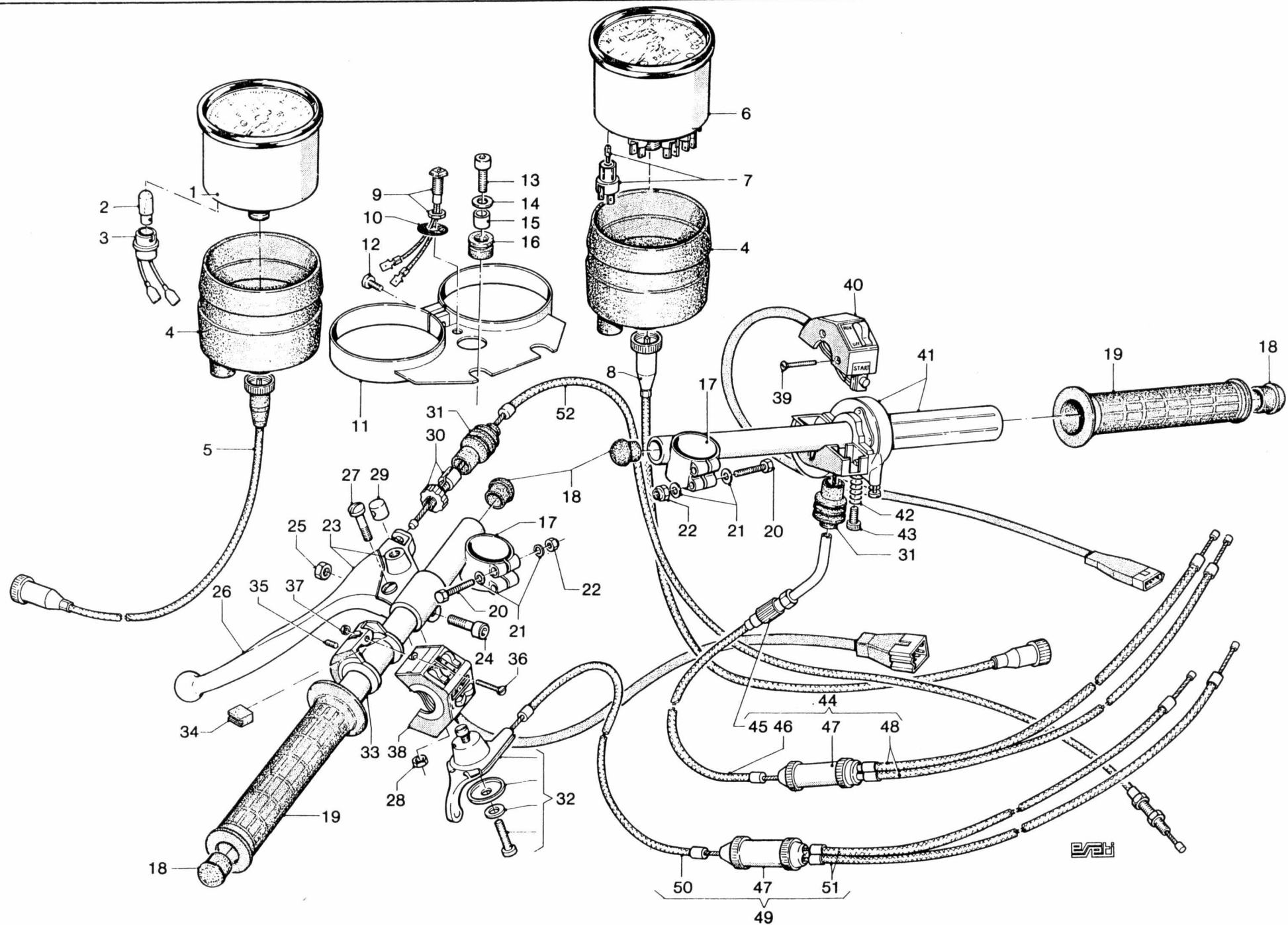
* verrà fornito fino ad esaurimento scorta magazzino - item is available until stocks are finished - la pièce est fournie jusqu'à épuisement du stock - Teil lieferbar bis Ende der Lagervorräte



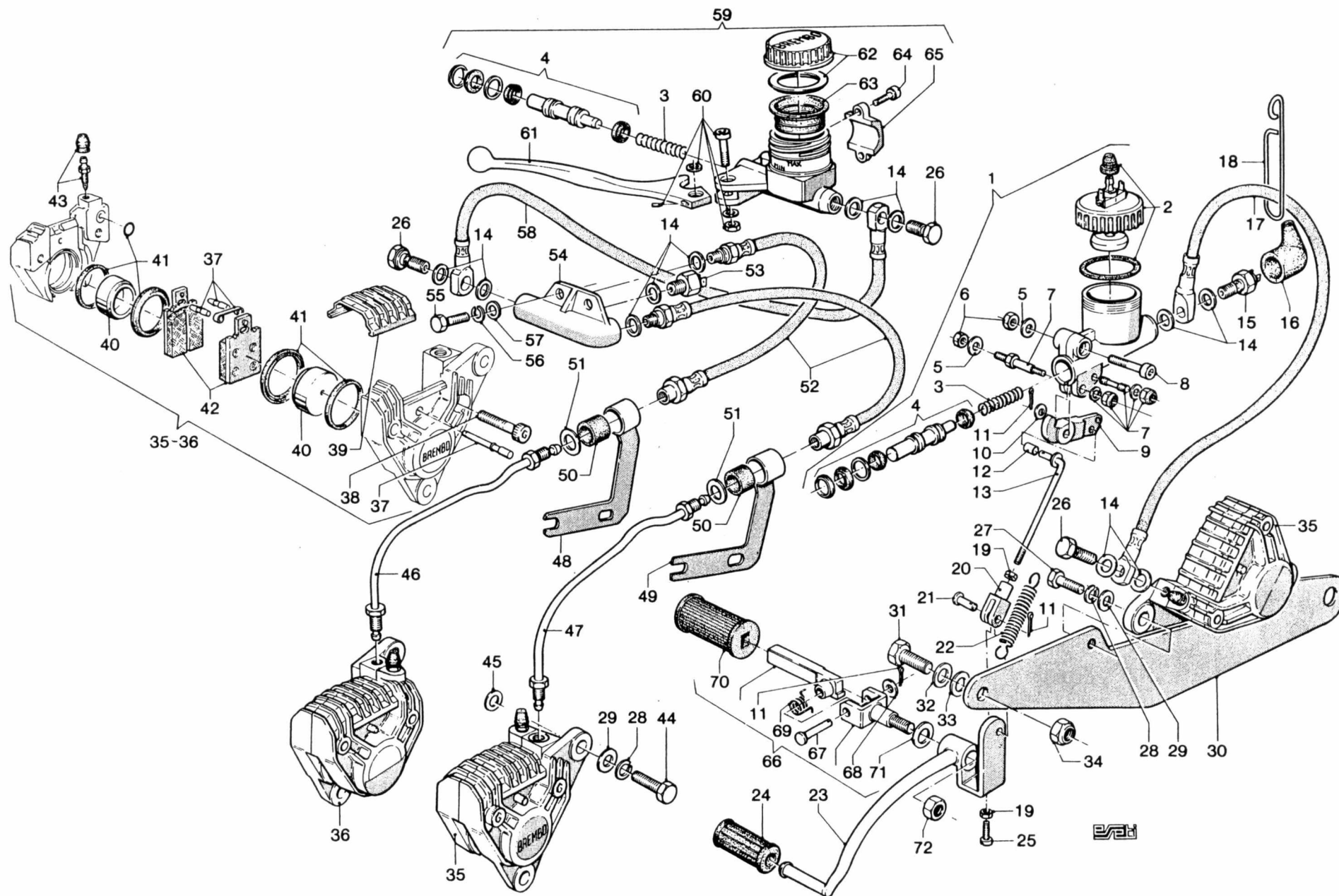
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0796.37.035	Contagiri "Borletti"	Rev. counter	Compt.-tours	Drehzahlmesser		1
2	0795.38.235	Lampada 12V - 3W	Lamp	Lampe	Birne		1
3	0795.38.613	Portalampada	Lamp holder	Douille	Lampenfassung		1
4	0796.37.045	Cuffia alloggiamento strumenti	Speedo and rev. counter casing	Enveloppe compt.-km/tours	Gummitopf		2
5	0420.98.060	Cavo contagiri	Cable	Câble	Drehzahlmesserwelle		1
6	0823.38.608	Contachilometri "Borletti"	Speedometer	Compteur-Km	Tachometer		1
—	0823.38.708	Contamiglia "Borletti"	Mileage indicator	Compteur-milles	Tachomeilen		1
7	0823.38.610	Portalampada con lampada	Lamp holder with lamp	Douille avec lampe	Lampenfassung mit Birne		5
8	0695.38.625	Cavo contachilometri e contamiglia	Cable	Câble	Tachowelle		1
9	0823.38.359	Spia direzionali	Blinking test lamp	Lampe-témoin clignotant	Blink. Prüflampe		1
10	0823.38.360	Decalcomania "TURN" per USA	"TURN" decal	Décalcomanie "TURN"	Streifen "TURN"		1
11	0823.37.050	Sopporto strumenti	Support	Support	Haltebügel		1
12	72276.1624	Vite bloccaggio strumenti M 6 x 16	Screw	Vis	Schraube		1
13	71502.2136	Vite TCEI M 8 x 30	Screw	Vis	Schraube		2
14	0270.37.230	Rondella Ø 8,5 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
15	0823.37.025	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzhülse		2
16	0823.37.028	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		2
17	0823.54.925	Coppia semi-manubrio completo	Pair of bare handlebar	Couple demi-guidon	Halb lenkerpaar		1
18	0684.54.470	Tappo in gomma	Rubber plug	Bouchon en caoutchouc	Gummistopfen		4
19	0796.54.800	Coppia manopole	Pair of grips	Couple de poignées	Griffpaar		1
20	70845.1647	Vite TE M 6 x 35	Screw	Vis	Schraube		4
21	0011.52.160	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		8
22	0056.91.050	Dado elastic-stop M6	Nut	Ecrou	Stopmutter		4
23	0820.54.730	Sopporto sinistro con leva e com. aria	Support	Support	Haltebügel		1
24	71502.1864	Vite TCEI M 7 x 14	Screw	Vis	Schraube		1
25	0170.80.180	Dado esagonale M 7 x 7	Nut	Ecrou	Mutter		1
26	0799.54.740	Leva frizione	Clutch lever	Levier de l'embrayage	Kupplungshebel		1
27	0696.54.350	Perno M 8 x 1 x 18	Pin	Pivot	Stift		1
28	0062.54.241	Dado M 8 x 1 x 4	Nut	Ecrou	Mutter		1
29	0795.54.364	Barilotto	Cable-end	Terminal du fil	Kabelende		1
30	0691.54.760	Registro completo	Control, compl.	Contrôle compl.	Antrieb, kpl.		1
31	0691.54.770	Protezione a soffietto	Guard	Protecteur	Kotflügel		2
32	0820.54.750	Comando aria	Air control	Commande air	Chokehebel		1
33	0797.54.760	Morsetto bloccaggio commutatore	Clamp	Collier	Klemme		1
34	0797.54.765	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück		1
35	72130.1303	Vite STEI M 5 x 12	Screw	Vis	Schraube		2
36	71883.0700	Vite TSC M 3 x 16	Screw	Vis	Schraube		2
37	0011.61.230	Dado M 3	Nut	Ecrou	Mutter		2
38	0797.38.458	Commutatore sinistro compl. di cavi Europa	L.H. switch	Commutateur G	Kombschalter, L.		1
—	0799.38.458	Commutatore sinistro compl. di cavi USA	L.H. switch	Commutateur G	Kombschalter, L.		1
39	71883.0720	Vite TSC M 3 x 30	Screw	Vis	Schraube		2
40	0799.38.463	Commutatore destro completo di cavi	R.H. switch	Commutateur D	Kombschalter, R.		1
41	0799.54.660	Comando gas	Throttle control	Commande de gaz	Gasregelung		1
42	0684.54.650	Molla per vite regolazione	Spring	Ressort	Feder		1
43	0684.54.640	Vite regolazione	Screw	Vis	Schraube		1
44	0823.54.967	Gruppo fili-guaine comando gas con deviatore e astuccio per 350	Wire-sheathes and throttle twin-control	Fil-gaines et commande déd. gaz	Gaszug, kpl.		1
—	0823.54.962	Gruppo fili-guaine comando gas con deviatore e astuccio per 500	Wire-sheathes and throttle twin-control	Fil-gaines et commande déd. gaz	Gaszug, kpl.		1
45	0798.54.090	Deviatore	Twin-control	Commande déd.	Rohrbogen		1



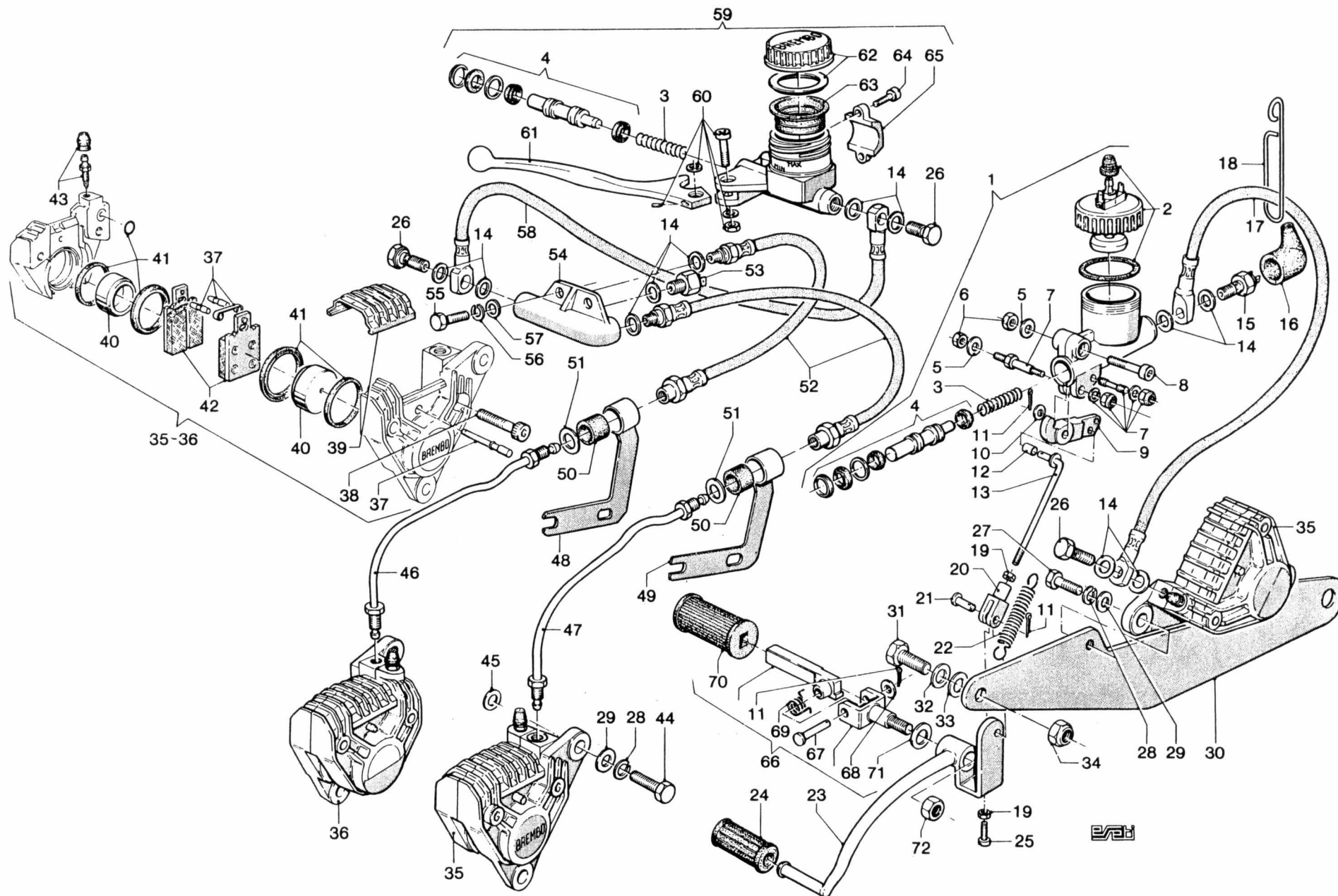
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
46	0823.54.964	Filo-guaina comando gas con deviatore	Throttle wire-sheath twin-con.	Fil-gaine comm. déd. gaz	Gaszug		1
47	0795.54.140	Astuccio doppio com. gas e aria	Air-throttle con. casing	Etui double comm. air et gaz	Verteiler		2
48	0823.54.968	Filo-guaina comando gas per 350	Gas wire-sheath	Fil-gaine commande gaz	Gaszug		2
—	0823.54.965	Filo-guaina comando gas per 500	Gas wire-sheath	Fil-gaine commande gaz	Gaszug		2
49	0823.54.972	Gruppo fili-guaine comando aria con astuccio per 350	Air wire-sheath	Fil-gaine commande air	Chokezug		1
—	0823.54.970	Gruppo fili-guaine comando aria con astuccio per 500	Air wire-sheath	Fil-gaine commande air	Chokezug		1
50	0823.54.973	Filo-guaina comando aria	Air wire-sheath	Fil-gaine commande air	Chokezug		1
51	0823.54.977	Filo-guaina comando aria per 350	Air wire-sheath	Fil-gaine commande air	Chokezug		2
—	0823.54.975	Filo-guaina comando aria per 500	Air wire-sheath	Fil-gaine commande air	Chokezug		2
52	0823.54.990	Tirante comando frizione	Clutch control rod	Tige commande embrayage	Kupplungzug		1



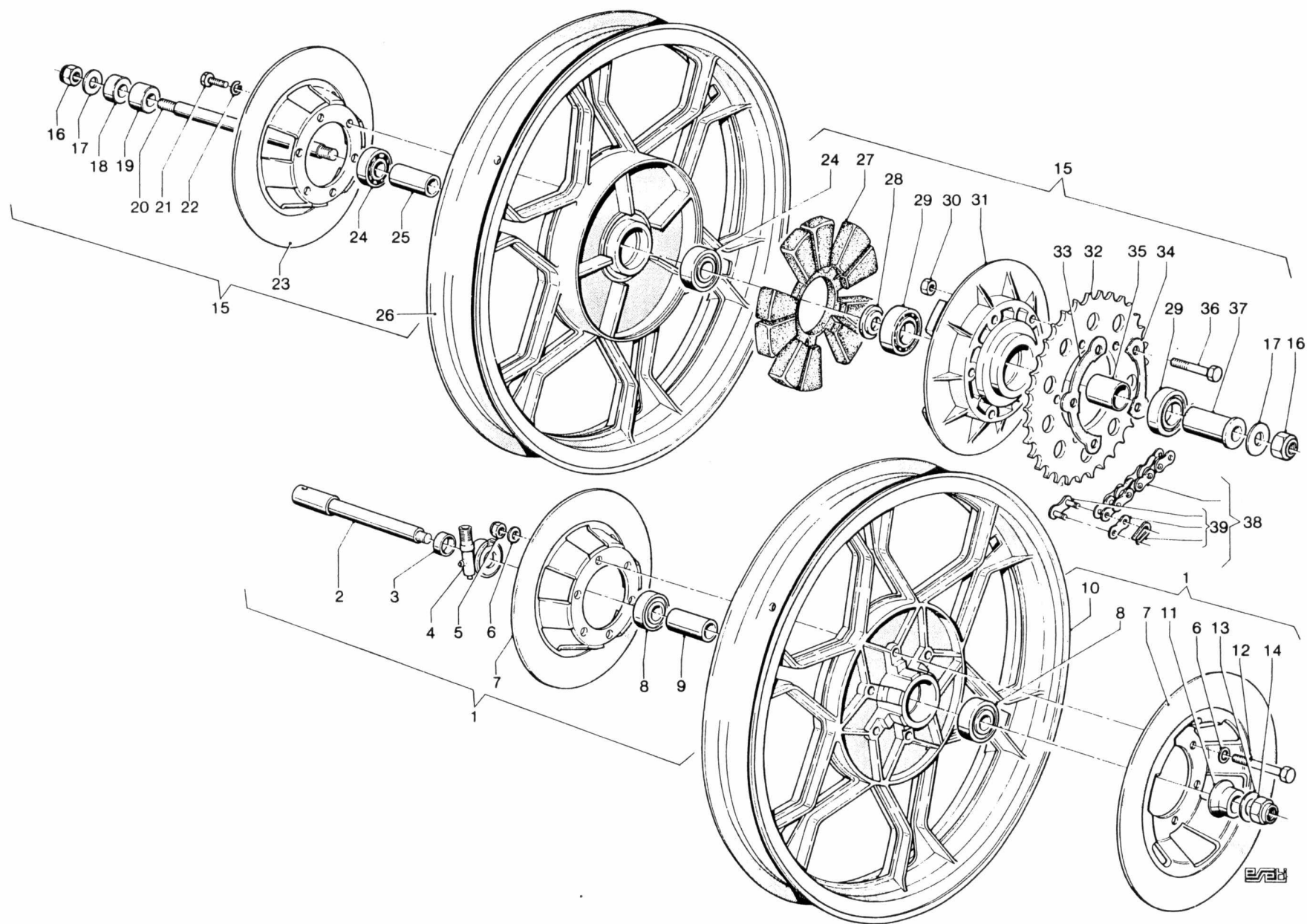
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0823.41.303	Pompa freno posteriore	Rear brake pump	Pompe frein AR	Bremszylinder, hinter		1
2	0823.39.676	Tappo completo	Cap	Bouchon	Deckel		1
3	0820.39.699	Molla richiamo flottante	Return spring	Ressort	Feder		1
4	0820.39.797	Gruppo di revisione guarnizioni pompa	Gasket set	Jeu joints	Dichtungssatz		1
5	0171.83.130	Rondella Ø 8,5 x Ø 18 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
6	0501.92.330	Dado elastic-stop M 8	Nut	Ecrou	Stopmutter		2
7	0797.39.740	Gruppo di revisione viti per leva	Screw set	Jeu vis	Schraubensatz		1
8	71502.2144	Vite TCEI M 8 x 40	Screw	Vis	Schraube		1
9	0797.41.353	Leva comando pompa posteriore	Rear pump control lever	Levier commande pompe AR	Hinterpumphebel		1
10	0011.02.030	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
11	0011.01.330	Copiglia A 1,5 x 15	Cotter pin	Goupille	Splint		3
12	0823.41.230	Boccola Ø 5 x Ø 7 x 6	Bush	Douille	Buchse		1
13	0823.41.218	Asta filettata	Rod	Tige	Stange		1
14	0795.54.116	Rondella in rame	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		11
15	0796.54.114	Interruttore idraulico stop	Stop switch	Interrupteur stop	Bremslichtschalter		1
16	0412.46.575	Cappuccio per stop	Cap	Capuchon	Kappe		1
17	0797.41.430	Tubo flessibile L = 370	Pipe	Conduite	Bremsschlauch		1
18	0823.41.065	Forchetta guida tubo freno	Fork	Fourche	Gabel		1
19	0010.54.140	Dado esagonale M 5 x 5	Nut	Ecrou	Mutter		2
20	0823.41.210	Forchetta	Fork	Fourche	Gabel		1
21	0823.41.225	Perno asta freno	Pin	Pivot	Stift		1
22	0823.41.095	Molla leva freno	Spring	Ressort	Feder		1
23	0823.41.100	Leva freno posteriore	Rear brake lever	Levier frein AR	Hint. Bremshebel		1
24	0090.07.320	Gommino per leva	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		1
25	71321.1321	Vite registro TC M 5 x 25	Screw	Vis	Schraube		1
26	0796.54.184	Vite speciale	Screw	Vis	Schraube		3
27	70915.2125	Vite TE M 8 x 20	Screw	Vis	Schraube		2
28	73463.0868	Rondella elastica A 8,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		6
29	0270.37.230	Rondella Ø 8,5 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		6
30	0823.80.050	Piastra porta pinza posteriore	Plate	Plaque	Platte		1
31	70914.2915	Vite TE M 12 x 25	Screw	Vis	Schraube		1
32	73262.1338	Rondella Ø 13 x Ø 24 x 2,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
33	0823.40.075	Rondella Ø 12,3 x Ø 22 x 0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
34	0823.69.178	Dado elastic-stop M 12	Nut	Ecrou	Stopmutter		1
35	0820.37.800	Pinza posteriore e anteriore sinistra	L.H. front & rear caliper	Pince G AV - AR	Vorn. und Hint. Bremsattel, L.		2
36	0820.37.805	Pinza anteriore destra	R.H. front caliper	Pince D AV	Vorn. Bremsattel, R.		1
37	0820.39.728	Gruppo di revisione perni pastiglie	Pin set	Jeu pivots	Bolzensatz		1
38	71502.2144	Vite unione semipinze TCEI M 8 x 40	Screw	Vis	Schraube		2
39	0820.39.688	Coperchio feritoia pastiglie	Cover	Couvercle	Deckel		1
40	0820.39.679	Pistoncino	Piston	Piston	Kolben		2
41	0820.39.799	Gruppo di revisione guarnizioni pinza	Gasket set	Jeu joints	Dichtungssatz		1
42	0820.39.686	Pastiglia	Pad	Patin	Bremsklotz		2
43	0820.39.787	Gruppo di revisione spurgo	Drain set	Jeu vidange	Entlüftungsschraube		1
44	0820.37.090	Vite autobloccante TE M 8 x 25	Screw	Vis	Schraube		4
45	0820.37.092	Rondella Ø 8,2 x Ø 16 x 0,2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
—	0820.37.094	Rondella Ø 8,2 x Ø 16 x 0,3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
—	0820.37.096	Rondella Ø 8,2 x Ø 16 x 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
—	0820.37.098	Rondella Ø 8,2 x Ø 16 x 0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
46	0820.54.180	Tubo rigido destro	R.H. pipe	Conduite D	Bremsleitung, R.		1
47	0819.54.170	Tubo rigido sinistro	L.H. pipe	Conduite G	Bremsleitung, L.		1



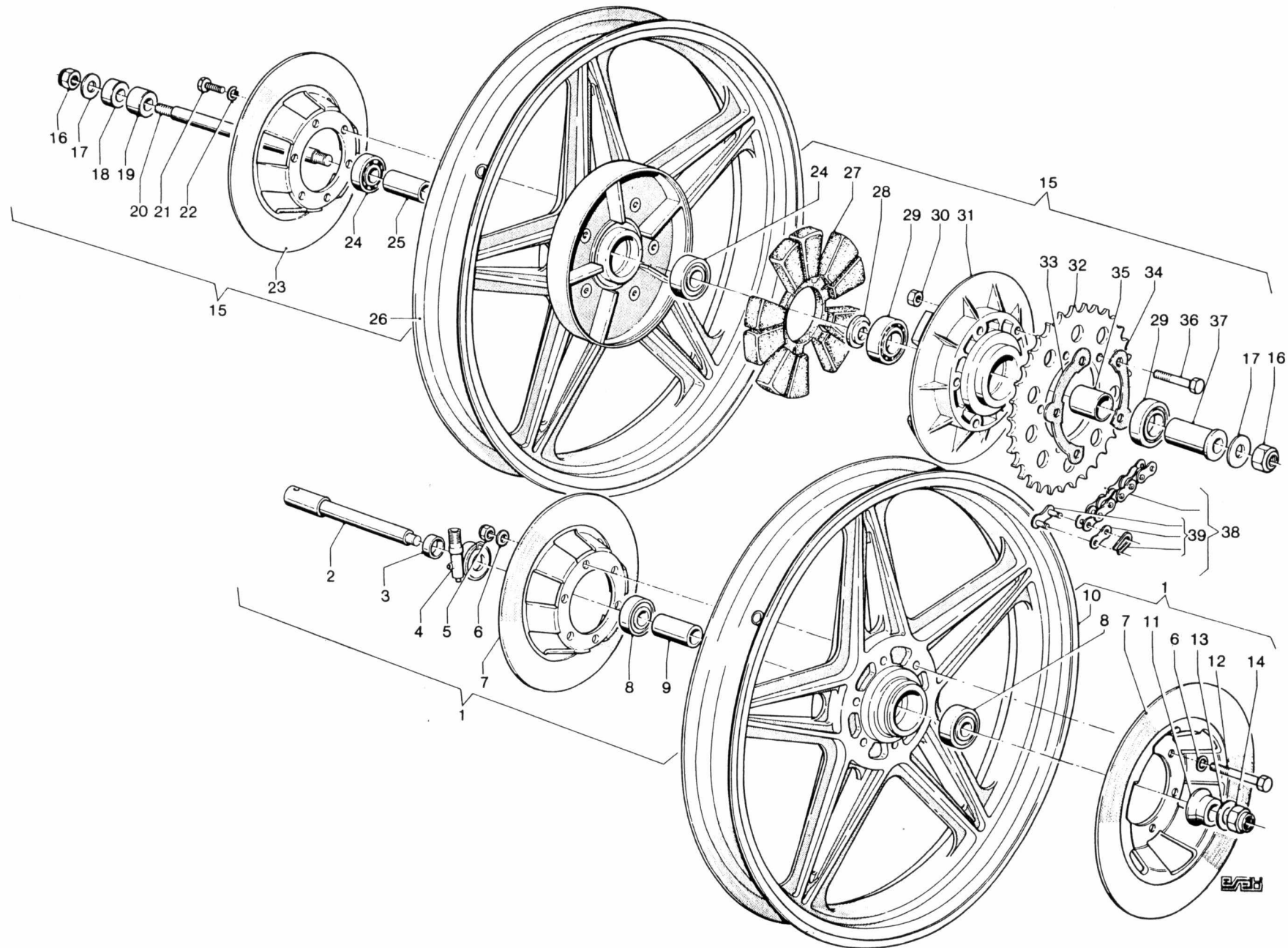
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
48	0820.37.780	Sopporto destro	R.H. support	Support D	Haltebügel, R.		1
49	0820.37.760	Sopporto sinistro	L.H. support	Support G	Haltebügel, L.		1
50	0796.37.770	Boccola in gomma	Rubber bush	Douille en caoutchouc	Gummibuchse		2
51	0023.37.153	Rondella Ø 10,5 x Ø 18 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
52	0796.54.178	Tubo flessibile inferiore L = 360	Pipe	Conduite	Bremsschlauch		2
53	0796.54.116	Interruttore idraulico stop	Stop switch	Interrupteur stop	Bremslichtschalter		1
54	0796.54.174	Deviatore	Twin control	Comm. dédoubl.	Verteifer		1
55	70913.1631	Vite TE M 6 x 20	Screw	Vis	Schraube		2
56	73463.0664	Rondella elastica A 6,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
57	0011.52.160	Rondella piana Ø 6,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
58	0796.54.188	Tubo flessibile superiore L = 210	Pipe	Conduite	Bremsschlauch		1
59	0820.54.335	Pompa freni anteriore	Front brake pump	Pompe frein AV	Bremszylinder, vorn.		1
60	0820.39.798	Gruppo di revisione viti leva	Screw set	Jeu vis	Sraubensatz		1
61	0820.54.343	Leva freno anteriore	Front brake lever	Levier frein AV	Vord. Bremshebel		1
62	0820.39.676	Tappo completo	Cap	Bouchon	Deckel		1
63	0820.39.711	Membrana a soffietto	Bellows	Membrane	Gummifasse		1
64	71502.1631	Vite TCEI M 6 x 20	Screw	Vis	Schraube		2
65	0820.39.781	Cavallotto	U - bolt	Etrier	Haltebrücke		1
66	0823.69.150	Pedana destra completa	R.H. foot-rest, compl.	Repose-pieds D, compl.	Trittbrett, R. - kpl.		1
67	0960.69.160	Perno	Pin	Pivot	Stift		1
68	0504.94.120	Rondella Ø 8,4 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
69	0797.69.164	Molla ritorno pedalino	Spring	Ressort	Feder		1
70	0797.69.110	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		1
71	0775.84.066	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
72	72471.1237	Dado esagonale M 12 x 10	Nut	Ecrou	Mutter		1



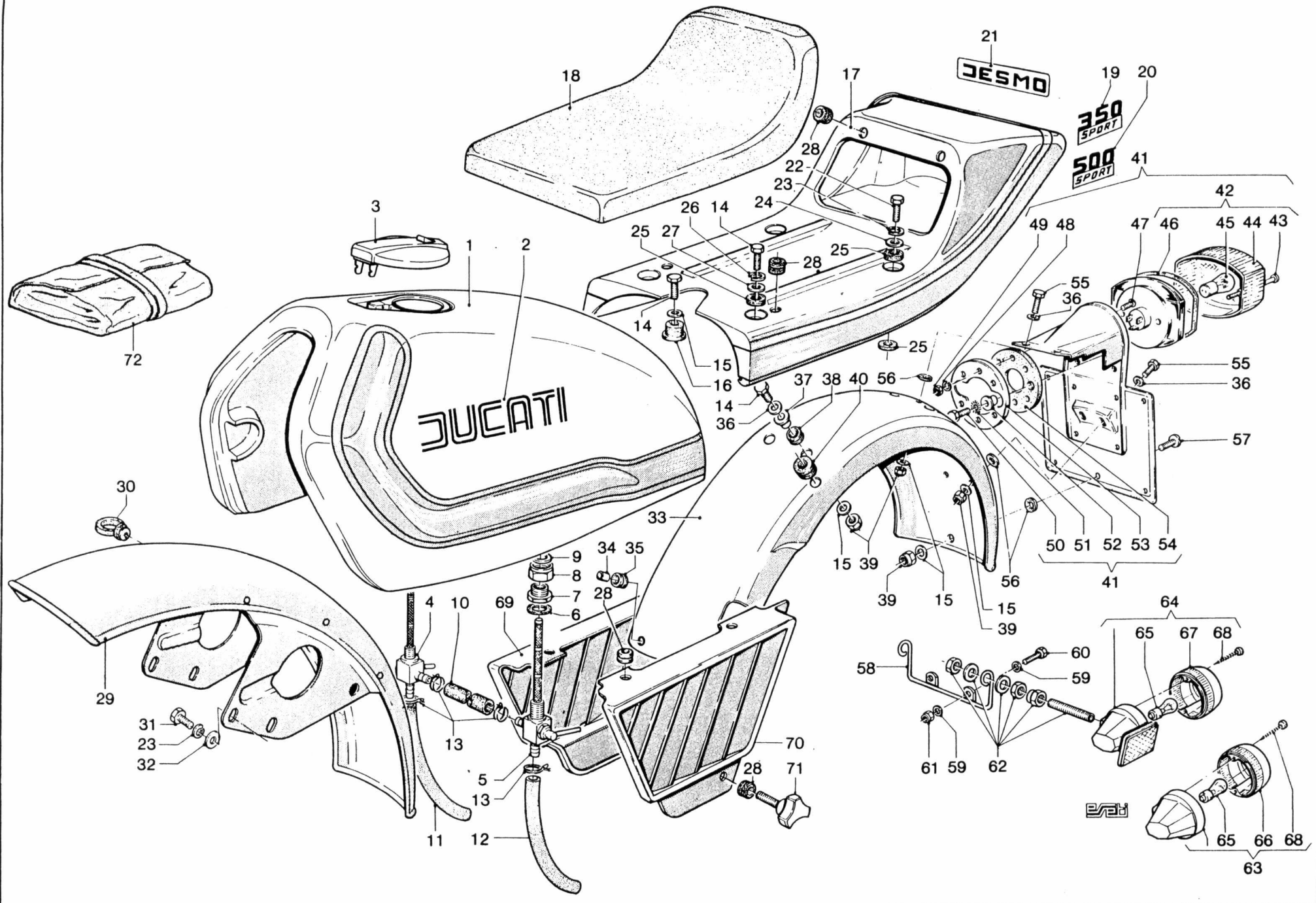
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0823.77.100	Ruota anteriore completa	Complete front wheel	Roue AV complète	Vorderrad, kpl.		1
2	0823.77.330	Perno ruota anteriore	Pin	Pivot	Stift		1
3	0823.77.360	Distanziale Ø 20,2 x Ø 28 x 5,7	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
4	0684.38.630	Rinvio contachilometri e contamiglia	Km & mil. indic. transmission	Renvoi compt.-km et milles	Vorgelegtachomet.-und Meilen		1
5	0501.92.330	Dado elastic-stop M 8	Nut	Ecrou	Mutter		6
6	0270.37.230	Rondella Ø 8,5 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		12
7	0823.77.340	Disco freno	Brake disc	Disque du frein	Bremsscheibe		2
8	75163.2054	Cuscinetto mozzo Ø 20 x Ø 42 x 16	Bearing	Roulement	Kugellager		2
9	0823.77.290	Distanziale cuscinetti mozzo Ø 21 x Ø 25 x 58,3	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
10	0823.77.105	Cerchio con mozzo 2,15 x 18"	Wheel rim with hub	Jante avec moyeu	Felge mit Nabe		1
11	0823.77.305	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
12	70846.2153	Vite TE M 8 x 60	Screw	Vis	Schraube		6
13	0823.77.320	Rondella Ø 17 x Ø 30 x 3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
14	0823.77.310	Dado elastic-stop M 16	Nut	Ecrou	Mutter		1
15	0823.80.103	Ruota posteriore completa per 350	Complete rear wheel for 350	Roue AR compl. pour 350	Hinterrad, kpl. für 350		1
—	0823.80.100	Ruota posteriore completa per 500	Complete rear wheel for 500	Roue AR compl. pour 500	Hinterrad, kpl. für 500		1
16	0823.80.310	Dado elastic-stop M 14	Nut	Ecrou	Mutter		2
17	0823.80.320	Rondella Ø 15,5 x Ø 31 x 3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
18	0823.80.290	Distanziale Ø 15,2 x Ø 30 x 16	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
19	0823.80.295	Distanziale Ø 15,2 x Ø 30 x 22	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
20	0823.80.470	Perno ruota posteriore	Pin	Pivot	Stift		1
21	0150.07.020	Vite TE M 8 x 25	Screw	Vis	Schraube		6
22	73463.0868	Rondella elastica A 8,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		6
23	0823.77.340	Disco freno	Brake disc	Disque du frein	Bremsscheibe		1
24	75193.1542	Cuscinetto mozzo Ø 15 x Ø 42 x 13	Bearing	Roulement	Kugellager		2
25	0823.80.480	Distanziale cusc. mozzo Ø 16 x Ø 20 x 63	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
26	0823.80.105	Cerchio con mozzo 2,15 x 18"	Wheel rim with hub	Jante avec moyeu	Felge mit Nabe		1
27	0795.80.230	Gomma parastrappi	Flex. coupling	Accoupl. extens.	El. Kupplung		1
28	0823.80.287	Distanziale ≠ 8,7	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
29	75155.2566	Cuscinetto flangia Ø 25 x Ø 52 x 15	Bearing	Roulement	Kugellager		2
30	0400.93.010	Dado esagonale M 8 x 6	Nut	Ecrou	Mutter		5
31	0823.80.245	Flangia portacorona	Flange	Flasque	Flansch		1
32	0795.80.245	Corona Z = 45 per 350	Crown gear (Z 45) for 350	Couronne (Z 45) pour 350	Kranz (Z 45) für 350		1
—	0795.80.238	Corona Z = 38 per 500	Crown gear (Z 38) for 500	Couronne (Z 38) pour 500	Kranz (Z 38) für 500		1
33	0795.80.260	Piastrina di sicurezza (3 fori)	Plate	Plaque	Platte		1
34	0795.80.255	Piastrina di sicurezza (2 fori)	Plate	Plaque	Platte		1
35	0823.80.485	Distanziale cuscinetti flangia	Spacer	Entretoise	Distanzstück	f.m.	1
36	70846.2146	Vite TE M 8 x 45	Screw	Vis	Schraube		5
37	0823.80.280	Boccola flangia	Bush	Douille	Buchse		1
38	0819.14.100	Catena completa n. 102 maglie per 350	Complete chain	Chaîne complète	Ketten, kpl.		1
—	0690.14.100	Catena completa n. 98 maglie per 500	Complet chain	Chaîne complète	Ketten, kpl.		1
39	0690.14.120	Maglia di congiunzione	Link	Maillon de raccord	Ketten-Verbindung		1



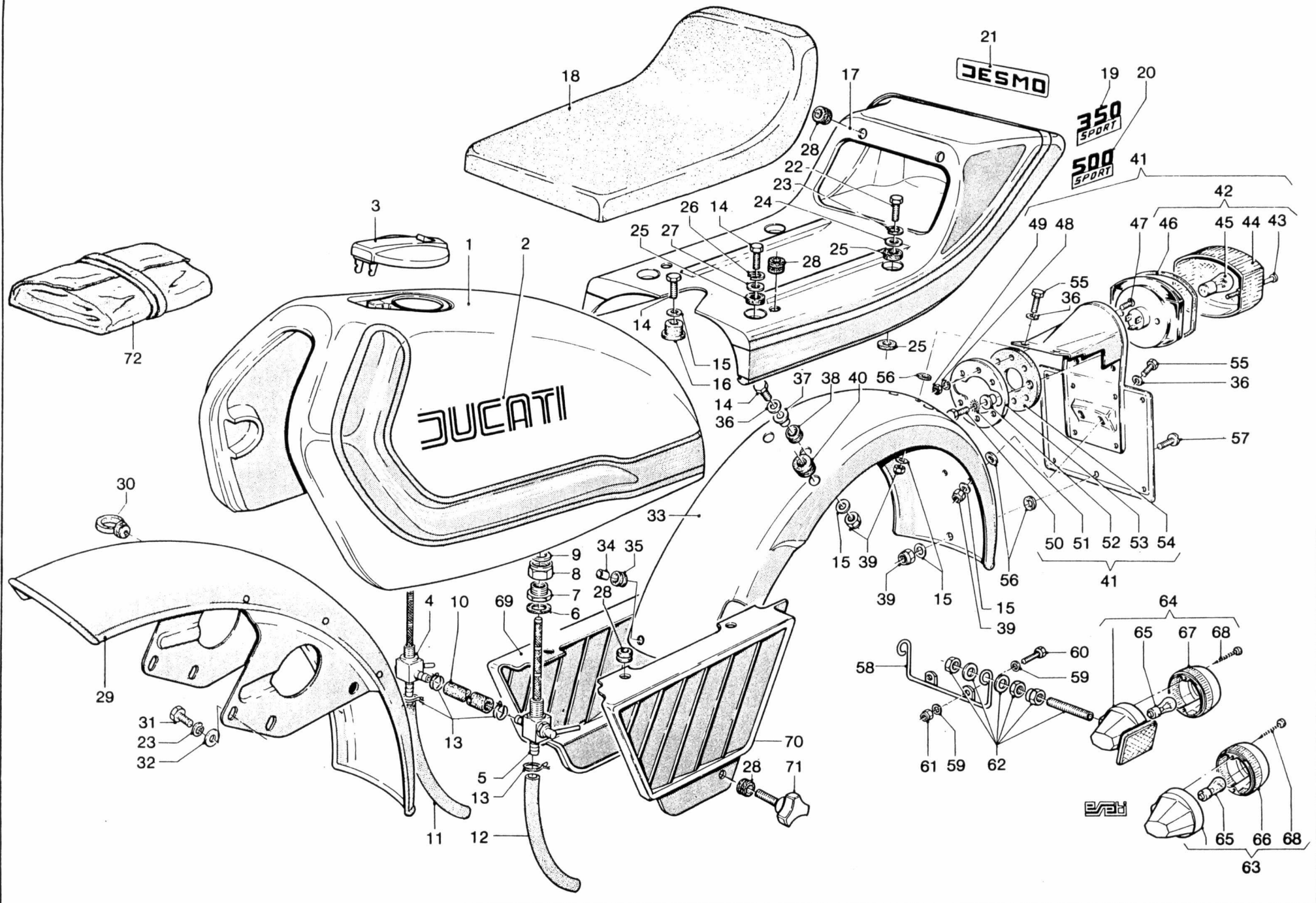
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0823.77.103	Ruota anteriore completa	Complete front wheel	Roue AV complète	Vorderrad, kpl.		1
2	0823.77.330	Perno ruota anteriore	Pin	Pivot	Stift		1
3	0823.77.360	Distanziale Ø 20,2 x Ø 28 x 5,7	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
4	0684.38.630	Rinvio contachilometri e contamiglia	Km & mil. indic. transmission	Renvoi compt.-km et milles	Vorgelegtachomet.-und Meilen		1
5	0501.92.330	Dado elastic-stop M 8	Nut	Ecrou	Mutter		6
6	0270.37.230	Rondella Ø 8,5 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		12
7	0823.77.340	Disco freno	Brake disc	Disque du frein	Bremsscheibe		2
8	75163.2054	Cuscinetto mozzo Ø 20 x Ø 42 x 16	Bearing	Roulement	Kugellager		2
9	0823.77.290	Distanziale cuscinetti mozzo Ø 21 x Ø 25 x 58,3	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
10	0823.77.107	Cerchio con mozzo 2,15 x 18"	Wheel rim with hub	Jante avec moyeu	Felge mit Nabe		1
11	0823.77.305	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
12	70846.2153	Vite TE M 8 x 60	Screw	Vis	Schraube		6
13	0823.77.320	Rondella Ø 17 x Ø 30 x 3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
14	0823.77.310	Dado elastic-stop M 16	Nut	Ecrou	Mutter		1
15	0823.80.104	Ruota posteriore completa per 350	Complete rear wheel for 350	Roue AR compl. pour 350	Hinterrad, kpl. für 350		1
—	0823.80.106	Ruota posteriore completa per 500	Complete rear wheel for 500	Roue AR compl. pour 500	Hinterrad, kpl. für 500		1
16	0823.80.310	Dado elastic-stop M 14	Nut	Ecrou	Mutter		2
17	0823.80.320	Rondella Ø 15,5 x Ø 31 x 3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
18	0823.80.290	Distanziale Ø 15,2 x Ø 30 x 16	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
19	0823.80.295	Distanziale Ø 15,2 x Ø 30 x 22	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
20	0823.80.470	Perno ruota posteriore	Pin	Pivot	Stift		1
21	0150.07.020	Vite TE M 8 x 25	Screw	Vis	Schraube		6
22	73463.0868	Rondella elastica A 8,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		6
23	0823.77.340	Disco freno	Brake disc	Disque du frein	Bremsscheibe		1
24	75193.1542	Cuscinetto mozzo Ø 15 x Ø 42 x 13	Bearing	Roulement	Kugellager		2
25	0823.80.480	Distanziale cusc. mozzo Ø 16 x Ø 20 x 63	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
26	0823.80.107	Cerchio con mozzo 2,15 x 18"	Wheel rim with hub	Jante avec moyeu	Felge mit Nabe		1
27	0795.80.230	Gomma parastrappi	Flex. coupling	Accoupl. extens.	El. Kupplung		1
28	0823.80.287	Distanziale ≠ 8,7	Spacer	Entretoise	Distanzstück		1
29	75155.2566	Cuscinetto flangia Ø 25 x Ø 52 x 15	Bearing	Roulement	Kugellager		2
30	0400.93.010	Dado esagonale M 8 x 6	Nut	Ecrou	Mutter		5
31	0823.80.245	Flangia portacorona	Flange	Flasque	Flansch		1
32	0795.80.245	Corona Z = 45 per 350	Crown gear (Z 45) for 350	Couronne (Z 45) pour 350	Kranz (Z 45) für 350		1
—	0795.80.238	Corona Z = 38 per 500	Crown gear (Z 38) for 500	Couronne (Z 38) pour 500	Kranz (Z 38) für 500		1
33	0795.80.260	Piastrina di sicurezza (3 fori)	Plate	Plaque	Platte		1
34	0795.80.255	Piastrina di sicurezza (2 fori)	Plate	Plaque	Platte		1
35	0823.80.485	Distanziale cuscinetti flangia	Spacer	Entretoise	Distanzstück	f.m.	1
36	70846.2146	Vite TE M 8 x 45	Screw	Vis	Schraube		5
37	0823.80.280	Boccola flangia	Bush	Douille	Buchse		1
38	0819.14.100	Catena completa n. 102 maglie per 350	Complete chain	Chaîne complète	Ketten, kpl.		1
—	0690.14.100	Catena completa n. 98 maglie per 500	Compleat chain	Chaîne complète	Ketten, kpl.		1
39	0690.14.120	Maglia di congiunzione	Link	Maillon de raccord	Ketten-Verbindung		1



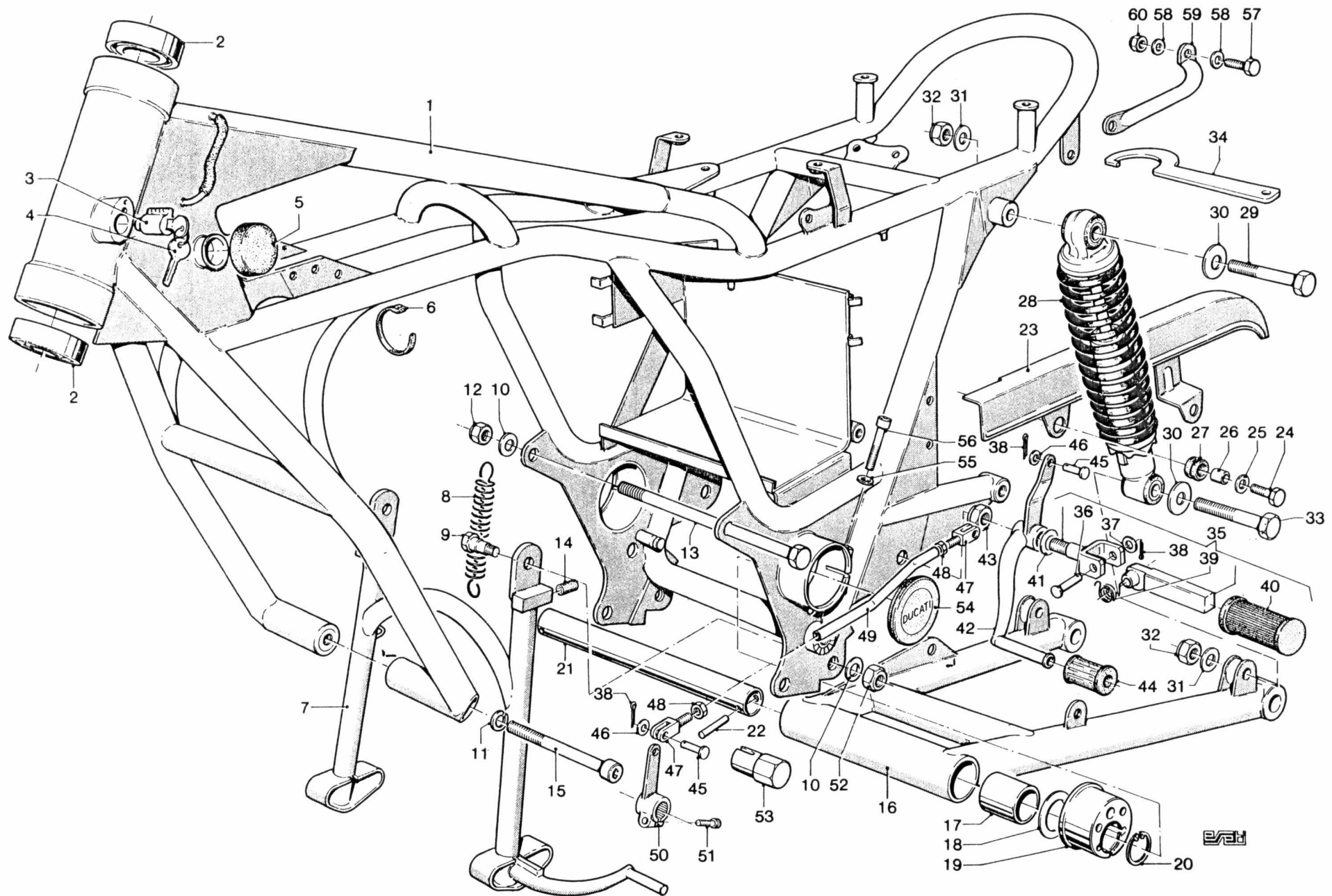
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0823.83.205	Serbatoio giallo per 350	Yellow tank for 350	Réservoir jaune pour 350	Tank (gelb) für 350		1
—	0823.83.207	Serbatoio rosso per 500	Red tank for 500	Réservoir rouge pour 500	Tank (rot) für 500		1
—	0823.83.206	Serbatoio azzurro per 500	Blue tank for 500	Réservoir bleu pour 500	Tank (blau) für 500		1
2	0823.83.215	Decalcomania "DUCATI"	"DUCATI" decal	Décalcomanie "DUCATI"	Streifen "DUCATI"		2
3	0684.83.560	Tappo benzina	Tank cap	Bouchon réservoir	Tankdeckel		1
4	0823.83.080	Rubinetto destro	R.H. fuel cock	Robinet D	Benzinhahn, R.		1
5	0795.83.080	Rubinetto sinistro	L.H. fuel cock	Robinet G	Benzinhahn, L.		1
6	0690.83.070	Guarnizione rubinetto	Gasket	Joint	Dichtung		2
7	0823.83.094	Boccola riduzione per rubinetto	Bush	Douille	Buchse		2
8	0823.83.093	Boccola riduzione per serbatoio	Bush	Douille	Buchse		2
9	0823.83.078	Guarnizione riduzione	Gasket	Joint	Dichtung		2
10	0820.83.125	Tubo raccordo rubinetti	Cock connection pipe	Tuyau raccord robinet	Hähneschlauch		1
11	0820.83.130	Tubo benzina destro	R.H. fuel pipe	Tuyau carburant D	Benzinschlauch, R.		1
12	0823.83.135	Tubo benzina sinistro	L.H. fuel pipe	Tuyau carburant G	Benzinschlauch, L.		1
13	0224.83.310	Fascetta	Clamp	Collier	Klemmband		6
14	0170.72.040	Vite TE M 6 x 25	Screw	Vis	Schraube		7
15	0690.67.060	Rondella Ø 6,4 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		12
16	0823.83.145	Tampone in gomma	Rubber	Caoutchouc	Gummistopfer		1
17	0823.85.153	Corpo sella giallo per 350	Yellow saddle for 350	Selle jaune pour 350	Sitzbank (gelb) für 350		1
—	0823.85.150	Corpo sella rosso per 500	Red saddle for 500	Selle rouge pour 500	Sitzbank (rot) für 500		1
—	0823.85.155	Corpo sella azzurro per 500	Blue saddle for 500	Selle bleu pour 500	Sitzbank (blau) für 500		1
18	0823.85.160	Rivestimento sella	Saddle covering	Garnissage selle	Sitzbankabdeckung		1
19	0823.85.213	Decalcomania "350 Sport"	"350 Sport" decal	Décalcomanie "350 Sport"	Streifen "350 Sport"		2
20	0823.85.210	Decalcomania "500 Sport"	"500 Sport" decal	Décalcomanie "500 Sport"	Streifen "500 Sport"		2
21	0797.85.210	Decalcomania "Desmo"	"Desmo" decal	Décalcomanie "Desmo"	Streifen "Desmo"		1
22	70911.2136	Vite TE M 8 x 30	Screw	Vis	Schraube		2
23	73463.0868	Rondella elastica A 8,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		6
24	0690.67.030	Rondella Ø 8,5 x Ø 22 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
25	0823.85.035	Gommino Ø 8,5 x Ø 25 x 5	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		8
26	73463.0664	Rondella elastica A 6,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
27	0023.83.090	Rondella Ø 6,5 x Ø 25 x 2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
28	0823.85.146	Gommino per sella e coperchi laterali	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		10
29	0823.67.205	Parafango anteriore giallo per 350	Yellow front mudguard for 350	Garde-boue AV jaune pour 350	Vord.Kotflügel (gelb) für 350		1
—	0823.67.200	Parafango anteriore rosso per 500	Red front mudguard for 500	Garde-boue AV rouge pour 500	Vord.Kotflügel (rot) für 500		1
—	0823.67.204	Parafango anteriore azzurro per 500	Blue front mudguard for 500	Garde-boue AV bleu pour 500	Vord.Kotflügel (blau) für 500		1
30	0797.91.070	Anello passacavo	Ring	Anneau	Ring		1
31	70914.2121	Vite TE M 8 x 16	Screw	Vis	Schraube		4
32	0171.83.130	Rondella Ø 8,5 x Ø 18 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
33	0823.72.205	Parafango posteriore giallo per 350	Yellow rear mudguard for 350	Garde-boue AR jaune pour 350	Hint. Kotflügel (gelb) für 350		1
—	0823.72.200	Parafango posteriore rosso per 500	Red rear mudguard for 500	Garde-boue AR rouge pour 500	Hint. Kotflügel (rot) für 500		1
—	0823.72.204	Parafango posteriore azzurro per 500	Blue rear mudguard for 500	Garde-boue AR bleu pour 500	Hint. Kotflügel (blau) für 500		1
34	0823.72.070	Boccola	Bush	Douille	Buchse		2
35	0823.72.085	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		2
36	0011.52.160	Rondella Ø 6,4	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		10
37	0823.72.065	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzhülse		4
38	0797.72.068	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		4
39	0335.03.465	Dado elastic-stop M 6	Nut	Ecrou	Mutter		11
40	0797.41.090	Gommino passacavo	Ring	Anneau	Ring		2
41	0798.74.100	Portatarga completo	Plate holder, compl.	Porte-plaque immatr. compl.	Rücklichthalter, kpl.		1
42	0798.74.150	Fanalino completo	Tail-light	Feu AR	Rücklicht, kpl.		1



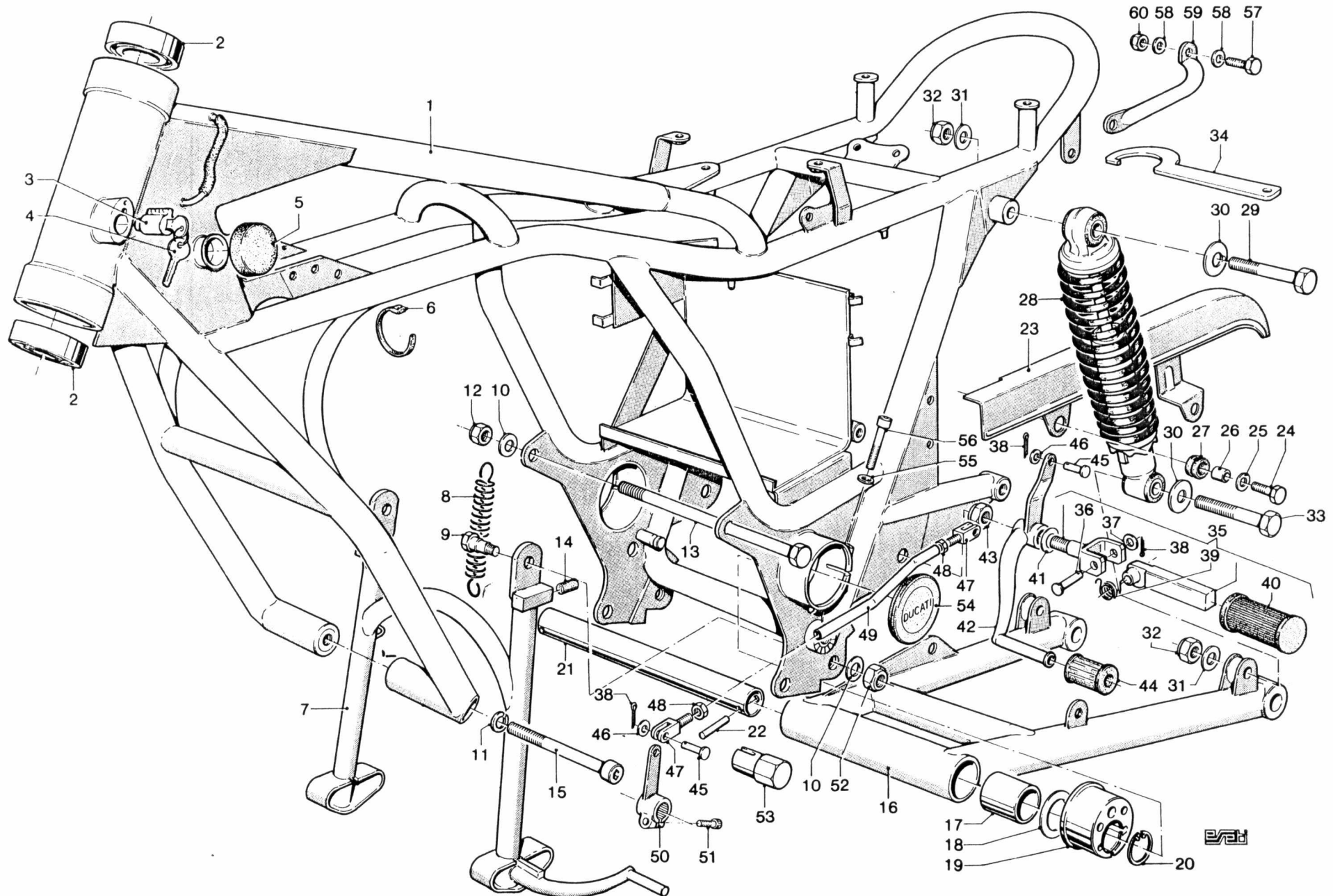
POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
43	0795.74.363	Vite speciale Ø 4 x 60	Screw	Vis	Schraube		2
44	0798.74.380	Catadiottro	Reflector	Catadioptré	Rücklichtglas		1
45	0540.74.290	Lampada biluce 12V - 5/21W	2-light bulb	Lampe à 2 lumières	Bilux - Birne		1
46	0795.74.373	Guarnizione catadiottro	Gasket	Joint	Dichtung		1
47	71743.1035	Vite TSP M 4 x 20	Screw	Vis	Schraube		6
48	73463.0449	Rondella elastica A 4,3	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		6
49	72471.0419	Dado M 4 x 3,2	Nut	Ecrou	Mutter		6
50	70913.1631	Vite TE M 6 x 20	Screw	Vis	Schraube		2
51	73453.0624	Rondella dentellata esterna	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
52	0795.74.323	Boccola speciale	Bush	Douille	Buchse		2
53	0795.74.130	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		1
54	0795.74.123	Guarnizione in gomma	Rubber gasket	Joint en caoutchouc	Gummidichtung		1
55	0150.70.080	Vite TE M 6 x 12	Screw	Vis	Schraube		4
56	0823.74.065	Rondella in gomma	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		5
57	0823.74.060	Vite TCC M 6 x 12	Screw	Vis	Schraube		1
58	0795.74.055	Sopporto indicatori	Support	Support	Haltebügel		1
59	0011.02.030	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
60	70980.1306	Vite TE M 5 x 14	Screw	Vis	Schraube		2
61	0881.88.424	Dado elastic-stop M 5	Nut	Ecrou	Stopmutter		2
62	0799.03.453	Sopporto indicatori	Support	Support	Haltebügel		2
63	0799.03.554	Indicatore posteriore destro Europa	R.H. rear blinking	Clignotant AR D	Hint. Blinker, R.		1
—	0799.03.584	Indicatore posteriore sinistro Europa	L.H. rear blinking	Clignotant AR G	Hint. Blinker, L.		1
64	0799.03.553	Indicatore posteriore destro USA	R.H. rear blinking	Clignotant AR D	Hint. Blinker, R.		1
—	0799.03.583	Indicatore posteriore sinistro USA	L.H. rear blinking	Clignotant AR G	Hint. Blinker, L.		1
65	0795.03.420	Lampada 12V - 21W	Lamp	Lampe	Birne		2
66	0799.03.413	Catadiottro Europa	Reflector	Catadioptré	Rücklichtglas		2
67	0799.03.410	Catadiottro USA	Reflector	Catadioptré	Rücklichtglas		2
68	72237.0721	Vite autofilettante TCB Ø 2,9 x 32	Screw	Vis	Schraube		4
69	0823.91.770	Coperchio destro	R.H. cover	Couvercle D	Deckel, R.		1
70	0823.91.870	Coperchio sinistro	L.H. cover	Couvercle G	Deckel, L.		1
71	0823.91.755	Pomello	Knob	Pommeau	Kugelgriff		2
72	0820.03.200	Borsa attrezzi	Tool kit	Trousse outils	Werkzeugsatz		1
	94210.3238	Vernice gialla per 350	Yellow paint for 350	Vernis jaune pour 350	Lack (gelb) für 350		Kg. 1
	94210.3444	Vernice rossa per 500	Red paint for 500	Vernis rouge pour 500	Lack (rot) für 500		Kg. 1
	94210.3649	Vernice azzurra per 500	Blue paint for 500	Vernis bleu pour 500	Lack (blau) für 500		Kg. 1



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0824.91.200	Telaio per 350 - 500	Frame	Cadre	Rahmen		1
2	0691.91.010	Cuscinetto sterzo Ø 26 x Ø 52 x 15	Bearing	Roulement	Kugellager		2
3	0688.91.180	Antifurto completo	Steering lock	Dispositif blocage	Lenkschloss		1
4	0688.91.166	Chiave antifurto semilavorata	Steering lock key	Clef du dispositif blocage	Lenkschloss-Schlüssel		1
5	0823.83.015	Gommino appoggio serbatoio	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		2
6	0691.91.030	Fascetta fermacavi	Clamp	Collier	Klemmband		20
7	0823.12.100	Cavalletto centrale	Central stand	Etrier central	Mittelständer		1
8	0823.12.040	Molla cavalletto	Spring	Ressort	Feder		1
9	0823.12.010	Perno fissaggio cavalletto M 10	Pin	Pivot	Stift		2
10	0628.94.140	Rondella Ø 10,5 x Ø 20 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
11	73463.1083	Rondella elastica A 10,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
12	0687.69.030	Dado elastic-stop M 10	Nut	Ecrou	Stopmutter		2
13	0690.91.063	Vite TE M 10 x 228	Screw	Vis	Schraube		2
14	0823.12.160	Cilindretti in nylon battente cavalletto	Cylinder	Cylindre	Zylinder		2
15	71502.2641	Vite TCEI M 10 x 130	Screw	Vis	Schraube		1
16	0823.40.200	Forcellone posteriore	Rear fork	Fourche AR	Hint. Schwinge		1
17	0823.40.320	Boccola per forcellone	Bush	Douille	Buchse		2
18	0960.40.060	Rondella rasamento Ø 28,1 x Ø 40 x 0,8	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
19	0960.91.214	Eccentrico per tubo snodo	Eccentric	Excentrique	Exzenter		2
20	73503.2872	Anello Seeger 28 I	Seeger ring	Anneau Seeger	Seegerring		2
21	0820.40.010	Tubo snodo centrale	Pipe	Tuyau	Schwingenachse		1
22	0960.40.080	Perno trascinamento	Pin	Pivot	Stift		2
23	0820.14.200	Copricatena	Chainguard	Carter-chaîne	Kettenschutz		1
24	0150.73.020	Vite TE M 6 x 16	Screw	Vis	Schraube		1
25	0690.67.060	Rondella Ø 6,4 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
26	0823.14.040	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzhülse		1
27	0797.72.068	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		1
28	0823.59.103	Ammort. post. L = 315 - corsa 75 Paioli	Rear damper	Amortisseur AR	Federbein		2
29	70872.2623	Vite TE M 10 x 1,25 x 75	Screw	Vis	Schraube		2
30	0960.59.040	Rondella Ø 10,5 x Ø 28 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
31	0023.37.153	Rondella Ø 10,5 x Ø 18 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		4
32	0820.59.030	Dado elastic-stop M 10 x 1,25	Nut	Ecrou	Stopmutter		4
33	70872.2617	Vite TE M 10 x 1,25 x 55	Screw	Vis	Schraube		2
34	0823.03.390	Chiave registrazione ammortizzatore	Damper adjuster	Régl. amortisseur	Segmentschlüssel		1
35	0823.69.250	Pedana sinistra completa	L.H. foot-rest, compl.	Repose-pieds D compl.	Trittbrett, R. - kpl.		1
36	0960.69.160	Perno	Pin	Pivot	Stift		1
37	0504.94.120	Rondella Ø 8,4 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
38	0011.01.330	Copiglia A 1,5 x 15	Cotter pin	Goupille	Splint		3
39	0797.69.264	Molla ritorno pedalino	Spring	Ressort	Feder		1
40	0797.69.110	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		1
41	0400.29.125	Rondella ≠ 0,2	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
—	0400.29.126	Rondella ≠ 0,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
—	0400.29.120	Rondella ≠ 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		1
42	0823.69.510	Leva cambio	Gear lever	Levier boîte à vitesses	Schaltungshebel		1
43	0823.69.178	Dado elastic-stop M 12	Nut	Ecrou	Stopmutter		1
44	0090.07.320	Gommino per leva	Rubber	Caoutchouc	Gummiring		1
45	0802.91.280	Perno asta cambio	Pin	Pivot	Stift		2
46	0400.13.030	Rondella curvata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
47	0802.91.270	Forchetta	Fork	Fourche	Gabel		2
48	0170.80.283	Dado esagonale M 7 x 5	Nut	Ecrou	Mutter		2



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
49	0823.69.615	Asta filettata	Rod	Tige	Stange		1
50	0619.13.025	Levetta cambio	Gear lever	Levier boîte à vitesses	Schaltungshebel		1
51	71502.1624	Vite TCEI M 6 x 16	Screw	Vis	Schraube		1
52	0691.91.070	Dado elastic-stop M 10	Nut	Ecrou	Stopmutter		2
53	0960.03.215	Chiave registro catena	Key	Clé	Einsteller		1
54	0960.40.020	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel		2
55	0270.37.230	Rondella Ø 8,5 x Ø 18 x 1,5	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
56	71502.2136	Vite TCEI M 8 x 30	Screw	Vis	Schraube		2
57	0400.09.010	Vite TE M 8 x 18	Screw	Vis	Schraube		1
58	0171.83.130	Rondella Ø 8,5 x Ø 18 x 1	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe		2
59	0799.91.980	Maniglia	Handle	Poignée	Griff		1
60	0501.92.330	Dado elastic-stop M 8	Nut	Ecrou	Stopmutter		1



POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GULTIG	QUANTITA' QUANTITY QUANTITE MENGE
1	0823.03.080	Specchio retrovisore destro e sinistro	R.H. and L.H. driving mirror	Rétroviseur D et G	Rückblickspegel, R. und L.		2
2	0823.12.500	Cavalletto laterale	Stand	Bequille	Ständer		1
3	0440.12.040	Molla per cavalletto	Spring	Ressort	Feder		1
4	0828.91.060	Vite TE M 10 x 235	Screw	Vis	Schraube		1
5	0823.88.050	Cupolino in plexiglas trasparente fumè completo di attacchi	Windshield, compl.	Pare-brise compl.	Windschutz, kpl.		1
6	0823.91.960	Sopporto pedalino destro	Support	Support	Haltebügel		1
7	0823.91.970	Sopporto pedalino sinistro	Support	Support	Haltebügel		1
8	70914.2615	Vite TE M 10 x 50	Screw	Vis	Schraube		2
9	0823.91.950	Pedalino 2° passeggero	Pass. foot-rest	Repose-pieds 2ème passager	Seziusfussraste		2
10	0550.12.040	Molla supplementare cavalletto	Spring	Ressort	Feder		1
11	0823.72.350	Terminale parafango posteriore	End	Terminal	Endverschluc		1
12	0150.73.020	Vite TE M 6 x 16	Screw	Vis	Schraube		3
13	0799.88.550	Indicatore ant. e post. destro Aprilia	R.H. front & rear winker	Clignotant AV et AR D	Vord. und Hint. Blinker, R.	f.m.	2
—	0799.88.580	Indicatore ant. e post. sinistro Aprilia	L.H. front & rear winker	Clignotant AV et AR G	Vord. und Hint. Blinker, L.	f.m.	2
14	71319.0690	Vite TC M 3 x 12	Screw	Vis	Schraube		2
15	0795.03.410	Catadiottro	Reflector	Catadioptr	Rücklichtglass		1
16	0795.03.420	Lampada 12V - 21W	Bulb	Lampe	Birne		1
17	0960.03.430	Guarnizione catadiottro	Gasket	Joint	Dichtung		1

